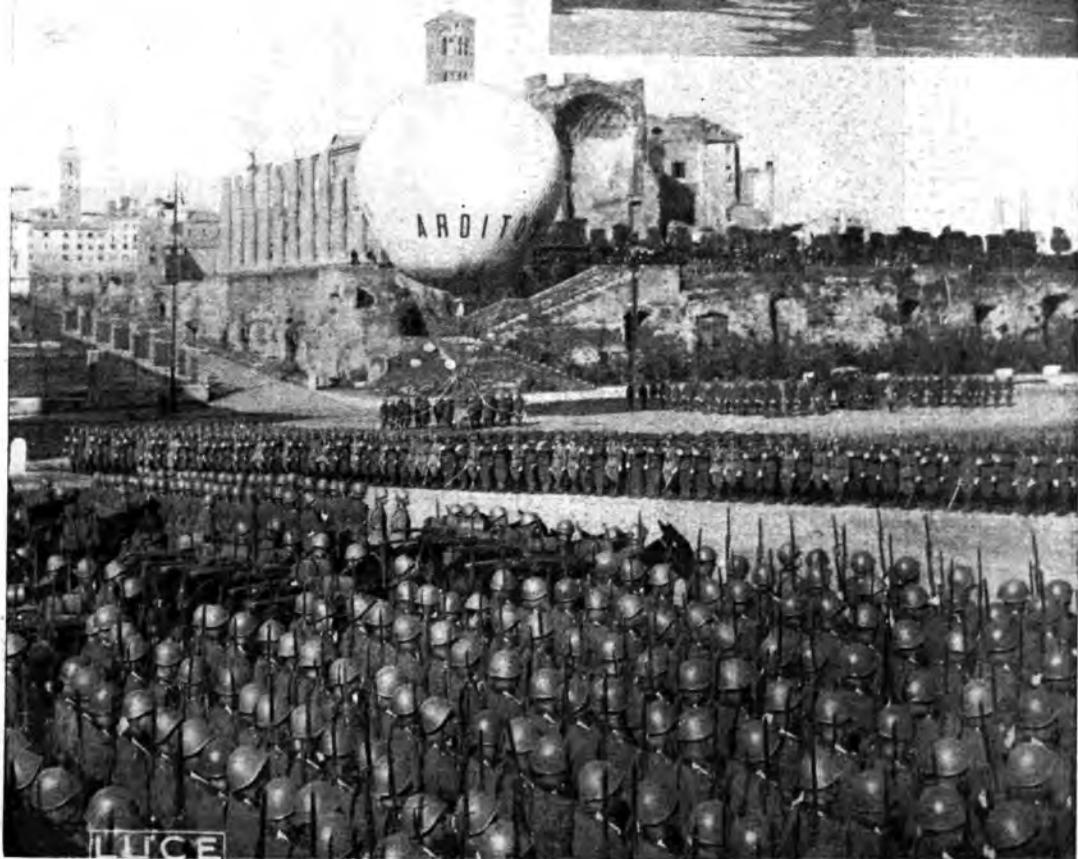


# RADIOCORRIERE

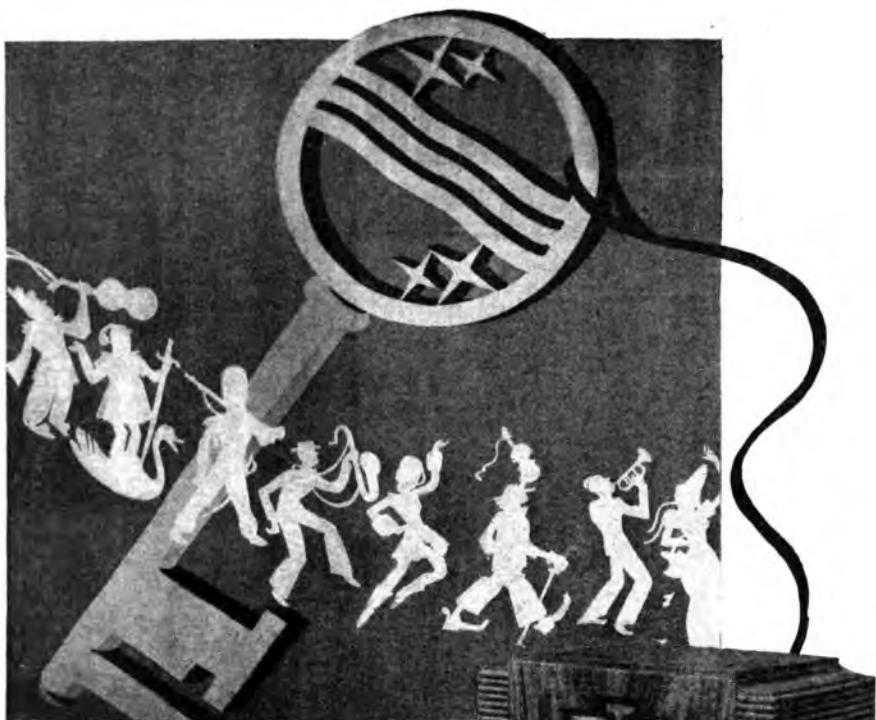
SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZ. E AMMINISTR. TORINO - V. ARSENALE, 21 - TEL. 41-172

Abbonamento Italia e Colonie Lire 30 - Per gli abbonati all'EIAR Lire 25 - Estero Lire 70

Pubblicità: Società Sipra - Torino - V. Bersola, N. 40 - Tel. 41-172 - Un numero separato Lire 0,40



Per il giacellazo del Re il Duce ha passato in rivista in via dell'Impero le forze armate dell'Orbe; e in piazza Venezia, dinanzi ad una moltitudine acclamante, ha esaltato la potenza bellica d'Italia.



## LA CHIAVE DEL MONDO....

che vi procura ogni sorta di divertimenti: musica leggera, musica classica od altro.... Vi piacciono le opere? Desiderate ascoltare un canto esotico? Tutto questo potrete averlo con un ricevitore PHILIPS. Cercate attraverso il mondo! I programmi radiofonici europei offrono ogni giorno eccellenti e variatissime trasmissioni.

### Supereterodina tipo 528

5 valvole PHILIPS - Tre gamme d'onda (corte, medie, lunghe) - Sensibilità elevatissima (10 microvolt) - Selettività eccellente (8 chilocicli) - Potenza acustica: 3 watt e mezzo.

**L. 1050** (compresa tassa governativa escluso abbon. Eiar)

**Vendita rateale**

# PHILIPS RADIO 528

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172

## VECCHI CONTI REGOLATI

Alla folla di oltre ventimila persone riversatasi a Piazza Venezia dopo la rivista alle forze armate dell'Urbe il Duce ha detto: « Avete veduto soltanto una minima parte delle forze armate di cui dispone l'Italia all'inizio dell'Anno XIV. Tali forze nei loro strumenti, ma soprattutto nel loro spirito, sono pronte a difendere gli interessi dell'Italia in Africa e in Europa. In un solo mese due dei vecchi conti sono stati regolati: il resto verrà... »

**L**a profesia di Pascoli, eco di un profondo convincimento di tutta Italia, si è avverata: Galliano, tutto avvolto nella sua bandiera, è ritornato sul forte di Enda Jesus. Così, nel giro di poche settimane, da Adua a Macallè, due dei vecchi conti sono stati regolati fascisticamente dall'avanzata inesorabile e irresistibile del più grande esercito coloniale che mai abbia calcato il suolo dell'Africa imperna: un esercito che per il suo modo di procedere e di affermarsi scopre nel volto guerriero i lineamenti della civiltà e rivela i segni luminosi di una humanitas quale soltanto Roma ed i suoi figli sanno concepire ed attuare. Il Tigrai è nostro e la fulminea marcia del proconsole Graziani continua travolgente al di là di Gorraheh espugnata, lungo il corso del Fafan, mettendoci sotto il nostro controllo le genti Ogaden, di null'altro desiderose che di ribelarsi al gioco soloano e di mettersi sotto la protezione di quell'Italia che ha nei dubit, come negli ascari, truppe fedelissime con le quali i tigrini ed i somali « irredenti » fraternizzano.

Abbiamo detto che nella sua avanzata questo esercito formidabile di Roma littoria rivela nell'aspetto guerriero i segni dell'umanità: esso avanza con le armi ma anche con i viveri per gli affamati e le medicine per i sofferenti; la strada lo segue e le tappe dell'avanzata sono indicate da cumuli di catene infrante. Quadro grandioso e glorioso di civiltà che

sembra divinato e previsto in una memorabile strofa alcaica di Giosuè Carducci:

Il tuo trionfo, popol d'Italia,  
sull'età nera, sull'età barbara,  
sui mostri onde tu con serena  
giustizia farai franche le genti.

« Mostri » anche giuridici e politici che concorrono, con sfondo d'ombra, a rendere più

bene fuorchè alla vittoria, continua imperterrita a seguire quello che, nell'ordine storico della realtà, può anche interpretarsi come il misterioso comandamento di Dio. Mai come in quest'ora Religione e Patria hanno avuto più identiche mete e la coincidenza accrescendo il nostro patrimonio morale di riserve inesauribili infonde in tutte le classi sociali una serenità di spirito, una pacata fermezza,

una fiducia tale che formano la delusione di Ginevra e l'ammirazione di tutti i numerosissimi amici e simpatizzanti che l'Italia conta ancora e sempre al di qua e al di là dell'Atlantico.

A questo magnifico edificio spirituale che noi, Italiani, costruiamo ogni giorno sempre più alto e che riluce come un faro sulle turbide nebbie massoniche e comuniste che vorrebbero ipritizzare l'Europa, serve da base fondamentale la formidabile forza militare ragguarbita in terra, in mare e in cielo dal Regime fascista, forza di cui la rivista romana, per il penetra-  
co del Re Soldato, non ha mostrato, pur nella sua imponenza, che una « minima parte ».

Questa forza fascista, fatta di armi temprate e di spiriti tempratissimi è — malgrado tutte le congiure e tutte le deformazioni — una sicura garanzia di pace. Alto sul sauro, sotto la falda ferrigna del nero cielo, il Duce che assiste alla sfilata di trentamila uomini per la via dell'Impero, domina la scena del mondo e si stampa, con rilievo latino, nel bronzo del Tempo.

Il resto verrà...



Nell'Africa Orientale. La Messa celebrata su un carro armato.

luminosa e più santa l'opera redentrice a cui si è accinta l'Italia di Mussolini... Ma il fragore delle catene che cadono spezzate ai piedi degli schiavi liberati e benedictissimi non è abbastanza sonoro per la sordità degli orecchi ginevrini!

Non importa. L'Italia, che risponde alle sanzioni anticivili, antieuropee di cinquanta Stati con un mirabile esempio di disciplina nazionale, ed è pronta a rinunciare ad ogni



Nell'Africa Orientale: Le truppe avanzano o costruiscono la strada - Saluto al Duce.

# MACALLÈ NOSTRA

**Q**UASI 39 anni or sono — l'8 dicembre del 1889: — il generale Arimondi, dopo aver raccolti i dispersi dell'eroico Battaglione Torelli, entrava in Macallè. Qui giunto lasciava il 3° Battaglione indigeni (mille uomini) con quattro cannoni al comando del maggiore Giuseppe Galliano nella chiesa di Ende Jesus, apprestata a difesa, e con le sue truppe poco dopo si ritirava in Adigrat, nuovamente conquistata dai nostri giorni or sono.

Se gli sciolti erano vicini, Galliano non perdeva tempo: poneva il forte improvvisato nella condizione di poter resistere agli attacchi nemici, e rinforzava gli spalti a secco, costruiva reticolati, opere fuori del forte stesso a difesa dell'acqua e a dominio delle vie di accesso, e faceva, infine, minare il terreno circostante.

Macallè, capitale dell'Enderta, si trova a 2000 m. sul livello del mare ed a 115 km. a sud di Adigrat e ne dista 80 da Amba Alagi. Da questa è distante capitale di re Giovanni, fu sprofondato nell'acqua di trite miniera, per invadere con le sue orde feroci la nascente Eritrea; qui si organizzò l'esercito scioto per muovere, nel 1888, contro il nostro Corpo di spedizione comandato dal generale San Marzano. Macallè fu base essenziale della tentata invasione di ras Mangascià nella nostra Colonia, invasione che fu rotta e fugata a Coallè e poscia a Senafe.

Il forte leggendario si eleva sopra un cocuzzolo che domina la conca ubertosa, ricca di villaggi; batte la grande strada che viene dalla Scioa — per il Lago Ascianghi — e per il Lago Ascianghi — al biforcuto nell'Enderta meridionale — e si dirama a nord-ovest di Adua. Macallè trovò perciò nell'importantissimo angolo formato dalla biforcazione della strada ed là, alle sue spalle, la comunicazione che, per Asbidoro, mette al Pian del Sale e di là al Mar Rosso.

Stile scarsi, 150 Italiani, 20 ufficiali e 13 sottufficiali, con quattro cannoni, rinchiusi in una cinta improvvisata, senza acqua (1) contro 120 mila sciolti agguerriti e provvidi (2) con 40 cannoni a tiro rapido Allalba del 1° gennaio, mentre si affacciava l'anno nuovo, ras Maconnen, sicuro della vittoria, si ferrava col suo esercito il primo attacco che si infrangeva subito di fronte alla tenace resistenza dei difensori. Il 6 giunse l'esercito di Menelik e quello di ras Mangascià e la pianura tutto attorno a Macallè bruciava di tende e di armati, in mezzo alle quali spiccava quella rossa del Negus: scenario grandioso e terribile; ma poche scalate si susseguirono, se non che proprio dal giorno 8 al 10 ras Maconnen preparava un grande attacco e tentava di scalare il forte, che respingeva i continui attacchi con gravi perdite del nemico; gli atti di eroismo più non si contavano: tutti indistintamente, ufficiali e soldati, bianchi e indigeni, facevano a gara per difendere il forte, la cui resistenza si otturava indappettata sempre più i capi sciolti e più di tutto la regina Taitù (nemica acerrima degli europei), la quale scelse personalmente mille uomini dei più arditi, i quali, di notte, riuscirono ad impadronirsi dell'acqua!

Il presidio continuava a resistere, consumando la acqua provvista conservata religiosamente nei serbatoi del forte. La sete cominciava a farsi sentire, e il giorno 12 si sospendeva la razione d'acqua al quadruplo e veniva ridotta ad un litro quella passata agli uomini: ragione che il giorno 15 era ridotta a mezzo litro, ed il 18 ad un quarto! Quando il mio pensiero corre a questo pugno di eroi lo sento il bisogno di bere ed il mio ciglio si bagnava...

Acqua viscida e melmosa tanto che molti preferivano non mangiare per non accrescere il bisogno assillante di bere: i soldati durante le lunghe ore calde stucchiavano le piccole foglie delle piante che crescevano sui muri e nei fossati del forte, col rischio di ricevere una fucilata dal nemico appostato a pochi metri di distanza, e ciò facevano per provare l'impressione di frescura! Ma la mancanza dell'acqua, terribile privazione, ed il caldo opprimente ardeva le sole



Il palazzo del Negus Johannes a Macallè.

degli eroici difensori, stringendole in uno spasimo da impazzire.

La situazione si aggravava di ora in ora; ma quel pugno di eroi leggendari non pensava neppure lontanamente ad arrendersi, e il maggiore Galliano «promosse tenne colonnello sul camp dell'onore» già pensava di far saltare il forte e rimanervi sotto con i suoi difensori, quando la Provvidenza interveniva nel momento più critico e Felter riusciva ad ottenere dal Negus l'uscita del Presidio con armi e bagagli e con tutti gli onori militari. Il 21 gennaio veniva armistiziato dal forte di Macallè quella Bandiera che gli Italiani di oggi hanno inalberata sull'Enda Jesus, ed alle ore 16 di quel giorno stesso cominciava l'uscita del Presidio seguito dalle salmerie: l'ultimo ad uscire volle essere l'eroico Condotto, mentre l'esercito scioto, pieno di ammirazione, faceva ala al passaggio dei nostri eroi e lo stesso Menelik rendeva omaggio al valoroso Galliano, donandogli una muletta bianca riccamente bardata.

Per venti lunghi giorni, che sembrarono un secolo, tutto il mondo civile, estatico, visse in trepidazione per la sorte di quel pugno di eroi, isolato dal mondo, chiuso in un forte improvvisato senza acqua, circondato da un nemico agguerrito cento volte superiore.

Il tenente colonnello Giuseppe Galliano nacque a Vicoforte (presso Cuneo) il 27 settembre 1848 e lasciò la sua nobile vita sul campo di Adua il 1° marzo 1886, coprendosi di gloria sì da meritarsi una seconda medaglia d'oro.

Ricordando il passato sfilano gli eroi d'oggi e l'Italia merita sempre avanti! Dio le vuole — per la redenzione degli oppressi e dei torturati.

ANGELO CASTALDI.

## ITALIA

### RADIOSA COME LA SPIGA

Radiosa come la spiga ti levi nutrita da fiumi pazienti e nuovi pieni di forza, miti come i bovi che Dio scioglie dai gioghi, baciando le tue nevi.

Solo piegata dalla molta prole ad non flessi: braccio d'una scure vittoriosa di gramine oscure come la mano della fatica sei calda di sole.

Spigato dal goloso occhio dei sazi il pane che in te matura, ancora grano piaci. Serpese edere al tronco della tua pace, cercano i fiacchi alitze e nuovi spazi.

Sola come l'angelo che cammina e si fonda a spini neri in verdi foglie ascosi vivi liberi giorni animosi, svenata ieri e di buon sangue colma ancora.

IL BUON ROMEO.

# Canti delle guerre d'Africa

**O**ggi — come nel '96, come nel '91 — il popolo saluta con le sue canzoni d'insuperabili soldati d'Italia, che sanno a cogliere i conti — laggiù. Parole semplici, su tessiture musicali — ancor più semplici, come tutto ciò che nasce dal popolo.

Ma in queste canzoni che i soldati portano in terra d'Africa, come un fiore su la punta della baionetta, non si parla di odio né di vendetta né di sterminio: si parla d'amore, di liberazione.

Questa Facella Nera che corre su tutte le bocche ha, nel titolo stesso, come una lieve carezza. E' una parola invitante, quasi scherzosa, a quelle ragazze d'ebano, le quali — mentre gli uomini neri fuggono all'approssimarsi dei nostri soldati — trovano infortunatamente più intelligente... attendi!

Nel '94 si cantava Africana, scritta dopo la vittoria degli italiani a Cassala. Africana! è una proace prigioniera abissina. Essa domanda dell'Italia, sorride, cinguettando a suo modo. Ecco che il capitano l'abbraccia. Il proero attendente è là che guarda.

«Soldato che volete? — lo so napoletano. Se lei mi permettete, signor capitano... vorrei fare lo stesso.

I soldati che partivano per l'Africa, imbarcandosi a Napoli, cantavano l'allegro ritornello. Quanti di essi non tornarono più!

La generazione di Doppi è stata demitricata. Cassala! Presa col sangue degli italiani e donata agli inglesi.

In quei giorni si ricantò Gioia bella, più famosa da alcuni anni. La scrisse Salvatore Di Giacomo e Mario Costa. Fu sponata, la prima volta, in una sera d'estate, dai bersaglieri dell'undicesimo, situati sulle terrazze che circondano la cupola della chiesa di S. Francesco da Paola. La folla napoletana, accalata in Piazza Plebiscito, l'accorse in delirio.

Venne la guerra italo-turca. Gli italiani presero Tripoli e per la prima volta da Eritrea Donna rimase. Fu eseguita quella Marina di Tripoli, così spassosa nella sua ingenua grazia:

Mo c'è a marina e Tripoli è d' a nota, n'ata Santa Lucia navimma fa Attuoro a riva tutta Risurante e u' puste e l'ustricare a reb e a lià... (1). E le trpino? Or si ce fa amore tutte passano, insegneremo loro le canzoni di Napoli. In quanto a gli uomini, è chiaro che quando avranno gustato i vermicelli alle vongole, i polipi in casuola, il ragù, «nemmeno a Maometto crederanno più».

Ma la canzone indimenticabile di quei tempi, la canza sul serio, fu Tripoli, bel suo d'amore. I versi sono del povero Corvetto, la musica è di Colombino Arona. Chi lo conosceva prima di quella canzone? Essa fu lanciata da Gea della Garisenda. E scusate se è pona!

E ancora di quei tempi la famosa Marcia del generale Ameglio. Che l'abbia scritta proprio l'eroe di Bengasi non puereti, ma tutti crederanno così.

Vennero poi i garibaldini del mare, ricordate? Il maestro Falbo, il famoso «Mascagnino» di Uocchie arragunato, non volle essere secondo a nessuno ai primi del vers di Libero Bovio — sonanti e decisi — e lanciò i suoi Garibaldini alla conquista della popolarità. Riccetti e Garibaldi ne fu commosso, abbracciò l'autore e gli donò una sua fotografia con dedica. Essa è lì, al posto d'onore, nello studio del diffusissimo compositore.

Mascagnino è rimasto garibaldino nell'anima: ogni festa patriottica lo trova su la breccia, in canizza rossa, impavido.

Le canzoni delle guerre d'Africa rispecchiano, come ho detto, il sentimento del nostro popolo: infinita pietà per i fratelli neri di laggiù, incatenati, mutilati, affamati dai loro oppressori. Hanno anche i loro canti.

Mentre gli aguzzini li sospingono con le punte delle lance — scrive Fernando Zanone — o con terribili calci o con mazze mortali sul cranio, essi, catena umana di sacrificio, cantano lo strazio della loro vita perduta:

Siamo un fiume di dolore che corre che corre verso il mare della morte...

E il canto continua per giorni e giorni, come un fiume di tormenti che abbia per foce il cimitero.

TOMASO DE FILIPPIS.

(1) Ora che la marina di Tripoli è nostra, dobbiamo farne un'altra Santa Lucia. A riva di mare tutti Ristoranti e banchi di venditori d'ostriche.

## PROSSA

La serva amorosa, che verrà radiotrasmissa quanto prima dalle stazioni settentrionali, fu rappresentata la prima volta a Bologna nella primavera del 1752 con grande successo. La storia di questa deliziosa commedia del grande Goldoni si connette con la storia privata dell'autore, con quella del teatro in genere e con la cronaca della Compagnia a cui il Goldoni affidò lungamente la interpretazione dei suoi lavori, cioè la Compagnia Medebac.

Trovatista nella Compagnia la signora Medebac e delle sue parti di protagonista, come della fiducia in lei riposta dal Goldoni era gelosissima il che, se provocò spesso ire e baruffe interne, fu causa altresì di maggiori e varie ispirazioni all'autore. Infatti da poco tempo era entrata a far parte della Compagnia una signora Mariani, moglie del Brigghella, donna spumeggiante, bella, ridente e spiritosa, che recitava con grazia le parti di servetta. Goldoni se ne accapricciò, e subito scrisse per lei. La serva amorosa. Del trionfo bolognese si è detto: non si è ancor detto della terribile rivalità che il successo suscitò nell'animo della signora Medebac, per la quale il prolifico autore si affrettò a scrivere immediatamente altra opera. La moglie saggia, nella quale riuscì a equilibrare l'importanza delle due parti, fra la Medebac e la Corallina Mariani.

Nella commedia La serva amorosa è appunto protagonista una donna di servizio, agli stipendi del mercante Ottavio, il quale, sposata in seconde nozze la giovane Beatrice, apra solennissima, madre di un Lelio di primo letto, tanto è disutile, per accontentare la moglie scaccia di casa il proprio figlio legittimo Florindo. Con Florindo, ridotto a riveri fuori di casa con poco denaro e nessun'arte, si adatta a vivere la fida Corallina. E, pur essendo amorosa del padroncino, e da lui ricambiata d'affetto, tanto la è briga da riuscire a sposarlo con l'ereditario di Pantalone, la bella Rosanna, a rimetterlo in pace con il padre e a far scacciare di casa la perfida Beatrice.

Fior di rosa seguono a tali avvenimenti, e la commedia, iniziata in un clima di discordie, finisce in un'atmosfera di pace e di serenità, dopo un gioco vivacissimo condotto dalla inesauribile Corallina.

I dialetti hanno qualche primo piano, nella commedia, sia per parlare i personaggi di seconda importanza, sia per συμπιζizzare, coi pubblici delle città in cui la Compagnia rappresentava i lavori goldoniani. Anche nella radiotrasmissione il dialetto veneziano e quello bolognese daranno una «maschera vocale», ad alcuni dei personaggi, col duplice scopo di renderli più evidenti all'ascoltatore, e di conservare alla commedia alcune sue prerogative.

Da Goldoni a Pirandello. Si replica, per le stazioni meridionali, la sorridente commedia. Ma non



# CONSENSI E GIUDIZI DI CRITICI E DI GIORNALI

## SUL CONCORSO DELL'EIAR PER UNA RADIOCOMMEDIA

Il Concorso nazionale indetto dall'Eiar per radiocommedie, come già abbiamo accennato setti giorni or sono, ha suscitato consensi unanimi. Tutta la stampa quotidiana ha pubblicato il bando integralmente o in largo riassunto, e molti autorevoli critici hanno portato il contributo della loro opinione.

La netta distinzione fra teatro sul palcoscenico e teatro al microfono è stata da tutti rilevata, così come tutti sono concordi nell'accettare la formula del bando: essere la « radiocommedia » un lavoro tipicamente radiofonico, scritto e congegnato avendo di mira i mezzi particolari e le esigenze speciali proprie della radiofonia. Enrico Rocca sul Lavoro Fascista sottolinea questo concetto scrivendo che, come l'idea dello scultore non può tradirsi che nella pietra e nel bronzo e quella del musicista nelle note musicali, così l'idea dello scrittore radiofonico non può trovare realizzazione che nelle radio ed attraverso la radio. Non è dunque lavoro scritto appositamente per la radio, ma lavoro che solo nella radio trova la possibilità di espressione.

Alcuni forse pensano che scrivere un dramma per il microfono sia come un divertimento: mettiamo un bel rumore di mare leggermente mosso poi ci vuole un po' di temporale che farà dire agli ascoltatori: « Ma guarda come è fatto bene! Sembra vrot! », e infine proiettiamo una bella fuga di scene e di azioni in ambienti diversi e distinti in modo che si possa esclamare: « Questo proprio non poteva essere ottenuto sul palcoscenico! ». No, tutto questo è un gioco e se fosse pregevole per misura e suggestione potrebbe pur ottenere del successo, ma non è ancora il lavoro radiofonico. Per spiegarci non un assurdo un lavoro radiofonico può anche essere quello nel quale nessun rumore sia accennato. Infatti non è il rumore il protagonista, ma la parola e ciò che essa esprime. Onde che la parola ha da essere espressiva al più alto grado, la situazione esser creata dalla parola, e questa sporgere da poesia, passione, ragione d'essere.

Si questo punto scrive Renato Simoni sul Corriere della Sera: « Forse un giorno il teatro della Radio raggiungerà con le sole concise e sostanziose e necessarie parole una intensità di espressione che muoverà la fantasia degli uditori in modo da condurli, con la potenza della commovente o con una particolare comicità, a vedere mentalmente composti, intorno al verbo, l'illusione, la morgana, l'evidenza del quadro e darà

carne allo spirito e i tratti del viso agli echi della letizia o al piano, del quale non giunge che la giustificazione verbale ».

Per quel che concerne l'architettura del lavoro radiofonico, abbiamo già illustrato (RadioCorriere n. 45) quale sia il campo infinito e inesauribile della radio che è profonda nei piani, spettabile negli ambienti, evocatrice nei suoni, penetrante nei mezzi. Scrive sul Popolo d'Italia Gian Rocca: « È logico che le opere adatte per una radiotrasmissione siano fedeli ad una certa misura. Ma non saranno atti, dunque, questi cronometrati spazi divisi da varie pause, con il finale ad effetto sicuro, con la solita preparazione, il colpo vertice ed il non meno insolito e sincopato colpo di scena. Saranno indispensabili pause di un tutto al quale si vuol dare una forma artistica nuova. Difficile, s'intende, a trovarsi ».

Circa la sostanza augurabile per una radiocommedia, Santi Savarino, scrivendo su La Stampa ribadisce quanto espresso nel punto c) dell'articolo 5 del bando e giustamente richiede « poesia, che, nel suo splendore e nella sua purezza può essere ascoltata alla radio ad occhi chiusi sognando » e sostiene la necessità di portare al microfono opere di poesia, d'arte, di vita.

È dunque tutto un simpatico fervore di adesioni, consigli, opinioni, indirizzi attorno al Concorso nazionale che sotto l'auspicio e il patrocinio del Ministero Stampa e Propaganda è stato lanciato dall'Eiar.

Ora attendiamo all'opera gli scrittori italiani, giovani e meno giovani, noti ed ignoti, giacché vogliamo che siano italiani gli autori che sapranno fin d'ora trovare la giusta fusione fra Arte e Microfono nel campo drammatico.

Il bando di concorso ha suscitato grande interesse fra gli scrittori, e molte richieste di chiarimenti vari sono pervenute all'Eiar, che ha risposto ad ogni richiedente. Alcuni, intervistati, hanno anche chiesto di conoscere quale sia l'ammontare dei diritti che l'Ente corrisponde per la radiodiffusione di commedie. Informiamo gli interessati che tali diritti, per una trasmissione di una commedia in tre atti da tutte le Stazioni dell'Eiar, ammontano a circa lire tremila. Quindi una commedia in tre atti fruttò, oltre al premio in denaro previsto nella classifica del bando, la suddetta somma di lire tremila circa di diritti d'autore. Inoltre nell'augurabile caso di notevole successo, la stessa commedia può fruttare all'autore altri diritti per le eventuali ulteriori trasmissioni. Praticamente, quindi, il premio in denaro ottenuto in classifica viene ad essere raddoppiato e triplicato nel caso della commedia prima classificata, più che triplicato nel caso della seconda classificata, quadruplicato per la terza, e così via.

esprimo, per bocca dei viaggiatori, le sue facce e le sue tragedie. Su tutti si eleva la figura di un semplice e paterno prete, le cui parole piene di illuminata dolcezza pacificano il nervosismo derivato dal deragliamento e quello morale derivato dai deragliamenti psichici.

Effetti sonori di rara efficacia accompagnano la vicenda psicologica, e più direi che questo deragliamento riesca a fondere singolarmente il teatro modernissimo psicologico con quello, altrettanto modernissimo, documentario del suono, cioè a concretare un tipo di teatro spiccatamente radiofonico.

CASALBA.



## ONDE IMPURE

Ritardate la parabola delle parole pelate in aria, inventate e raccontate dal fantasma Rabelais? Quando, ai primi tempi di primavera, cadesse parole cominciarono a sciogliersi dai gionieri. Pantapurl peno di opporsi a che tutte jassero di nuovo riammesse sulla nave stretta dai ghiacci: non era forse opportuna l'occasione di togliere dalla vita di bordo le parole turpi, ingiuriose, violente? Anzi, meglio che una semplice opportunità occasionale, non si poteva così il modo più certo di «missurare dall'equipaggio» la causa di tante mancanze alla disciplina, alla decenza, all'ordine vivere cameratesco della piccola comunità navigante?

La breve favola paradossale ha un contenuto profondo di verità umana e sociale. E viene fatto di ripensarla leggendo nei giornali francesi, che si occupano di radiofonici, il resoconto del primo Congresso nazionale tenutosi da poco in Parigi dalle delegazioni delle Radiofamilles.

Le Radiofamiglie sono associazioni di abbonati alle trasmissioni radiofoniche e vennero costituite, per iniziativa del Ministro delle Poste, dei Telegraphi e dei Téléfoni, allo scopo di curare, secondo il sistema terapeutico del «simile con simile», la malattia di cui la radiofonica francese soffre e soffre: intromissione, or diretta ora indiretta, ma continua e nefasta. Il ministro Mandel al parlamentarismo dei politici e dei politici contropone il parlamentarismo dei radiofili per difendere la radio dai danni recatigli dal parlamentarismo vero e proprio!

Ne questi danni si limitano al fatto di mettere i microfoni al servizio delle propagande politiche e sociali più tendenzialmente sovverterie dalle basi politiche sociali su cui riposa lo Stato francese, con il sofistico pretesto della libertà d'opinione, o al fatto di aver legati un bel giorno le stazioni trasmettenti ai voleri della massoneria, provocando le proteste di gran parte del pubblico, come ebbi a raccontare qualche mese fa, con l'improvvisa abolizione delle trasmissioni religiose; vi sono danni che penetrano e colpiscono più a fondo le compagnie nazionali, essendo la corruzione nelle radiofonie come si viene in rilievo al quanto ha detto il presidente del Congresso parigino, l'ambasciatore di Francia Conty.

Dusse dunque, ad un momento del dibattito, l'ambasciatore Conty: «Le nostre famiglie accolgono con dispetto le emissioni, ma intendono di preservare il focolare domestico. Vogliamo benefici da questa, ma questa non ci venga con le banalità, le turpitudini, le oscenità della taverna. Anche di fronte all'estero s'impongono un stile corretto e un contegno da popolo per bene». Ricordo, a questo punto, di aver riscontrato nella sua carriera diplomatica come troppi stranieri, che alleggerivano dai cancri della Francia, non conoscevano in realtà della Francia se non ciò che a Montmartre ed a Montparnasse costituisce uno scandalo.

E conclude che, se malauguratamente la radio francese non valse ad altro finora, con le sue trasmissioni di canzonette, di scemenze, di storicelle e di conversazioni più o meno licenziose, che a mantenere e diffondere quel pregiudizio odioso, l'organizzazione delle Radiofamilles deve intervenire e reagire.

Non preme qui di seguire l'esposizione dei modi ideali e prescissi per la battaglia che quell'organizzazione s'accinge a combattere e che richiama la campagna americana contro l'intimità delle film: campagna che ha già avuto ragioni di mille interessate resistenze. Ma, anche ristretto alle modeste proporzioni di un semplice avvenimento di cronaca, il Congresso parigino ha un interesse su cui giova di soffermarsi.

Conferma e sottolinea, infatti, il contrasto fondamentale fra i criteri che presiedono all'ordinamento ed al funzionamento della radiofonica francese e quelli che regolano la radiofonica italiana. Quelle che altra volta furono chiamate su queste colonne le onde impure, non corrono per l'eterogeneità delle antenne d'Italia. Strumento di educazione, di istruzione, di cultura, ma non offre il confine dell'onestà e la misura del buon gusto; strumento di divulgazione e di propaganda che si conforma ad una legge — e, prima ancora che alla legge, ad una sensibilità — di correttezza morale che forma una barriera incolmabile.

Né cadesse nella tentazione dell'Utopia, né cadesse l'ope che la guida nascono da un jansenisimo opportunista, da un puritanismo ipocrita da una bigottaria inintelligente. Nascono invece da quel

meraviglioso rispetto che il popolo italiano ha sempre nutrito per la famiglia, base della Nazione. Eredità romana, questo senso di rispetto, questo riconoscimento della demarcazione che, per il nostro popolo, s'incide con netto distacco fra la vita esterna e la vita familiare; eredità romana che risale all'antichità fra il Foro e la Casa, davanti al quale si arrestava persino il diritto di giustizia dello Stato, sostituendosi a lui come magistrato e giustiziere il pater familias; tradizione cattolica che, divinizzando la Maternità, ha fatto della madre — e cioè della personificazione di quanto è pregio di autorità discreta, di affetto

## ATTI DI FEDE

I musicisti che combattono la radio si fanno sempre più rari. L'ultimo di essi, il celebre pianista polacco Paderewski si è decisamente riconciliato con la radiofonica dal giorno in cui, attraverso le onde eteree, giunse fino a lui l'omaggio devoto e commosso dei suoi ammiratori. In occasione del suo settantacinquesimo anniversario! Ed ecco un altro musicista, il compositore francese Francisc Puuleuc che dal Losanna, avendo all'orecchio un messaggio diretto a tutti coloro che, in ogni angolo remoto della terra, si trovano — grazie alla radio — in diretto contatto col genio della musica. Un messaggio ed un atto di fede. Sforzando una questione scottante, Puuleuc non esita a dichiarare che non solo la musica, ma tutte le musiche sono adatte a un'epica asfaserie del microfono. Un tipo d'armonia, concetto particolarmente per la radio? No, risponde il celebre compositore. Essendo un mezzo di diffusione, di trasmissione e non di espressione propria, la radio non abbisogna d'una musica strettamente radiogenica; ci venga perdonata la brutta parola... Si è forse mai pensato ad una pittura speciale per riproduzione fotografica? Ed il vantaggio che possiede la radio sulla pellicola sonora è proprio questo: che la seconda esige una scrittura strumentale appropriata! E sarebbe un rimpicciolare la concezione della radio il crederla capace di trasmettere meglio la voce di uno strumento invece che quella d'un altro!

Ed anche prospettando la questione sotto un punto di vista pratico e non tecnico, la conclusione è la medesima. Credete forse che il melomane, beatamente sprofondata in una poltrona coi piedi accanto al fuoco, che potrebbe essere — e perché no? — il fuoco d'un patriarcale caminetto del buon tempo antico, abbia bisogno d'una musica speciale? Se tale musica avesse per scopo soltanto una rapidissima successione d'immagini sonore, le manopole dei commutatori potrebbero bastare; le armonie di tutto il mondo s'incaicherebbero di portare a domicilio del radio-ascultatore una cacofonia variata. Arthur Honegger, quando scrive un panorama radiofonico, lo fa per dare agli auditori d'una sala da concerto la trasposizione sinfonica di un'invocazione moderna, così come faceva entrare il suo boide Pacific nell'Opera rosso e ora di Garner.

Non bisogna sconfinare da un dominio all'altro; ma saper parlare con discernimento, nella radio, ciò che costituisce il suo fondamentale incarico d'intimità. Parlo d'intimità — dice il conferenziere — perché quando mi trovo solo la sera, nella mia camera tiurenese, ho l'impressione che Toscanini diriga i suoi prodigiosi concerti per me soltanto e che Stravinski mi riservi una prima audizione. E questa dolcissima solitudine con la melodia, questo colloquio con l'infinito musicale è senza compansioni quando l'opera è di qualità... E se all'improvviso mi vien fatto di rimpiangere il delizioso profilo della signora della poltrona accanto e lo scalcipetto molesto e intempestivo di un ritardatario, significa che il mio interesse s'indebolisce e che la mia intimità con l'opera trasmesa s'incrina... Allora, non ho che da ritrovare il silenzio».

Non essere imprigionati, nostro malgrado in venti file di poltrone di platea dalle quali non è possibile evadere neanche in punta di piedi: ecco qualcosa che merita una riconoscenza senza riserve. E questa riconoscenza merita la Radio che è inimitabile ed inarrivabile per la possibilità che offre di interrompere una impressione, di mutarla, di varlarla, di trasformarla da jastidio in godimento.

devoto di sacrificio silenzioso, di delicato pudore — la luce, la poesia e la benedizione della famiglia; influenza del Fascismo che volle restaurare la vera cellula originaria della Nazione che non è l'individuo, ma il piccolo consorzio domestico, si-pilantes nell'identità del sangue, degli affetti, degli interessi e della tradizione; questa eredità romana, questa tradizione cattolica, e questa influenza fascista concorsero a creare una tavola glorio-dileta della famiglia italiana che per difenderla dalle onde impure non c'è bisogno di costituire nessuna... Radiofamiglia.

G. SOMMI PICENARDI.

## DISCHI NUOVI

PARLOPHON

È stata veramente una buona idea, quella della «Cetra», di arricchire il catalogo italiano «Parlophon» di una nuova serie di dischi di Trilussa. Oggi che l'incisione elettrica offre vaste possibilità di fedeltà e di sincerità, riproduce la voce di un artista — anche quando non è un artista di canto — è cosa che può presentarci molto interesse non solo per noi ma anche per venturieri; e questa è forse una missione che il fonografo dovrebbe compiere ad assoluto in più larga misura. Nel caso di Trilussa, poi, l'iniziativa trova un solido fondamento, oltre che nei riconosciuti pregi dell'opera di lui, nella vasta popolarità di cui egli giustamente gode: pochi artisti infatti possono vantarsi d'esser circondati da tanta cordialissima simpatia quanto circonda quest'amabile poeta, che è beniamino, non soltanto della musica scannata, si bene di tutto il pubblico italiano. Scanzonato come può apparire a prima vista, Trilussa ama lavorare in profondità senza darsene l'aria; se ci badate, questo spassoso rimatore sa essere un moralista e, talvolta, persino un anatomista che non esita a tagliare nel vivo; più spesso, impugna una spada che colpisce ma non ferisce, e anzi vi è tanta amara fraternità nelle sue sferzate, che anche se mette a nudo le nostre debolezze, non giunge vago.

La «Cetra» ha voluto fare le cose in grande, per questo artista; e le sue dizioni sono state — pieghiamoci al peregrino neologismo — sonorizzate: vale a dire che ogni disco si inizia con una specie di preadunio, nel quale il cantautore recita alcune voci di alcuni degli antichi canti dal poeta e poi, iniziata la dizione, questa si svolge su lo sfondo d'una musica in sordina che vuol esser insieme commento e ornamento. È un tentativo nuovo, che non manca d'una certa audace, e che nel caso speciale merita d'essere apprezzato. Quindi sono le fascie, e non è necessario che si parli di esse — incise in cinque dischi che possono far d'una giornata il primo volume «parlato» di Trilussa, e son destinati ad apportare in ogni discoteca di buon gusto una nota di sana poesia e di calda umanità. Trilussa è portata di mano può essere, in qualche momento, una rima per lo spirito travagliato.

Ma non scordiamo, dopo ciò, le altre «novità» della «Parlophon»: le quali, naturalmente, portano in non piccola parte l'impronta del momento. C'è, attualmente, tutta una fioritura di canzoni di circostanza, e le troviamo incise anche nei dischi a cui la «Cetra» dedica le sue cure amorese. E, soprattutto, una serie di repertori con un'antica Parthena per l'Africa, e parecchie altre, son cantate da Vincenzo Capponi, da Nino Fontana e da Gino Del Signore, e formano una piccola antologia d'una simpatica Unità patriottica. Anche Gabré vi partecipa, con una Serenata a Selassie che si sta avviando alla popolarità.

Non è questa, tuttavia, la sola incisione nuova del massimo cantante Gabré ci presenta, infatti, le nuove canzoni di Piedigrotta, cantate come sa cantarle lui; e stavolta le sue esecuzioni hanno il pregio di un accompagnamento tipicamente appropriato: merito, questo, dell'Orchestra Azzurra — ben nota agli ascoltatori della radio — che il maestro Raffaele Stocchetti dirige con un'attenta, paziente, tanta competenza. Da buon napoletano, lo Stocchetti «sente» profondamente i canti della sua terra; ed ecco che, sotto la sua direzione, Gabré ci appare anche meglio inquadrate e illuminato del consueto. Ascoltate, nella sua esecuzione, l'«Avvite a perduri», e Core cantano — e l'ammirabile d'altissimo, per citare alcune — nell'interpretazione di Anna Walter. Commo' fuoco, Arte minore, d'accordo; ma arte limpida e viva. Con Gabré, con la Walter e col Fontana, la «Parlophon» dispone d'un terzo capace di far gustare la canzonetta anche a chi vi sta meno portato.

CAMILLO BOSCA.

GALAR.

# VISITA A LUIGI PIRANDELLO

**S** e i nostri lettori vogliono seguirci, li accogneremo in uno dei quartieri di Roma alta, dove le case sono rimaste ospiti di sacre del verde, e sono tutte cinte di giardini: in via Antonio Bosio, oltre il parco della Villa Torlonia. In questa strada, quieta e silenziosa, abita Luigi Pirandello.

Non vi immaginate di entrare in un lussuoso appartamento, composto di sale, salotti e stanze di lavoro. L'abitazione dell'illustre accademico d'Italia è costituita da uno studio enorme, che occupa con una piccola stanzetta da letto ed un bagno, l'intero ultimo piano di una villetta: uno stanzone come quelli che servono per i pittori, con numerose e grandi finestre, le quali danno su terrazze che spaziano sulla campagna romana, e con le pareti coperte da biblioteche e da qualche quadro del figlio dello scrittore siciliano, che è un valente pittore novecentista.

Luigi Pirandello lavora: non, però, ad un largo scrittoio, pieno di carte e di libri. Sta davanti ad una macchina da scrivere. Scrive sempre così, a macchina, direttamente con un dito, tutta la sua produzione e anche le sue lettere. Ma non ammette l'idea di fare una copia. Questo mai e poi mai. Piuttosto, se nella pagina ci sono delle correzioni, è capace di rifarla dieci volte, sempre con un dito, finché non sia lida.

Pirandello ci vede, si alza e sorride, come sorride lui stringendo gli occhi e sollevando le sopracciglia, con quella sua aria di filosofo antico, arguto e bonario, di cui Ugo Ojetti scoprì anni addietro un somigliantissimo ritratto in un famoso bronzo cinese. Ci chiede lo scopo della nostra visita. Presto detto: la curiosità. Il colloquio comincia, in un'atmosfera di cordiale simpatia. Lo spunto è presto trovato.

— Maestro, in questi giorni la Compagnia Tófanò-Maltagliati-Cervi ha ripreso, al Teatro Argentino, una sua commedia che da parecchi anni non si recitava più: *Ma non è una cosa seria*. E' una delle prime scritte, nevero?

Il nostro illustre interlocutore risponde:

— Non proprio delle prime: ma appartiene al gruppo di quelle nove commedie nuove che io scrissi in un anno.

— Nove commedie in un anno?... Quasi quante

ne scrisse Goldoni, come sfida ai suoi concittadini, nel 1747!

Pirandello torna a sorridere, da filosofo cinese.

— Goldoni ne scrisse sedici, e le fece rappresentare tutte e sedici in una sola stagione... Io ne scrissi soltanto nove, nel 1917; ma le feci rappresentare nel periodo di due o tre anni: *Pensaci, Giacchino!*, buttata giù in soli tre giorni; *Il berretto da sonagli*; *Liolà*, questa scritta direttamente in siciliano per Musco; e poi *Così è se vi pare*, dialogata in sei giorni, quasi contemporaneamente al *Piacere dell'onestà*; *L'Innesto*; *Il giuoco delle parti*; *L'uomo, la bestia e la virtù*, e infine l'ultima *Ma non è una cosa seria*.

Pirandello ricorda.

— Queste nove commedie furono scritte in questa stessa casa, ma in un piccolo appartamento a pian terreno, dove l'ultima, cioè *Ma non è una cosa seria*, fu portata a compimento in condizioni veramente eccezionali, durante lo sgombero della casa. Il villino era stato venduto dal proprietario al senatore Salmoiraghi, il quale si era affrettato a sfrattare tutti i vecchi inquilini. Fui dunque costretto a cambiare dimora. La mobilia aveva già esulato in una casa vicina e tutti della mia famiglia si erano trasferiti colà. Soltanto io, per non interrompere il lavoro, ero rimasto chiuso fra quattro pareti oramai nude. Non avevo che un tavolinetto, sul quale scrivevo. Non mi curavo più che della mia commedia. E soltanto quando fu finita, mi ne andai anch'io, e l'ultima mobile esulò con me. Così nacque *Ma non è una cosa seria*, che fu rappresentata in quello stesso anno, la prima volta a Livorno da Emma Gramatica, e subito dopo al « Valle » di Roma, dove fu replicata per tutta la quaresima, una cinquantina di volte. La critica le fece buon viso. Un censore scoprì, però, delle strane rassomiglianze tra *Ma non è una cosa seria* e *La passerelle* di De Croisset. Il critico aveva perfettamente ragione: le rassomiglianze c'erano. Soltanto, l'idea di *Ma non è una cosa seria* io l'avevo presa da una mia vecchia novella *La signora Speranza*, pubblicata nel mio primo volume di novelle, stampato dall'editore



Lumachi di Firenze col titolo *Beffe della morte e della vita*; e questo volume era di parecchi anni prima della *Passerelle* del signor De Croisset...

— Oramai che il ghiaccio è rotto — se ghiaccio c'era — vogliamo sapere qualcosa d'altro da Luigi Pirandello; e gli chiediamo che cosa stia preparando per il teatro.

— Per il teatro nulla — ci risponde amabilmente. — Ho pronti, però, due lavori nuovi: *Non si sa come* e *I giganti della montagna*. *Non si sa come* andrà in scena tra il 10 e il 12 dicembre al Teatro Argentina di Roma, con la Compagnia di Ruggero Ruggeri, che ne ha già iniziato Je prove. Questo dramma ebbe il suo primo battesimo nel dicembre dell'anno scorso, all'estero, e precisamente a Praga; e fu battesimo lietissimo. Quanto a *I giganti della montagna*, chi considero l'opera mia di teatro più vasta e complessa — forse la definitiva — se ne riparlerà quando avremo in Italia un Teatro di Stato: in un giorno cioè non troppo lontano, poiché il Governo Fascista ha posto oramai definitivamente il problema del nostro teatro all'ordine del giorno. Soltanto in un Teatro di Stato sarà possibile realizzare questa mia tragedia, che sta tra i confini della favola e quelli della realtà, dato il numero considerevole dei suoi personaggi e l'entità della messinscena.

— Intanto, Maestro, altre opere della sua vasta produzione passano filonano quest'anno alla ribalta...

— Sì; i fratelli De Filippo hanno ripreso, in una loro colorita e pittoresca riduzione napoletana, il mio *Liolà*; la Compagnia Tófanò da *Ma non è una cosa seria*; Maria Abba e Memo Benassi si apprestano a recitare *Questa sera si recita a soggetto*; Elsa Merlini e Renato Cialenti: *Il giuoco delle parti*; Ruggeri Enrico IV e *Così è, se vi pare*, ecc. Ma io, in questo momento, sono tornato soprattutto all'arte narrativa. Ho scritto parecchie novelle e sto portando a fine un romanzo.

— Dal titolo?

— Informazioni sul mio involontario soggiorno sulla terra.

— Un romanzo autobiografico, dunque...

— Sì, una specie di autobiografia, ma fantastica e vista di molto lontano.

Sua Eccellenza Luigi Pirandello sta guardando la sua macchina da scrivere. La nostra visita indiscreta può considerarsi finita. Congediamoci. Mentre stiamo uscendo dal vasto studio, il velocitac della macchina da scrivere riprende il suo ritmo. Fra gli altri Ojetti: anche curvo sulla macchina da scrivere, Pirandello rassomiglia ad un nobile filosofo cinese di venticinque secoli fa.



L'accademico Luigi Pirandello mentre scrive a macchina una scena di una sua nuova commedia. Di Pirandello è intonamente l'andata in scena dell'ultimo dramma « Non si sa come ». Ne sarà interpretata la Compagnia Ruggeri. (Servizio fotografico dell'Ispettorato del Teatro).

## GOZZI E LE SUE FIABE

**G**OLDONI e Gozzi di fronte nelle trasmissioni della prossima settimana. Goldoni, con la sua *Serza amorosa*, che sarà messa in onda dalla stazione di Milano per il gruppo di Torino, la sera di venerdì 22; Carlo Gozzi, con la terza delle sue fiabe *Il Re cervo* che, ereditata a Parigi, nella traduzione di A. Mortier, verrà trasmessa anche in Italia dalle stazioni dello stesso gruppo, la sera di sabato 23.

I due antagonisti ancora di fronte come lo furono sempre nella vita, in quello scorcio del loro settecento così vivamente e appassionatamente attaccato al teatro, fra le artiglierie che s'incrociavano fra il teatro Sant'Angelo e il Teatro di San Samuele, l'uno al comando dell'avidissimo Medico e rappresentante della commedia realistica di Carlo Gozzi, come nel capolavoro di Paolo Ferrari, nel quale l'autore della *Locandiera* si batte vittoriosamente con quel « Zigo » il cui nome rovesciato non potrebbe essere più trasparente.

Meno fortunata della sua forte antagonista Carlo Gozzi può dirsi oggi un dimenticato. Eppure, il suo nome non può essere, cheché si dica, staccato da quello del riformatore del Teatro Italiano, contro la cui commedia realistica egli si batté fieramente con la sua commedia fantastica che in un certo tempo, parve prendere il sopravvento. benché fittile e anche, nonostante la diversità delle due forme, dalla vecchia e veneranda commedia da maschera che aveva raggiunto il suo massimo sviluppo tra i cenici pagliacci di Salvatore Rosa.

Ma se le *Riuffe chiozzote*, se « Mirandolina » della *Locandiera*, se il *Burbero benefico* vivono ancora oggi di una vita che si rinnova, vera e attuale, la fama del Gozzi, che fu così grande in tutta la metà del secolo XVIII, non è più nel presente, quella che forse meriterebbe ancora; ed è quasi ingeneroso l'oblio caduto sulla figura di un uomo quale egli fu, coraggioso, pieno di ingegno e di spirito, spavaldo e logico che si piantò franco e giocoso di quella che risultò contro il più esente innovatore della commedia italiana.

Singolarissima figura quella dell'autore della *Marfisa bizzarra*. Basta leggere quelle sue « Memorie inutili della vita di Carlo Gozzi » scritte da lui medesimo e da lui pubblicate per umiltà, per averne un'idea, un'idea certamente più completa e interessante di quella che risulta dalle biografie e dagli studi che i critici hanno tentato di lui.

Come dalle « Memorie » di Carlo Goldoni traspare tutta la serenità dell'uomo che sorride sempre bonariamente alla vita, così come sorridono le sue commedie, dalle « Memorie », tutt'altro che inutili, del Gozzi e che, dopo le celebri *Fiabe* rappresentate, a parte certi svantaggi di forma, l'opera più interessante da lui lasciata, balza fuori tutto il bizzarro spirito, irregolare, ma lucente dello scrittore, il cui umorismo fu giudicato della tempra di Sterne e di Jean Paul.

Al suo ritorno, poco più che ventenne, a Venezia, il Gozzi aveva trovato la casa avita, che era stata un giorno così ricca e fiorente, nel più pauroso disordine, nella decadenza più triste. Egli stesso la chiama un ospedale di poeti o versi e debili, usurai e letterati si avvicendavano nelle quotidiane adunanze letterarie, le quali, in villa diventavano farse, commedie, tragedie recitate in famiglia tra festeggiamenti parassiti.

C'è né abbastanza per incenerirlo contro tutto e contro tutti, e i suoi attacchi, i suoi assalti, i suoi morali non hanno più riguardo. E gli, senza pietà, contro il Chiari e contro il Goldoni; senza distinguere, o fingendo di non distinguere, la distanza che era tra il primo e il secondo.

Ma le commedie di Carlo Goldoni, che egli giudicava ottuse, pesanti, insopportabili, avevano il torto di piacere e ciò bastava perché egli si avventurasse contro il loro autore. Ma un giorno Carlo Gozzi scrisse la prima delle sue *Fiabe* e la polemica divenne teatro. Salva quanto meno di tono ed è innegabile, pur nella loro varia fortuna, l'importanza che nella storia del teatro italiano hanno avuto le fiabe sceniche con le quali il Gozzi mosse contro il suo antagonista, manifestando il proposito di voler rendere al popolo sulla scena quel mondo fantastico che il popolo sente e cerca nelle fiabe.

Secondo il Baretti, la faccenda sarebbe andata così. Una mattina, il Goldoni, trovandosi nella bottega del libraio Bettinelli, poeta diori del campanile di San Marco, a Venezia, s'era abbandonato,



La Radio e il Dopolavoro — Imponente folla in un centro rurale della Toscana, raccolta nella piazza principale per ascoltare la cronaca di un avvenimento nazionale e il Comunicato sulle operazioni nell'Africa Orientale, radiodiffuso dal « Carlo Radio Cinema » dell'N.D. della V. Zona, che svolge la sua attività propagandistica ed educativa in tutti i centri, anche minori, della Toscana.

dinanzi ad un gruppo di scrittori e di appassionati di teatro, ad una di quelle sue ardenti improvvisazioni in favore del teatro di cui egli si era fatto assertore, destinato ad abbattere veramente gli ultimi avanzi della commedia dell'arte, ormai morente con gli ultimi lazzi delle maschere, anche esse accozzate. Dal retrobottega si ode un grido di protesta ed ecco da un mucchio di libri, scattar Gozzi che, non potendone più, si fa avanti e aggredisce il Goldoni, urlandogli che gli avrebbe ben presto dimostrato come il pubblico non volesse più saperne delle Pamie e delle Bettime del nuovo teatro e anelasse al ritorno nella commedia delle vecchie e care maschere giocose. E, dopo meno di un mese, la sera del 25 gennaio del 1761 *L'Amore delle tre melarance* andava in scena al teatro di San Samuele con un successo strepitoso.

Abbiamo detto « secondo il Baretti » perché il riplico del Gozzi — e fu proprio un riplico quello che lo spinse alla creazione delle sue meravigliose favole — sarebbe stato originato da un altro fatto. Quella volta erano i due letterati che più il Gozzi aveva sulla punta del naso che s'accapigliavano fra loro: il disprezzatissimo Chiari e l'odiato Goldoni: il primo col toro alle opere del secondo ogni e qualunque valore, il Goldoni col sostenere che bastava dare uno sguardo all'accorrere della folla verso il suo teatro per constatarne i pregi che lo ponevano al disopra delle antiche e viete commedie.

Il Gozzi intervenne terzo nel dibattito e volle provare coi fatti come ogni novità, anche la più balorda, fosse capace di richiamare la gente. E scrisse la prima delle sue *Fiabe*, *l'Amore delle tre melarance*, tratta da una di quelle storielle usate ad essere raccontate dalle nonne e dalle serve, che riportò il successo di cui abbiamo già detto e che il Settembrini proclama un capolavoro di rara bellezza.

Dieci mesi dopo, e precisamente la sera del 14 ottobre del 1761, un altro successo salutava l'apparizione della seconda fiaba, *Il corpo*, di cui si erano fatte, moltissime per quei tempi, ben sedici repliche consecutive. Al Corvo fece subito seguito *Il Re cervo*, andato in scena per la prima volta nuovamente al San Samuele la sera del 5 gennaio 1762. Tratta dal *Gabinetto delle Fate*, ovè la novella persiana « Storia del Principe Fadhialah », la trama di questo *Re cervo* si è avvantaggiata della figura originalissima aggiuntavi dal Gozzi del « Cigalotti », il cenioso eroe della piazza e dalla strana statua dorata del Re, la quale ride ogni volta che una donna le mentisce dinanzi.

Fra il 1762 e il 1765 si susseguono le altre fiabe della preziosa raccolta: *Turandot*, che fu

giudicata la migliore, *La donna serpente* (tratta ancora dal « Gabinetto delle Fate », la tragedia fantastica *Zobiede*, *I Piacchi*, *L'Angellin Belverde* e *Zerri, re dei geni*, con le quali due ultime, il poeta ritorna al genere fantastico delle primissime favole, toccando, come fu detto, il *delirium tremens* del fantasmagorico, nel quale cantano e ballano i panni, l'arqua e le statue che scendono dai loro nicestalli di marmo.

Poi, conscio del fatto che ogni genere d'arte ha la sua deradizza — ed ecco un altro saggio dello spirito del poeta — nonostante il successo arriero anche alle sue ultime fiabe, il Gozzi disse « basta » a sé stesso, prima che il pubblico lo dicesse ai suoi lavori. Così come una bella donna che si rassegna a sparire nel fior della vita prima che la sua raggiante bellezza possa essere devastata dalla vecchiaia.

La commedia fantastica del Gozzi — dice il Vernon Lee — mista di umorismo e di sentimento, di soprannaturale e di grottesco fu l'apoteosi della commedia da maschera; il più alto trionfo che essa abbia mai suscitato; ma l'apoteosi fu anche un rito funerario perché con quello essa è spirata. E chi vinse — e doveva essere così — la battaglia finale fu il teatro di Carlo Goldoni che, se non in tutto, è vivo ancora in molte delle sue opere.

Le *Fiabe*, invece di Carlo Gozzi, il cui nome è forse oggi ignoto o quasi anche agli stessi studenti, che hanno maggior dimestichezza, tutt'al più con l'altro Gozzi, il fratello Gasparo, non hanno più visto — e non da ieri soltanto — i palcoscenici dove pure erano state tanto acclamate.

Ma la fantasia che costituiva il loro vivido nucleo ha gridato ancora i suoi diritti e, bandite dal Teatro di prosa, le più belle *Fiabe* di Carlo Gozzi sono tornate ancora al teatro, portatevi, con le ali d'oro del suono, dei musicisti che furono presi dal loro fascino. Ricorderemo soltanto la *Turandot* del nostro grande e indimenticato Puccini e *La donna serpente*, che fu scelta per soggetto di una sua opera da uno dei nostri più originali e personali musicisti: Alfredo Casella.

E alle due opere già consacrate dal successo si prepara ad unirsi il nuovo lavoro di un musicista giovanissimo, ma già conosciuto e stimato nel campo dell'arte: Giulio Cesare Sonzogno, che sulla trama d'una delle più leggiadre fiabe del Gozzi, la prima, ha ricamato i ritmi del nuovo ballo che il pubblico della Scala sarà chiamato a giudicare nella imminente stagione di carnevale: *L'amore delle tre melarance*.

NINO ALBERTI.

# LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR



## IL PRINCIPE IGOR DI A. BORODIN

**S**i presenta di rado l'occasione di ascoltare una esecuzione del *Principe Igor* di Borodin: in Italia tra le notevoli rappresentazioni ricordiamo quella scaligera, quella della Compagnia d'opera russa di Parigi e quella dell'EIAR del 1937.

Non è tanto facile penetrare lo spirito del popolo russo, primitivo e complesso, mistico e scettico al tempo stesso. E il *Principe Igor* è, si può dire, opera nazionale, con tutti i caratteri e le prerogative dell'arte russa della « Scuola nazionale » che inclinava alla rappresentazione musicale e alla pittura sonora, e che pur avendo a propositi uomini dell'aristocrazia tendeva con le migliori energie all'avvicinamento delle classi elevate con il popolo. Borodin viveva del suo lavoro di chimico più che dei proventi apportatigli dall'arte musicale; e si divideva tra il pianoforte e gli alambicchi, anzi sedeva al pianoforte soltanto nelle soste del lavoro di laboratorio o quand'era malato; tanto che gli amici musicisti, suoi ammiratori, quasi gli auguravano una malattia perchè potesse dedicarsi alla composizione e terminare presto l'opera intrapresa con tanto fervore.

Ma purtroppo la morte ghermi il compositore prima che il *Principe Igor* fosse terminato. Soltanto la completa e perfetta unione spirituale tra i discepoli della scuola nazionale russa rese possibile a Rimsky Korsakov ed a Glazunov d'integrare quel lavoro, e il *Principe Igor* poté finalmente essere rappresentato la prima volta nel 1890, tre anni dopo la morte dell'autore. L'ouverture non fu mai ritrovata: ma Glazunov l'aveva sentita tante volte, che non gli fu difficile ricostruirla secondo il desiderio e l'intento di Borodin. Così il *Principe Igor*, epico quadro della Russia medioevale, ci è stato conservato in tutta la sua bellezza armonica e melodica, in tutta la sua meravigliosa potenza espressiva.

Il prologo dell'opera si svolge con una scena ricca di colore sulla piazza di Putivie, la città di

dove il principe Igor col figlio Vladimir si accinge a muovere contro le bande dei nomadi polovesi, che hanno invaso il territorio lungo il fiume Dnieper.

Gli armati acclamano con voce possente il principe Igor, il loro capo, ed attendono che egli parli loro, e che alzi la spada nel gesto solenne che li muoverà ad oste. Ma i bagliori del sole improvvisamente si offuscano. Il cielo si oscura con gravida minaccia per improvvisa eclissi, che getta lo sgomento sugli armati, i quali traggono da quel fenomeno celeste, espressione alle loro menti di ammovimento divino, i più sinistri presagi per l'esito della battaglia.

Il misticismo e la superstizione, propri di quell'epoca, sono dipinti con tono sicuro; e con lo stesso intuito che sa penetrare l'anima popolare è tradotto il senso del comico un po' facile di un popolo ancora rozzo, nella scena dell'imboscamento di Skula e Jerscka, due soldati invero poco prodi, che gettano la lancia e la mazza per abbracciare un *qudok* con il quale accompagnano il loro canto rapodico.

Essi non andranno in guerra, essi resteranno al servizio del cognato di Igor, il principe Galitzky, il dissoluto fratello della virtuosa Jaroslava. Ecco in plico, come sulla scena del teatro popolare, tutti i sentimenti più semplici, i più nobili e i più abietti; tutti i vizi e tutte le virtù.

Il Vesovo benedice gli armati ed il Principe guerriero che si acciolla dalla sposa e dal cognato, al quale affida la protezione della sua donna. Nel primo atto le sorti della guerra non sono subito rese note; all'inizio abbiamo un'altra di quelle scene un po' ingenue di sapore comico in cui i due suonatori di *qudok*, imboscati e scanzate, raccontano con lazzi e risate, accompagnati dal coro, il ratto di una fanciulla avvenuto per ordine di Galitzky, che non solo si abbandona alla crapula e alla lussuria, ma con raggi tenti

di guadagnare il favore del popolo per salire al potere.

Alcune compagne della fanciulla rapita ed insidiata ne implorano invano la liberazione, esse sono allontanate con lo scherno.

In un secondo quadro le fanciulle sono introdotte dalla nutrice nelle stanze della principessa Jaroslava, a lei confidano la loro pena e la premano d'intercedere presso il fratello Galitzky, che giunge in quel momento, risponde clementemente alle richieste di Jaroslava, ma affine, di fronte al suo sdegno, promettono di restituire la preda.

Giungono finalmente, portate dai boiardi, notizie del principe Igor, che ha subito una sconfitta ed è stato fatto prigioniero col figlio. Jaroslava non regge a tanto strazio e viene meno. Sarebbe il trionfo del losco Galitzky; ma i leali boiardi non sono con lui; giurano di difendere la principessa Jaroslava, e conservano per il principe Igor la più alta devozione. Quando la Principessa rinviene, le campane suonano a stormo ed i boiardi accorrono a preparare la difesa mentre bagliori d'incendio arrovano il cielo tragicamente.

Nel secondo atto siamo al campo dei polovesi; si ode il canto delle ancelle di Konciakovna, la bella figliuola di Konciak; Vladimir, innamorato di lei, e ricambiato di pari amore, in un appassionato colloquio dimentica le pene e le mortificazioni della prigionia. Ma il colloquio dei due innamorati viene interrotto dall'appressarsi del padre di Vladimir, il quale sente sempre più il peso della prigionia e si rode di dolore pensando alle sorti delle sue genti. Gli si avvicina nella notte un'ombra: è Ovlur, un soldato polovese che sente pena per lui, e gli offre il modo di fuggire. Ma Igor rifiuta, che sdegni un gesto almeo ed inglorioso.

Il giungere di Konciak interrompe il segreto colloquio; il magnanimo capo dei polovesi rende onore al valore del vinto, che ammira, e offre a Igor la libertà purché egli prometta di non com-

battere più contro di lui. Al suo leale rifiuto risponde con nobili parole, e ricorda al prigioniero che deve considerarsi suo ospite, e che perciò, per trattarlo con gli onori dovuti al suo grado, ha fatto imbardire un banchetto, e dopo il banchetto le sue belle fanciulle ed i più prodi soldati intraccerano danze fantastiche al canto delle loro canzoni.

Il terzo atto, che di solito non viene eseguito nelle rappresentazioni in teatro, viene invece incluso in questa esecuzione radiofonica: in esso assistiamo al ritorno di Gzak, il valoroso polovese che ha fatto molti prigionieri tra le genti di Putivle. Igor allora accetta la proposta di Ovlur, e con lui si appresta a fuggire. È complice della fuga anche Konclakovna, la quale ubriaca le guardie per farle addormentare profondamente. Intanto ella, mentre il Principe prigioniero sta per allontanarsi strigine in un abbraccio l'amato Vladimir, perché non l'abbandoni, e lo trattiene fino a quando Igor è ormai lontano.

Per vendicare la fupa del prigioniero i soldati si scagliano contro Vladimir e lo uccidrebbero, se non intervenisse Konclakovna, la quale ottiene dal padre suo non solo la grazia per l'uomo che ama, ma anche il consenso di sposarlo.

L'atto quarto, che corrisponde al terzo atto del libretto nella versione italiana di Antonio Lega, si svolge tra i bastioni e la piazza di Putivle, quella di dove partì un giorno il principe Igor a capo della sua armata. All'alba Jaroslavna dall'alto delle mura, con lo sguardo fisso all'orizzonte, prega Dio per la salvezza del suo sposo e del suo popolo; e il suo piano straziante è solenne e suggestivo.

Ecco improvvisamente comparire in fondo all'immensa steppa due cavalieri, che si avvicinano al galoppo Jaroslavna riconosce in uno di essi Igor, il suo prede sposo, e si acciolla con un grido di gioia, con un lirico inno commovente, con un abbraccio appassionato. Risorgono le speranze di salvezza ed i sogni di gloria; Igor dà il braccio alla sposa, e con lei si avvia al Kremliu.

I due vill suonatori di *gudok* paventano il castigo del Principe da essi tradito, e frenano, e sono incerti se fuggire o se gettarsi ai suoi piedi implorando pietà; ma l'esteso Skull ha un'idea: aggrapparsi alle corde delle rampane e suonare a distesa, festosamente, per radunare il popolo e farlo partecipe della fausta novella. I boloidi ed il popolo accorrono festanti apprezzando il gesto dei due suonatori; e quando il Principe valeroso appare ai Kremliu, al braccio della Principessa, lo accolgono con frenetiche acclamazioni di gioia.

Anche quest'anno, come già l'altra volta al Teatro di Torino dell'Elar, il Principe Igor sarà concertato e diretto dal valoroso maestro Daniele Amfitheatrof, il quale per la conoscenza che ha degli usi, dell'arte e più ancora della psicologia russa, può con vera competenza darci un'espressiva e fute interpretazione del capolavoro di Borodin.

m. g.

**NAMIKO-SAN**, opera di Aldo Franchetti che l'Elar mette in onda sabato 23, alle 21.45, per le stazioni del Gruppo Roma, vide per la prima volta le luci della ribalta l'11 dicembre 1925 a Chicago, nell'Auditorium della Chicago Civic Opera Association. L'esto della prima rappresentazione fu molto lieto, tanto che il musicista Franchetti, fu insignito della medaglia d'oro che David Bispham, celebre artista americano, aveva lasciato per la migliore opera rappresentata in America in quegli anni. Fra le molte rappresentate a Chicago, l'opera di Aldo Franchetti fu ritenuta degna di tale onore.

In seguito al successo della prima rappresentazione, *Namiko-San* fu allestita nei grandi teatri degli Stati Uniti d'America e dovunque ottenne le medesime approvazioni.

Il M<sup>o</sup> Aldo Franchetti, mantovano di nascita, ha compiuto i suoi studi musicali a Milano, ove si diplomò in composizione in quel Conservatorio.

Fin dagli ultimi anni di studio egli si fece notare per alcune composizioni per voci e orchestra e per un melodramma intitolato *Tempora* un idillio simbolico in quattro parti, che fu in seguito rappresentato più volte con successo. La sua opera *Regin-Lia triste*, ebbe, nel 1908, il 1<sup>o</sup> premio di un concorso bandito allora dal giornale *Il Tirso*. Con Carlo Pedron egli divise il premio offerto nel 1920 dal Comune di Milano, per una composizione a voci sole. Un'altra opera di lui in un atto, *Rache*, ricevette una menzione onorevole nel concorso Tofani. Frattanto il M<sup>o</sup> Aldo Franchetti si produceva come direttore d'orchestra, per cui a lui vennero affidati importanti giri artistici e stagioni d'opera in Italia ed in America.

Quando, nel 1923, la cantante giapponese Tamaki Miura fece un giro di concerti in Giappone, Aldo Franchetti ebbe occasione di incontrarla. Nacque così l'idea di *Namiko-San*, che venne concepita e scritta apposta per Tamaki Miura, la quale poi ne fu la prima apprezzatissima interprete. Il libretto di *Namiko-San* fu scritto dallo stesso Franchetti, il quale trasse l'argomento da un dramma di Leo Duran ispirato ad una leggenda medioevale giapponese.

## Namiko-San

L'azione si svolge in un'unica giornata, dall'alba al tramonto; la scena riproduce una vallata con a destra una piccola casa di bambù e in fondo in lontananza le vette nevose del Fujiyama.

Il *Davmio* (Principe) Yuro, feroce capitano, mastro d'armi e famoso bevitore, spavento dei nemici e dei suoi vassalli, ha giurato di sterminarli e i ladruncoli che gli rubano il riso dei suoi campi e di quando in quando si reca in giro per il suo Stato, in spedizione punitiva, accompagnato da due «Samurai» (cavaliere armati) e da due «Aschigaru» (soldati) per fare giustizia dei colpevoli.

All'inizio dell'opera i suoi seguaci hanno scoperto una povera vecchierella che ha rubato un sacchetto di riso, e la feroceono per addurla al loro capo. La cattura avviene nei pressi del Tempio di Nikko, in un bosco ove è celata una piccola casa fiorita appartenente al «Davmio» stesso e custodita da una piccola fanciulla, la sedicenne Namiko-San, da tre anni concubina del Principe Sato, un vecchio giardiniere fedele e affezionato, offre a Namiko-San un verieglio ricamato per il suo compleanno.

Per la strada bianca e piovosa giunge un giovane monaco questuante, pallido e stanco, attratto dalla voce gentile di Namiko-San. I due giovani si incontrano e fornisce tra loro un purissimo idillio, interrotto dalla buccina che annuncia il Principe. Il giovane fugge, ma vuol tornare e promette di tornare a notte alta, quando Namiko-

di essere stato tradito e vuole punire di morte la fanciulla infedele.

Essa, in una lotta disperata, ferisce a sua volta il Principe avvinizzato e cieco di rabbia; egli sta per farle saltare la testa, quando improvvisamente si riprende e pensa di serbarla a migliore vendetta; se ne va ghignando e scompare dietro gli alberi.

Scende intanto la notte stellata e purissima; le cicalie cantano ancora le ultime canzoni; una coppia di giovani amanti passa silenziosamente nella notte profumata; Namiko accende la lampada rossa e attende il monaco che giunge poco dopo, cantando ispirato dalla notte meravigliosa.

Namiko appare; gli restituisce il rosario dimenticato. Ma egli vuol rimanere. Non il rosario soltanto ha lasciato presso di lei, ma il suo povero cuore.

Namiko lo scongiura di partire, atterrita al pensiero che il Principe possa tornare da un momento all'altro e uccidere il giovane monaco. Questi è sempre più risoluto: partirà solamente con lei per portarla alla montagna di Cova, ove ambedue sono nati. Ed ecco giungere improvvisamente il Principe; il dispettoso e irato dominatore si slancia contro il monaco; egli è atterrito e presso a morte. Ma Namiko offre in olocausto il suo sangue purissimo, e si imfigge nel cuore lo spillone della sua bizzarra acconciatura.

Il Principe si ravvede, e ordina ai cavalieri di apprestare a Namiko onori supremi e di recarla sui loro sedili lucenti nel Tempio di Nikko per essere glorificata.

Questo dramma, la cui vicenda si svolge in due brevi atti, riassume le caratteristiche delle azioni sceniche che tanto hanno interessato i pubblici del teatro d'opera; e in esso la violenta passione, addolcita però da un diffuso senso idilliaco. La breve opera ha trovato nel M<sup>o</sup> Franchetti, musicista colto e ispirato, il suo commentatore efficace. La sua musica è forte e colorita quando si riferisce alla parte viva dell'azione; è ricca di leggere sfumature quando dipinge lo stato d'animo dei personaggi; ed i loro sentimenti.

d. v.



L'autore.

San avrà acceso una lampada rossa sulla veranda della casetta fiorita.

Il Principe e il suo seguito entrano trascinando la vecchia colpevole del piccolo furto; l'apparizione di Namiko, adorna di uno smagliante chimon, salva la povera donna dall'essere appiccata al pozzo.

La fanciulla, rimasta sola col Principe, simula una scena d'amore onde tranquillizzarlo e perché riparta e lasci libero il campo al giovane monaco. Ma esso si insospettisce; hno a che, trovato un rosario dimenticato dal monaco, ha la certezza



I personaggi dell'opera.



L'autore e i personaggi dell'opera.

# CRONACHE

## Ai nostri Lettori residenti all'estero

Ricordiamo che oltre ai normali tipi di abbonamento al « Radiocorriere » alle seguenti condizioni:

Abbonamento annuo	L. it. 70
» semestrale	» it. 37
» trimestrale	» it. 20

Tutti coloro che risiedono in:

AUSTRIA, BELGIO, CECOSLOVACCHIA, DANIMARCA, DANZICA (città libera), FINLANDIA, FRANCIA, GERMANIA, LETTONIA, LITUANIA, LUSSEMBURGO, MAROCCO, NORVEGIA, OLANDA, ROMANIA, SVEZIA, SVIZZERA, UNGHERIA

possono sottoscrivere una speciale tipo di « ABONNEMENT-POST » a

**Lire it. 30 (annuale) - Lire it. 16 (semestrale)**

col solo aumento di una piccola percentuale.

Tali abbonamenti sono fatti unicamente dall'UFFICIO POSTALE DEL LUOGO DI RESIDENZA al quale si deve richiedere « l'abbonement-post » seguendo le modalità che verranno date dagli Uffici stessi. E' bene però che tali abbonamenti siano richiesti subito perché essi pervengono alla nostra Amministrazione per tramite del Ministero delle Comunicazioni.

Gli « abbonements-post » decorrono soltanto dal 1° gennaio e dal 1° luglio; gli abbonamenti normali da qualunque settimana.

Siria La tassa per un apparecchio privato è di 45 o 50 ghinee all'anno (circa 300 lire) e per un apparecchio pubblico di 1800 o 2800 ghinee (circa 18.000 lire).



La radio si è ormai infiltrata negli usi comuni del teatro. Prima avevamo il telefono « che sostituisce efficacemente la vecchia lettera » consegnata a mano dal fedele servitore » e che l'attore doveva leggere ad alta voce. Oggi il telefono è stato soppiantato dalla radio, che ha una parte di primo piano in tutti i lavori moderni non

si rappresenta commedia, si può dire, nella quale l'apparecchio ricevente non troneggi e gli attori non si mettono a manipolare disinvolatamente, di tanto in tanto, i bottoni dei condensatori. Così si sostituisce una pausa, un discorso e, sovente si crea addirittura una scena. Nel suo Rosso, Dukhòvna ha potuto dire, per mezzo della radio, l'istruzione agli spettatori di assistere a una riunione politica radio-diffusa. Nel suo ultimo lavoro Sacha Guitry, radiologo appassionato, ha fatto svolgere la scena finale davanti a un microfono inconspicuamente aperto. E' così che i due protagonisti fanno conoscere, per le vie del telefono, a tutti gli amici e parenti, le loro piccole beghe familiari.



I Cantineri romagnoli della Camerata Massese di Massalombarda (Ravenna)



Noto. - Il Municipio

## LE « CRONACHE DEL REGIME »

Da parte di moltissimi abbonati alle radiodiffusioni è stato chiesto all'« Elar » di pubblicare sul « Radiocorriere » le « Cronache del Regime » del senatore Roberto Forges Davanzati. Informiamo quanti ebbero ad esprimere tale desiderio che le « Cronache » del sen. Forges, illustrazione e commenti fra i più appassionati e i più aderenti dell'ora storica che viviamo, vengono da qualche giorno regolarmente pubblicate sulla « Tribuna » di Roma, giornale che lo stesso sen. Forges dirige.

## UNA RADIOTRASMISIONE SPECIALE PER LA GRECIA

Il 4 novembre, anniversario della Vittoria italiana, la stazione radiofonica di Bari, in collegamento con quella di Roma, ha irradiato una speciale programma per la Grecia, che in questi giorni è tutta in festa per la restaurazione del regime monarchico.

Alla trasmissione, onseguato dal direttore complementare dell'Elar dottor Dell'Oro, ha assistito S. A. L'ammiraglio Jonaidis, zio di S. M. Giorgio II, che era accompagnato dal prof. Teodoro Zoras, colonnello dell'esercito greco. Dopo l'ascoluzione degli inni nazionali greci ed italiani e la lettura di un messaggio del Regeente e Capo del Governo di Grecia, generale Condylis, che ha esaltato l'avvenuta restaurazione e annunciato una serie di provvedimenti per la riorganizzazione del Paese, ha preso la parola l'on. Amilcare Rossi, Medaglia d'Oro presidente dell'Associazione Nazionale dei Combattenti L'on. Rossi ha ricordato la Vittoria italiana che non ha trattato di pace non ha avuto il suo giusto riconoscimento; ha ricordato ed esaltato l'impresa di civiltà che l'Italia sta svolgendo nell'Africa Orientale ed ha quindi inviato un saluto ai combattenti della Nazione amica e compagna d'armi che è unita per il suo Paese.

Successivamente è stato diffuso un discorso del professore ed accademico di Grecia Alessandro Filadelfis, rivolto a tutti gli Elleni sparsi per il mondo, in esaltazione dell'idea monarchica che ha in Grecia solide basi tradizionali a datate dagli antichi re sino agli imperatori bizantini. Nel suo discorso l'oratore ha terminato rivolgendo parole di commosso ringraziamento alla nobile Nazione italiana, al Re Vittorio e al Duca azzurro « al grande e geniale Capo del Governo italiano che quattordici anni or sono salvò l'Europa dallo spettro comunista, di continuare a dirigere le sorti della gloriosa sua Patria per il bene della pace e della civiltà ».

Ha parlato ancora il prof. Zoras, della R. Università di Roma, facendo la storia degli avvenimenti di politica interna che hanno portato al recente plebiscito popolare ed alla restaurazione monarchica. Il prof. Zoras ha poi ricordato l'origine dell'attuale dinastia e le figure e l'attività dei Re di Grecia.

La trasmissione, che ha avuto grande risonanza in Grecia, è terminata con l'esecuzione di canti popolari ellenici eseguiti dagli artisti greci signorina Ellimnadiis e signor De Caro.

## UNA GITA A NOTO

E' il titolo di una radiocronaca che diffonderà la stazione di Palermo domenica 17. Il radiocronista illustrerà le bellezze artistiche e naturali della città siracusana e ne rievcherà la storia piena di pagine tormentate e gloriose.

A Berlino, intorno alla celebre torre della Radio, sta sorgendo un'intera città i cui piani sono stati già approvati dal Governo. Nelle ultime due settimane concesse in Francia ai radiopirati perché si mettesero in regola con le tasse, sono state rievocate dai competenti uffici ben 135.000 nuove licenziazioni. Una media, quindi, di circa 10.000 denunce al giorno. Il paese del mondo dove la radio è più cara è la



Panorama della città di Noto

La stazione di Berna ha introdotto nei suoi programmi una rubrica settimanale « Informazioni utili ai bimbi ». La Radio polacca ha ridotto la tassa in alcune regioni agricole per cercare di diffondere la radiofonica tra quelle popolazioni rurali. In Italia, e allo stesso scopo sono lanciati un apparecchio a pannello a buon mercato il tentativo ha dato ottimi risultati, in quanto si è notato subito un aumento di iscrizioni nei distretti agricoli.

La C.B.S. americana ha offerto al celebre esploratore polare ammiraglio Byrd la medaglia d'oro per i servizi radiofonici resi durante il 1835. Tale onorificenza, ambiziosissima oltre Atlantico, era stata assegnata negli anni precedenti a Sir John Reith, al colonnello Lindberg, al nano-americano Leopoldo Stokowski, ad Amelia Earhart e a Nino Martini.

Il « tam-tam », assicura l'esploratore Green, è la radice dei negri dell'Africa Equatoriale. Green ha organizzato una spedizione appunta per studiare la questione del « tam-tam » e del linguaggio convenzionale che interpreta. I suonatori di « tam-tam » al esercitano in questo difficile compito sin dalla più tenera infanzia e riescono a produrre suoni delicatissimi che si avvicinano alla voce umana. La cosa più sorprendente è che, malgrado l'esistenza di oltre 600 idiomi africani, la lingua del « tam-tam » è capita da tutta la popolazione negra dell'Africa. Un funzionario britannico che si trovava in piena giungla al momento della morte della Regina Vittoria, ne ebbe la notizia con grande felicità da un capo negro, il quale lo aveva saputo dal « tam-tam ».

La Radio ha fatto la sua prima apparizione tra gli abitanti dell'isola di Arranmore. I selected abitanti, i quali vivono unicamente di pesca, hanno accolto con un certo timore superstizioso la nuovissima invenzione che definiscono diabolica. L'apparecchio ricevente appartiene al medico dell'isola, che ha tenuto una conferenza spiegandone l'utilità ai suoi pazienti. Bisogna notare che Arranmore non possiede né luce elettrica, né polizia, né cinematografo. E' un piccolo paese che vive lontano dalla civiltà, benché non si trovi che a pochi chilometri dalle coste scozzesi!

La C.B.S. ha diffuso per la sua catena un'interessante conferenza del meteorologo Kassar, il quale è stato testimone di un eccezzionalissimo fenomeno che ha descritto ai radiocorriciatori. Egli si trovava nello Stato di Nebraska quando scoppiò un violentissimo ciclone, un « tornadio ». In seguito a ciò un laghetto situato a nord di Ellsfort fu svuotato completamente e la enorme massa d'acqua che lo componeva fu trasportata in una lontana regione ove, in una depressione, venne a formarsi così un nuovo lago.

Gloria sono la stazione di Torino diffondeva un S.O.S. per restituire la tranquillità e la pace in seno ad una famiglia. Un vecchio ottantacinquenne, Domenico Sereno Regis, era uscito di casa e non si era fatto più vivo. Forse, colpito da un'improvvisa amnesia, era via senza meta. Dopo una notte di inutile attesa senza attendere, i familiari avevano deciso di ricorrere alla Radio. Alle 13 venne diffuso l'annuncio con i connotati dello scomparso, e soltanto mezz'ora dopo, due passanti che avevano ascoltato l'appello rinvenivano e identificavano il vecchio in un pedone che era caduto a terra per scendere un'automobile. Così il Regis fu restituito subito ai suoi familiari.

Il grande industriale americano Enrico Ford giorni sono venne invitato a parlare ai suoi rappresentanti all'estero da bordo di una delle sue automobili munite di radio. Trasmissione evidentemente di propaganda per tali vetture. Il magnate dell'automobilismo ha nella sua conversazione dichiarato che, d'ora in avanti, non parlerà più che da bordo delle radiociviltà della polizia, che gli saranno a tale scopo messi a disposizione. Ma il più interessante è che, pochi minuti dopo, Ford poteva rientrare la sua voce radiofonica e ritrasmissione da Buenos Aires. Essa aveva fatto un viaggio di dodicimila miglia

# LA VERA MISSIONE

C'è stato, per vari anni, nell'immediato dopoguerra, la diffusione di un morbo che si potrebbe definire: «influenza originata dalla reazione al sentimento». Qualcuno direbbe che no: la reazione era al sentimentalismo, ma purtroppo non è esatto. (Superfluo far rilevare la differenza che intercorre fra il sentimento, che è la definizione di una virtù, e il sentimentalismo, che è l'esagerazione, la deformazione, la caricatura della sensibilità).

La spiegazione sta nella confusione che si fece fra squallida facoltà di sentire e posa sentimentale. Errori incomprensibili, per i quali non c'è alcuna logica alcuna.

Così, come non si ride della «Poesia» quando l'umorista ci mostra il pseudo poeta con le dita frenetiche immerse nella chioma arruffata alla ricerca dell'ispirazione, non si dovrebbe deridere la pochezza e la forza del sentimento, soltanto perché alcune donne malate di nervi o d'immaginazione, o dominate dall'idea fissa di rendersi interessanti abbandonandosi svenute in taglie circostanze, hanno caricaturato tutti gli atteggiamenti seri, gravi, drammatici, rendendoli odiosi al nostro giudizio.

Il «chiamo di luna», contro cui il futurismo si è accanito, non ha nessuna colpa se vi furono dei sospiratori, amatori che con le loro smanie suscitavano la nostra riprovazione e agitarono i mille diavoli dell'umorismo che vivono dentro di noi.

La luna, regala del buon Dio, è una gran bella cosa, è l'illuminazione gratuita della campagna, s'era meraviglia del mondo, e non vedo perché dovremmo far risalire agli astri o indirizzare alla famiglia delle piante il nostro giusto sdegno per certe svenevolezze, pose, manie, artificiosità di uomini nient'affatto virili, di femminucce leziose e stucchevoli.

Il sentimento è sempre stato una cosa seria e lo sarà indennitemente. A volerlo sopprimere dovremmo scagliarci contro tutti i santi, soldati, nobilissimi principi sui quali poggia la nostra civiltà, la nostra società, la nostra famiglia; dovremmo liberarci di tradizioni, della storia, degli splendori passati, ridurre qualsiasi immenso fenomeno a delle proporzioni trascurabili.

I popoli primitivi, sia pure inconsapevolmente, aspirano alla nostra grandezza, che trova la ragione di essere nel sentimento, forza motrice dell'uomo come delle Nazioni.

I popoli giovani invidiano la nostra tradizione nella quale ha gran parte il sentimento che dà il ritmo e l'ideale alla nostra azione collegandola con quella di coloro che furono.

E i popoli che inseguono una chimera di eguaglianza, cominciando ad abbattere i simboli, a demolire le cattedrali, ad uccidere coloro che avevano un privilegio di nobiltà a sopprimere la famiglia, il matrimonio, a liberare la donna dall'obbligo della fedeltà, a deridere l'amore riducendolo alle avvilenti proporzioni bestiali, a negare la possibilità di estrinsecazione dell'individualità, questi popoli, anche se non parlano, sanno che cosa sta a significare Roma imperiale nell'atmosfera della re-

ligione del sentimento, il quale, oltre che alla conservazione del glorioso passato, ha servito a miracoli recenti: alla fusione di quaranta milioni di uomini, appartenenti alle classi più disparate, in una volontà. In una sola fede.

Nessun abisso fra l'immensamente grande, fra l'immensamente alto, fra gli avvenimenti più significativi, più importanti, più colossali della storia delle Nazioni e i casi di una famiglia, di una creatura singola, di un'anima nella folla. Il principio è unico, la forza motrice è la stessa, la base d'appoggio all'edificio morale è la medesima: il sentimento, da cui sgorga la volontà ostinata.

Appunto per questo, oggi, anche le creature più semplici, le donne più lontane dalle cattedre, dalla politica, dalle sfere superiori, comprendono ciò che la Patria si

aspetta da loro e si rendono conto dell'importanza del loro compito. La logica, che è dirittura di ragionamento, diventa una bussola. Non occorre essere dei filosofi per saperli consultare. Non è necessario essere degli eroi destinati alla gloria per aspirare a una azione nobile verso la quale ci porta il nostro stesso cuore.

Il patriottismo non è che amore per il proprio paese, cioè devozione agli avi, culto del nostro passato, rispetto alla nostra religione, quanto il patriottismo non è che quanto ci appartiene, difesa del nostro diritto individuale del nostro patrimonio morale e materiale; e l'attaccamento alla nostra famiglia riassume tutti i principi fondamentali di una tradizione gloriosa.

Se c'è un primato di cui possiamo e dobbiamo essere orgogliosi è quello della sensibilità, che è nostro da secoli.

Lo sforzo che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

La donna italiana ebbe per un attimo il suo cuore agghiacciato all'insensata ruota messa in moto dalle suffragette inglesi e si era preparata a stringere i denti per imprimere alla ruota un movimento più veloce.

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

Ma si fermò perplessa, al richiamo dell'istinto. E imparò a meditare, acquistando la persuasione che la sua bella volontà, a dirigerla in un altro senso, avrebbe giovato per un poetico e trionfale ritorno alla sua vera missione che, se non è quella di interpretare «Giulietta» al balcone, non è neppure quella di radiare «Giulietta» dal quadro delle promozioni a un grado più su...

# LE FATICHE SCOLASTICHE

I ragazzi degli studi, il rifiuto dei nostri fanciulli ed adolescenti alle scolastiche fatiche, ridurre la disaffezione che da qualche anno specialmente si avverte tra medici e pedagoghi, tra legislatori ed insegnanti. Il grido d'allarme contro l'atteggiamento sveduto fu lanciato da tutti coloro che hanno a cuore la salute e l'ordine dell'infanzia e dell'adolescenza, ed uscì, anzi del resto contro quello che si chiamava l'errore scolastico, cercando di dimostrare come sia onerosa la massa di lavoro imposta a scolari e studenti, e come l'organizzazione del lavoro scolastico sia difforme dal punto di vista dell'igiene.

Vediamo quali argomenti portino questi scrittori e, modificandoli dalle esagerazioni, studiamo quali rimedi offrano al presente appare ad un simile stato di cose.

Primo di tutto, bisogna che si riduca il numero delle ore di lavoro a cui sono sottoposti i fanciulli dai 8 ai 13 anni ed i giovani adolescenti. Nel calcolo, se si eccettua il tempo dedicato ai viaggi, alla pulizia ed a quel sorta di ricreazione, in questo si alterna alle lezioni quasi ininterrottamente dalle ore del mattino alle sette di sera e talora più tardi.

Gli alunni estenuati, pur godendo del beneficio all'andare e venire da scuola e della parentela familiare, hanno per una giornata troppo densa di lavoro, un bambino di sette anni ha nominalmente cinque ore di scuola al giorno ed un'altra almeno per fare i compiti, più qualche lezione di religione, al luogo di dimora. In totale le ore sono centocinquanta, e per un lavoro giornaliero. C'è chi, mentre il legislatore dice che un adulto non può lavorare senza danno più di 48 ore settimanali, ammette che un fanciullo di sette od otto anni ne possa lavorare quaranta.

Inoltre è da considerarsi anche la pessima ripartizione di questo lavoro nella giornata. Per quanto si sappia che il lavoro è più pesante e meno proficuo nelle prime ore del mattino e del pomeriggio e nel periodo della digestione, è appunto in queste ore che si hanno le lezioni più faticose.

Oltre al lavoro intellettuale anche la fatica fisica degli scolari è da considerarsi soverchia. La ginnastica, per esempio, è talvolta mal regolata e mal dosata ed imposta alla fine delle lezioni invece di essere un sollievo e una fatica.

Lo sport, un essere negletto, è ora trattato molto spesso esageratamente, senza tener conto dell'età, dell'atletica, degli allievi e della loro resistenza, e riesce talvolta ad aggravare ancora l'atteggiamento dello scolaro.

Secondo poi al fanciullo viene a mancare il sonno sufficiente: un fanciullo dai sette ai dieci anni deve dormire 10-11 ore; un tempo, molte volte per l'ora mattutina delle lezioni l'infelice è obbligato ad alzarsi troppo presto, tanto più se è lontano dalla scuola e deve compiere un lungo tragitto.

Anche l'igiene delle aule scolastiche va attentamente survegliata: le aule che devono contenere 30-40 o 50 alunni devono essere in condizioni d'aria e luce; in esse si dovrà curare l'illuminazione ed il riscaldamento.

Il mobile scolastico ha pure importanza grande: gli antichi banchi stretti ed incomodi, a cui fissi, senza sciallere, devono essere assolutamente modificati. Essi restringono il fanciullo ad una lunga immobilità, in pessima sintonia con diposizioni e esigenze per la salute del bimbo.

Possono giustamente diligenti studi ed accurate statistiche sull'incrocamento e sulla mobilità infantile, e queste e quelle dimostrazioni che nei fanciulli che vanno a scuola la morbilità è maggiore, la recessione più striata e deficiente.

A questo punto non sarebbe che professare i miei letterari che mi sento benissimo fare l'aula di una scuola per la giovanezza universale ed obbligazione: linci da noi tale intenzione. Lo scopo per cui si abbandonano i danti e qualche essere della propria organizzazione scolastica, è solo quello di far dare la nostra Auletta a prendere in quel momento l'ingenuità del sordido scolaro, intrappolato da qualche anno.

In Italia molto comunemente si è fatto altrettanto nella cura, talvolta volentosa del regime, di ogni genere, e molto si potrà fare ancora per la salute dei nostri ragazzi e ragoscuole, e per la sanità della stirpe.

Dott. E. SAN PIETRO.

Av. C. V. Lucera — E' assolutamente indispensabile che alla chimica l'uso degli stupefacenti, lo spezzamento del metabolismo e questione di volontà e di assidua cura. Ella potrebbe invece cercare di sostituire la droga all'indole, assumendo cioè dell'oppio e diminuendo progressivamente le dosi.

Un Abbonato Inviante a Roma — Spesso abbia trovato nel mio articolo sulle cure dietetiche dell'aritmia le indicazioni che desidero per difendere il mio articolo dall'aritmia al serio aritmia. La cura medicamentosa è in questi casi la più importante, ad ogni modo ella potrà giovarsi oltre che con un medicamento italiano, quale l'«Euclessina» di Chini, della S. Luca, per favorire maggiormente l'azione dissolvente dell'aritmia.

Abbonato 6912 - Venezia-Canleggio — Legge in risposta precedente che si adatta anche al caso suo e si ricorda che la cura dietetica è sempre la più importante nella aritmia.

Abbonato Friulano. Per evitare il famoso inconveniente sarà bene che ella elimini dalla sua dieta i farinacei e si sostituisca invece in piccolo volume (cereali, uova) all'Euclessina presa ogni sera certamente completerà la sua cura.

E. S. P.

MALOMBRA.

## EUCHESSINA

LA DOLCE PASTIGLIA PURGATIVA

Cura e previene i disturbi intestinali, purifica il sangue, svuena l'organismo dalle tossine che quotidianamente si accumulano nel tubo gastro-enterico.

Trattamento semplice, gradevole, efficace contro la STITICHEZZA

EUCHESSINA in tutte le Farmacie, scatola da 20 pastiglie Lire 4.-

Decreto Prefettizia n. 0080/2 dell'11 aprile 1928.

# RADIOCORRIERE

## I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

### STAZIONI ESTERE

#### DOMENICA

Budapest (metri 19,52).  
Ore 15: Concerto di organo - Indl: Giornale parlato (metri 32,88).  
Ore 23: Concerto di organo (reg.) - Indl: Notiziario - Inno nazionale Città del Vaticano (metri 19,81).

Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati

#### Daventry

(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32; m. 31,55; m. 49,10; m. 49,59).  
Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53; m. 31,32; m. 49,10; m. 49,59.  
(Ore 9-11: m. 25,53; m. 31,55).

(Ore 12-14,45: m. 16,86 e m. 19,82).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86; m. 19,82; m. 25,29; m. 31,55).  
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,86; m. 25,53; m. 31,55; m. 49,10).

(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32; m. 31,55; m. 49,59).

0: Musica da ballo - 1: Banda militare e basso - 1:45-2:5: Notiziario - 4: Concerto orchestrale - 4:45-5:5: Notiziario - 9: Concerto di organo - 9:30: Varietà 10: Conversazione - 10:10: Avio per soprano - 10:30: Funzione religiosa metodista - 11:15-11:45: Notiziario - 13: Notiziario - 13:30: Dischi e 13:30: Concerto di piano - 14-14:45: Concerto orchestrale - 15: Musica brillante - 15:45: Canti religiosi - 16:30: Orchestra e piano - 17:30: Notiziario - 17:56-18: Dischi - 18:15: Concerto di piano - 18:30: Banda e baritone - 19:15: Notiziario - 19:25: Musica da ballo - 19:45: Concerto orchestrale - 20:30: Concerto di organo - 20:55-21:45: Funzione religiosa battista - 22: Conversazione - 22:20: Orch e Cello (Casali) - 23: Notiziario - 23:20-23:45: Concerto orchestrale

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,60).  
Ore 0,15: Concerto ritrasmesso - 1:15: Bora - 1:35: Notizie in inglese - 2:20:3: Notizie in francese - 4:20: Notizie in francese - 5:30: Dischi - 5:40: Notizie in inglese - 6:15: Dischi - 6:30: Notizie in spagnolo - 6:50-7: Dischi (metri 25,23).

Ore 10: Dischi - 10:15-11: Notizie in francese e in inglese (metri 19,88).  
Ore 12,50: Annuncio -

### STAZIONI ITALIANE

#### PER IL NORD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) kW. 25 - 2 NO3 - m. 31,13 - kHz. 9635

LUNEDÌ 18 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle 23,59 ora ital. — 5,59 p. m. ora di Nuova York  
Segnale d'inizio - Annuncio in Inglese.  
Notiziario in Inglese.

Trasmissione dallo Studio di Roma dell'opera:

#### IL FRANCO CACCIATORE

di CARLO MARIA WEBER.

Direttore: EDOARDO VITALE.

Maestro dei cori: ROBERTO BENAGLIO.

Esecutori principali: Maria Carbone - Nino Mazziotti, Albino Marone, Saturno Meletti, Antonio Melandri, Tancredi Pasero, Fiorica Cristoforeanu.

Notiziario in Inglese.

BRANI ITALIANI PER SOPRANO (ALEA MARINI):  
a) Verdi: *Rigoletto*. « Tutte le feste al tempio »; b) Puccini: *La Rondine*, canzone di Doretta

Conversazione di LUCIANO POLCORE: « Umorismo di chi parte, malinconia di chi resta ».

MERCOLEDÌ 19 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle 23,59 ora ital. — 5,59 p. m. ora di Nuova York  
Segnale d'inizio - Annuncio in Inglese.  
Notiziario in Inglese.

#### SERATA DI MUSICA FOLCLORISTICA

1. Amadei: *Burattini in marcia*; 2. Quintalva: *Fra gli aranci*; 3. Rizzo: *Cantano le rose*; 4. Abati: *La canzone del mare*; 5. Lama: *Quante rose*; 6. Mariotti: *Non conosco il ritornello*?; 7. Sinigaglia: *La bergère Adèle*; 8. Oddoni: *Novara, la bela sità*; 9. Oddoni: *Canzone popolare*; 10. Baderu: *Stornelli triestini*; 11. Haymann: *Quando vado al cinema*  
Conversazione di NATALE PRAMPOLINI: « La bonifica e l'Italia bonificatrice ».

MUSICA OPERETTISTICA: 1. Pietri: *Rompicollo*; a) Inno della selvaggietà, b) Inno alla Marremma; 2. Costa: *Scugnizza*, selezione.

VENERDÌ 22 NOVEMBRE 1935 - XV

dalle 23,59 ora ital. — 5,59 p. m. ora di Nuova York  
Segnale d'inizio - Annuncio in Inglese.  
Notiziario in Inglese.

PROGRAMMA DEDICATO ALLE DONNE PROFESSIONISTE ED ARTISTE: « Santa Cecilia, la santa protettrice della musica, nella luce del cristianesimo e dell'arte », conversazione di Miss Anita O'Connell - Due brani dell'opera *Santa Cecilia* del maestro Don Licinio Refice  
Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera:

#### DRIADA

di VICTOR DE SABATA

Direttore: ARMANDO LA ROSA PARODI

Maestro dei cori: ACRILLE CONSOLI.

Interpreti: Augusta Oltrabella, Antonio Bagagnoli, Giovanni Inghilleri, Marisa Merlo, Bruno Carmassi, Ernesto Dominici, Natale Villa, Ugo Cantelmo, Giovanni Bravura.

(metri 25,23).

Ore 11:15: Notizie in spagnolo - 17:30: Notizie in francese - 18: Concerto ritrasmesso. - 19:30:

#### PER IL SUD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) kW. 25 - 2 NO3 - m. 31,13 - kHz. 9635

MARTEDÌ 19 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)  
Segnale d'inizio - Annuncio in Italiano, spagnolo e portoghese.

Conversazione di LUCIANO POLCORE: « Umorismo di chi parte, malinconia di chi resta ».

Trasmissione dallo Studio di Roma dell'opera:

#### IL FRANCO CACCIATORE

di CARLO MARIA WEBER

Maestro dei cori: ROBERTO BENAGLIO

(Vedi Nord America)

Notiziario in spagnolo e portoghese.  
BRANI PER SOPRANO (ALEA MARINI): a) Mascagni: *L'unico Fritz*. « Non mi resta che il pianto e il dolor »; b) Senigaglia: *Sol per te*  
Notiziario in italiano

GIOVEDÌ 21 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)  
Segnale d'inizio - Annuncio in Italiano, spagnolo e portoghese.

Conversazione di NATALE PRAMPOLINI: « La bonifica e l'Italia bonificatrice ».

SERATA DI MUSICA FOLCLORISTICA

1. Tagliaferri: *L'anante delle stelle*; 2. Mazziotti: *Sei lontana da me*; 3. Oddone: *Chi ti ha fatto?*; 4. Saderu: *Se ti tocco...*; 5. Montanaro: *Mamma, inammina...*; 6. Di Lazzaro: *Viva la cucaracial!*; 7. Rogers: *Luna malinconica*; 8. Ciotti: *Villa delle bugie*; 9. Rossi: *Vi saluto*  
Notiziario in spagnolo e portoghese

Canzoni spagnole eseguite da MATHIE REYNA: 1. Martinez-Abades: *al Male entrano*, b) Mines del canino; 2. De Falla: *La Jota*  
Notiziario in italiano

SABATO 23 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)  
Segnale d'inizio - Annuncio in Italiano, spagnolo e portoghese.

Conversazione di ALESSANDRO PESSIGNO: « La televisione ».

Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera:

#### DRIADA

di VICTOR DE SABATA

Direttore: ARMANDO LA ROSA PARODI

Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI.

(Vedi Nord America)

Notiziario in spagnolo e portoghese.  
Concerto della pianista ORNELLA PULITI Santoroupo: a) Chopin: *Ballata in sol minore*; b) De Falla: *Due danze*.

Notiziario in italiano

Giornale di Francia. - 20: Concerto ritrasmesso - 20:30: Notizie in Inglese e italiano - 21: Notiziario. - 21:30: Ri-

tramissione - 23:30-24: Notizie in portoghese e spagnolo.

Russiede (metri 29,04).  
Ore 20,30: Not. in Bam-

### STAZIONI ESTERE

mingo — 20,45: Notizie in francese - 21-22: Come Bruxelles I

Zeesen (metri 25,49 e in 49,83).  
Ore 18: Apertura - Lied - Programma. — 19:15: Notiziario in tedesco — 18:30: Per la domenica sera — 18:45: Per i fanciulli — 19: Concerto variato — 20: Notiziario in Inglese — 20:35: Varietà — 21: Notizie sportive. — 21:15: Schubert: *Quintetto della viola* — 22:30: Notiziario in tedesco ed in Inglese

LUNEDÌ

Città del Vaticano (metri 19,81).  
Ore 18:30: Note religiose in Italiano  
Ore 20: Note religiose in Italiano

Daventry

(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32; m. 31,55; m. 49,10; m. 49,59).  
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53; m. 31,32; m. 49,10; m. 49,59).  
(Ore 9-11: m. 25,53; m. 31,55).

(Ore 12-14,45: m. 16,86; m. 19,82).

(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86; m. 19,82; m. 25,29; metri 31,55).  
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,86; m. 25,53; m. 31,55; m. 49,10).

(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32; m. 31,55; m. 49,59).

0: Funzione religiosa cattolica romana (reg.) - 0:50: Conversazione, - 1:5: Tenore e baritone - 1:45-2:5: Notiziario - 4: Funzione religiosa battista (reg.) - 4:45-5:5: Notiziario - 9: Varietà - 9:15: Dischi - 9:23: Conversazione - 9:45: Dischi - 10:45-11:5: Notiziario - 12: Organico da cinema - 12:15: Concerto da un cinema - 12:15: Conversazione. - 13:30: Varietà - 14: Notiziario - 14:20: Dischi - 14:30-14:45: Concerto di organo - 15: Musica brillante. - 15:45: Conversazione - 16:3: Soprano e contralto. - 16:30: Dischi - 17: Concerto di due soli (Livio Mannucci e Norina Benigno) - 17:30: Notiz - 17:50-18: Dischi - 18:15: Musica da ballo - 19: Notiziario - 19:15: Dischi - 19:30: Concerto orchestrale - 20:30: Ballate e canto - 21: 21:45: Varietà. - 22: Concerto orchestrale - 23: Notiziario - 23:15-23:45: Musica da ballo.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,60).  
Ore 0,15: Concerto ritrasmesso - 1:15: Bora - 1:35: Notizie in inglese - 2:20:3: Notizie in francese - 4:20: Notizie in francese - 5:30: Dischi - 5:40: Notizie in inglese - 6:15: Dischi - 6:30: Notizie in spagnolo - 6:50-7: Dischi (metri 25,23).

Ore 10: Dischi - 10:15-11: Notizie in francese e in inglese (metri 19,88).  
Ore 12,50: Annuncio -

13: Notiziario in Inglese - 13:15: Concerto ritrasmesso. - 15: Conversazione - 15:30-17: Concerto ritrasmesso.

(metri 25,23).  
Ore 11:15: Notizie in spagnolo - 17:30: Notizie in francese - 18: Concerto ritrasmesso. - 19:30:

tramissione - 23:30-24: Notizie in portoghese e spagnolo.  
Russee (metri 29,04).  
Ore 20,30: Not. in Bam-



# DOMENICA

17 NOVEMBRE 1935-XIV

## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: ke 713 - m 420.8 - kW 30  
 NAPOLI: ke 1104 - m 271.7 - kW 15  
 BARI I: ke 1059 - m 283.1 - kW 20  
 O BARI II: ke 1357 - m 221.1 - kW 1  
 MILANO II: ke 1357 - m 221.1 - kW 0.2  
 TORINO II: ke 1357 - m 221.1 - kW 0.2

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20.50

8.40-9: Giornale radio  
 9.20-9.40: Lezione di lingua francese (prof. Camillo Monnet).

10 L'ORA DELL'AGRICOLTORE  
 Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
 11: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12.15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calomita; «La condotta dei Fratesi».

12.30 Dischi.  
 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13.10: CONCERTO VARIATO (vedi Milano). Trasmissione offerta dalla S. A. GALBANI.

13.40-14: I RACCONTI DI NONNA SPERANZA (trasmissione offerta dalla S. A. BUITONI di SANSEPOLCRO).

14-14.15: Dischi  
 14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 18).

16-17: ORCHESTRA CETRA (vedi Milano) - Nell'intervallo e dopo il concerto: Notizie sportive.  
 16.30-16.40: Prova di trasmissione dall'Asmara.

17: Trasmissione dall'Augusto:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> BERNARDINO MOLINARI con il concorso del pianista ATTILIO BRUGNOLI.

- 1 Paisiello: *Nina pazza per amore*, sinf.
- 2 Paisiello: *Concerto per pianoforte e orchestra*
- 3 Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico
- 4 Brugnoli: *Concerto per pianoforte e orchestra*
- 5 Wagner: *Tannhäuser*, ouverture e bacchanale.

Nell'intervallo: Bollettino presagi - Notizie sportive - Dopo il concerto: Notiziario sportivo (trasmissione offerta dall'ARANCATA S. PELLEGRINO).

19.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi  
 19.45: Notizie varie.  
 20: Notizie sportive - Bollettino olimpico - Dischi.

20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Luigi Chiarelli; «I venti anni della Maschera e il volto», conversazione  
 20.50: Dischi.

21.10: Trasmissione da Basilea:

### Concerto del Quartetto Busch

1. Schumann: *Quartetto in fa magg.*, op. 41, n. 2 (Allegro vivace - Andante quasi variazioni - Scherzo (presto) - Allegro molto (vivace).
2. Mendelssohn: *Quartetto in re magg.*, op. 44, n. 1 (Allegro molto vivace - Minuetto (un poco allegretto) - Andante espressivo ma con moto - Presto con brío).

Domenica 17 Novembre ore 13,10

## Programma Galbani

offerto dalla S. A. GALBANI - MELZO produttrice dei formaggi «Bei Paese» e «Certosino»

22.5: Notiziario cinematografico.

22.15:

### Mandorla amara

Commedia in un atto di ALBERTO DONAUDY.

Personaggi:

Giacomo Torrieri . . . . . Fernando Solieri  
 D'Agie . . . . . Renzo Brunori  
 Bellini . . . . . Felice Romano  
 Michèle . . . . . Angelo Bassanelli  
 Un garzone torinese . . . . . Vinicio Sofia  
 Topsy Pittini . . . . . Rossana Masti  
 Adriana Bellini . . . . . Lia Di Lorenzo

22.45: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

MILANO: ke 814 - m 368.6 - kW 50 - TORINO: ke 1140 m 263.2 - kW 7 - GENOVA: ke 986 - m 304.3 - kW 10  
 TRIESTE: ke 1222 - m 245.5 - kW 10  
 FIRENZE: ke 610 - m 401.8 - kW 20  
 BOLZANO: ke 538 - m 550.7 - kW 1  
 ROMA III: ke 1258 - m 238.5 - kW 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.50

8.40: Giornale radio

9 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia  
 8.10 (Torino): «Il mercato al minuto», notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Interindustriale).

9.20-9.40: Lezione di lingua francese (prof. Camillo Monnet).

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE  
 Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS Annunziata di Firenze.

12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano) P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giacomo Fiano; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Trieste): Padre Petazzi; (Firenze): Mons. Emanuele Martini; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso, O. P.

12.30: Dischi.  
 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13.10: Musiche di GIUSEPPE VERDI: 1. *Traviata* - «Dite alle giovine» (duetto); 2. *Un ballo in maschera*, «Morrò, ma prima...»; 3. *La forza del destino*, «La vergine degli Angeli»; 4. *Don Carlos*, «Dormirò sol»; 5. *Aida*, «Celeste Aida»; 6. *Otello*, «Ave Maria» (trasmissione offerta dalla Ditta Galbani) (dischi).

14-14: I RACCONTI DI NONNA SPERANZA (trasmissione offerta dalla S. A. BUITONI di SANSEPOLCRO).

14-14.15: Dischi.  
 16: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> TITO PETRALIA: 1. Ramponi: *La nostra canzone*; 2. Spina: *Se voi foste sola*; 3. Alter: *Questa notte ho sognato*; 4. Presedo: *Madre mia*; 5. Montagnini: *Simani*; 6. Conclna: *Quando non c'è la luna*; 7. Sterni: *Cantando un'altra canzone*; 8. Mills: *Splendor lunare*; 9. Rizza: *Furibacchio*.

Nell'intervallo e dopo il concerto: Notizie sportive  
 16.30-16.40: Prova di trasmissione dall'Asmara.

17: Trasmissione dall'Augusto:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> BERNARDINO MOLINARI

con il concorso del pianista ATTILIO BRUGNOLI (vedi Roma) - Nell'intervallo: Bollettino presagi - Notizie sportive.

Dopo il concerto: Riepilogo dei risultati del Campionato di Calcio. Divisione Nazionale (trasmissione offerta dall'ARANCATA S. PELLEGRINO).

19.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.  
 19.45: Notizie varie.  
 20: Notizie sportive - Bollettino olimpico - Dischi.



STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.  
 MILANO - TORINO - GENOVA  
 BOLZANO  
 Ore 20.50

## IL PRINCIPE IGOR

OPERA IN TRE ATTI E PROLOGO

di A. BORODIN

diretta dal Maestro DANIELE AMFITHEATROF

Maestro dei cori: ACHILLE CONSOLI

Personaggi:

Jaroslava . . . . . Iris Adami Corradetti  
 Konevlanna . . . . . Eleni Nicotou  
 Vladimir . . . . . Gino Del Signore  
 Igor . . . . . Cesare Formichi  
 Galitski . . . . . Antonio Righetti  
 Koneak . . . . . Corrado Zanetti  
 Shula . . . . . Carlo Scatola  
 Jaroslava . . . . . Giuseppe Nesi  
 Una balla . . . . . Maria Marucci  
 Una fanciulla polacca

20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Luigi Chiarelli; «I vent'anni di La maschera e il volto», conversazione.

20.50-23 (Trieste-Firenze): Vedi Roma  
 20.50-23 (Roma III): Dischi e Notiziari.

20.50: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.  
**Il principe Igor**

Opera in tre atti e prologo di A. BORODIN (Vedi quadro)

Negli intervalli: 1. Notiziario; (Milano-Bolzano) Notiziario tedesco - «Avvenimenti musicali a Roma»; 2. Ezio Camunoli; «Gli Improvvisatori», conversazione; 3. Giornale radio.

## PALERMO

Ke. 565 - m. 531 - kW 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.  
 Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12.15 (circa): Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Allegri: *Jeun*, one step; 2. Scagliotti: *Soli nella notte*, valzer; 3. Filippucci: *Appassionato*, intermezzo; 4. Dostal: *Gran successo*, fantasia di canzoni; 5. Czortzsch: *Il giocoliere*, valzer; 6. Tavan: *Arrianna o Noasos*, fantasia; 7. Luporini: *Spensieratezza*, intermezzo; 8. Moletti: *Bluff*, one step.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi  
 20.20: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

### Concerto sinfonico

1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; a) Allegro moderato; b) Andante con moto
2. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*, dalla suite *Lo schaccianoci*.
3. Godard: *Al villaggio*, dalle *Scene poetiche*.
4. Wagner: *La Walkiria*, congedo di Wotan ed incanto magico del fuoco. (Dischi Parlophon)

Nell'intervallo: Notiziario.  
 21.50:

RADIOGITA A NOTO  
 Radio-foto-illustrazione.

## DOMENICA

17 NOVEMBRE 1935-XIV

22,15

## MUSICA BRILLANTE

- 1 Keler Bela: *Ouverture d'una commedia*
- 2 P. Malvezzi: *Tramonto*
- 3 De Nardis: *Canzonetta abruzzese*
- 4 Pietri: *La donna perduta fanfania*
- 5 Castaldon: *Musica proibita*
- 6 Canne: *Danza africana*
- 23: Giornale radio

## PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

- VIENNA  
 18: 506.8: *W. 120*  
 19: *Giornale parlato*  
 19:10: *Musica viennese*  
 20: *Recitazione*  
 20:15: L. Wert e L. Maria Meyer: *Meine liebe dumme Mama*, commedia in 3 atti.  
 22: *Giornale parlato*  
 22:20: *Orie per tenore*  
 23: *Giornale parlato*  
 23:15-1: *Musica da ballo*

## BELGIO

- BRUXELLES I  
 18: 420: m. 483.9: *W. 15*  
 18: *Musica da ballo*  
 19: *Concerto variato*  
 20: *Conv. religiosa*  
 20:15: *Concerto vocale*  
 20:30: *Giornale parlato*  
 21: *Concerto sinfonico*  
 1. Weber: *Ouverture dell'Euryanthe*; 2. Canto; 3. Chabrier: *Préludes* del *Le suo malgrado*; 4. Canto; 5. Smetana: *Balletto dalla Svezia*; 6. Händel: *Concerto per violino*; 7. Bach: *Suite in sol minore*; 8. Poot: *Variationi in forma di danza*; 9. D'Indy: *Preludio da Ferial*; 10. Canto; 11. Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*. - Nell'intervallo (21): *Attualità*  
 22: *Giornale parlato*  
 23:10: *Musica da ballo*  
 24-1: *Danze (dischi)*

## BRUXELLES II

- 18: 932: m. 321.9: *W. 15*  
 18: *Concerto variato*  
 19: *Concerto di dischi*  
 19:15: *Conv. religiosa*  
 20: *Conc. di dischi*  
 20:30: *Giornale parlato*  
 21: *Linar: La vedova all'igra*, operetta in tre atti  
 23: *Giornale parlato*  
 23:10-1: *Concerto parlato*

## CECOSLOVACCHIA

- PRAGA I  
 18: 632: m. 470: *W. 120*  
 18:50: *Notizie in tedesco*  
 18:55: *Dischi - Notiziario*  
 19:25: *Radioteatra*  
 20:30: *Kolar: Il re dei fiori*, radioteatro  
 21:30: *Moravská-Ostrava*  
 22: *Notiziario - Dischi*  
 22:30-23:30: *Musica da ballo*
- BRATISLAVA  
 18: 1004: m. 298.8: *W. 13.5*  
 19:10: *Conversazione*  
 19:25: *Trasm. da Praga*

## CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.  
 Morbida, porosa, non danno assolutamente mal noia,  
 esse cucitura, radiopacibili, su misura, su ordinazione.  
 Prezzo riservato calze-pigiama G. 6, e individuali per prendere le misure  
 Pubbliche G. 7. BOSSI & MABONERITA LIQUORI



## Conosci te stesso ed il prossimo tuo

con la Grafologia Scientifica

Tendenze e possibilità di conquistare un felice destino sono spesso ignorate da chi le possiede. La "Grafologia scientifica", la rivela ed indica la giusta strada da seguire.

Rivela il carattere e le intenzioni d'una persona che vi sta a cuore o colla quale dovete avere rapporti.

Analisi grafologica, anamnesica ed omeopatia vengono spediti dietro invio della scrittura con nome, cognome e data di nascita dal richiedente o della persona che lo interessa: invio L. 10 al DOTTOR MORELLI CASSELLA POSTALE 479 - TORINO

## GRENOBLE

- 18: 583: m. 514.8: *W. 15*  
 18: *Come Parigi P.T.T.*  
 19:30: *Giornale parlato*  
 21:30: *Come Parigi P.T.T.*

## LILLA

- 18: 1213: m. 247.3: *W. 60*  
 18: *Come Parigi P.T.T.*  
 19:30: *Giornale parlato*  
 20:30: *Dischi - Notiz*  
 21: *Concerto vocale*  
 21:30: *Trasm. da stabiliz*  
 23:30: *Ultime notizie*

## LYON LA DOUA

- 18: 648: m. 463: *W. 100*  
 18: *Concerto orchestrale*  
 1. Beethoven: *Sinfonia n. 3 Eroica*; 2. Canto  
 3. Wagner: *Il crepuscolo degli Dei*, *Finale* - *Indi e fino alle 21*. *Come Parigi P.T.T.*

## MARSIGLIA

- 18: 749: m. 400: *5 W. 5*  
 18: *Come Parigi P.T.T.*  
 21:30: *Radiocommedia - Alla fine Mus. da ballo*

## NIZZA JUAN LES PINS

- 18: 1249: m. 240: *W. 2*  
 19:15: *Dischi - Varietà*  
 20: *Concerto di dischi*  
 20:30: *Trasm. religiosa cattolica*  
 21:30: *Prog. variato*  
 22: *Not. dell'Eclairc*  
 22:15: *Per gli ascoltatori*  
 23:30: *Trasm. inglese*

## PARIGI P. P.

- 18: 959: m. 312.8: *W. 60*  
 20: *Giornale parlato*  
 20:24: *Musica di dischi*  
 21:15: *Terrasse: Crepuscolo*, *rievocazione musicale in 9 quadri della vita di Chopin*  
 23:30: 1. *Conc. di dischi*

## PARIGI P.T.T.

- 18: 695: m. 431.7: *W. 120*  
 18: *Concerto orchestrale*  
 19:30: *Giornale parlato*  
 20:30: *Comunicati vari*  
 20:38: *Concerto di piano*  
 20:45: *Concerto vocale*  
 21:15: *Notizie sportive*  
 21:30: *Festival A Messager*  
 1. *Le bourgeois de Calais*, *selezione lirica*  
 2. *Canto*; 3. *Mefistophe Chrysanthème*, *commedia lirica*  
 23:30: *Ultime notizie*  
 23:45: *Musica da ballo*

## PARIGI TORRE EIFFEL

- 18: 1456: m. 206: *W. 5*  
 19:45: *Giornale parlato*  
 20:45: *Attualità varia*  
 21:15-23: *Notiz. - Dischi*

## RADIO PARIGI

- 18: 162: m. 1648: *W. 80*  
 18: *Concerto sinfonico*  
 20: *Concerto vocale*  
 20:30: *Varietà: Bibouquet e la sua compagnia*  
 21: *Canzoni e poesie*  
 23:30: *Giornale parlato*  
 24:5: *Serata teatrale*: 1.

- Molière: *Medico suo malgrado*; faras; 2. *Cervantes de Saavedra: La seintinella pigliante*, recita; 3. *Courtelaine Lidoire*; 1. *Berlioz: Un concerto*  
 23:45-1: *Musica da ballo*

## RENNES

- 18: 1040: m. 288: *5 W. 10*  
 18: *Come Parigi P.T.T.*  
 19:30: *Giornale parlato*  
 20:30: *Come Parigi P.T.T.*

## STRASBURGO

- 18: 859: m. 349.2: *W. 100*  
 18: *Musica di dischi*  
 19:15: *Tramiss. religiosa orientale*  
 19:15: *Conv. medica*  
 19:30: *Musica brillante*  
 20:30: *Notiz. - Dischi*  
 21: *Notizie in tedesco*  
 22:30: *Come Parigi P.T.T.*  
 23:30: *Serata teatrale*  
 23:45: *Musica da ballo*

## TOLOSA

- 18: 913: m. 328: *6 W. 60*  
 19: *Musica da camera - Alla fine Mus. di films - Notiziario*  
 19:50: *Opera comica - Moseste - Saxofono - Concerto variato*  
 20:30: *Notiziario - Museste - Melodie - Operette - Mus. da camera*  
 22: *Fantasia - Operette*  
 22:45: *Mozart Selez da Le nozze di Figaro*  
 23:30: *Musica nuova - Notiziario - Musica da ballo - Tirolese*  
 0:20: *Chitarre hawaiane - Orchestra argentina - Musica di films*  
 1. *Fantasia - Notiziario - Musica militare*

## GERMANIA

## AMBURGO

- 18: 904: m. 331.9: *W. 100*  
 18:50: *Conversazione*  
 19:5: *Organo e oboe*  
 19:35: *Giornale parlato*  
 20: *Grande concerto orchestrale e vocale: Musica brillante e da ballo tratta da operette*  
 22: *Giornale parlato*  
 22:30-24: *Come Monaco*

## BERLINO

- 18: 841: m. 356.7: *W. 100*  
 19: *Come Colonia*  
 19:40: *Notizie sportive*  
 20: *Orchestra sinfonica di Berlino e soprano: 1. Bizet: Quattro frammenti dalla Comedie de Verdi Marcio trionfante dall'Aida*; 2. Canto; 4. *Chalkovski: Polacca dell'Eugenio Onegin*; 5. *Rimski-Korsakov: Il sole del calabrone*; 6. *R. Strauss: Frammento del Borghese Gentiluomo*; 7. Canto; 8. *Wagner: Preludio dei Maestri cantori*  
 22: *Giornale parlato*  
 22:30: *Come Monaco*  
 24-1: *Musica da ballo*

## BRESLAVIA

- 18: 950: m. 315.8: *W. 100*  
 22: *Giornale parlato*  
 22:30-24: *Come Monaco*

## COLONIA

- 18: 658: m. 455.9: *W. 17*  
 18:50: *Conc. sportiva*  
 19:10: *Musica spagnola*  
 19:50: *Notizie sportive*  
 20: *Gluck Orfeo, opera*  
 22: *Giornale parlato*  
 22:25: *Conc. sportiva*  
 22:40-24: *Musica da ballo*

## LYON GUSTAVHAUSEN

- 18: 191: m. 1571: *W. 60*

## FRANCOFORTE

- 18: 1155: m. 251: *W. 25*  
 18:30: *Come Stoccarda*  
 19:10: *Notizie sportive*  
 19:40: *Conversazione*  
 19:55: *Conversazione + il premio Nobel Hans Spenhamer*  
 20:10: *(dalla Sualben): Orchestra sinfonica e basso* 1. *Haydn: Sinfonia n. 8 n. 9*; 2. *Canto: 3. Beethoven: Ouverture Leonora n. 3*; 1. *Canto: 7. Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi op. 03 (Dal Nuovo Mondo)*

## LIPSIA

- 18: 785: m. 382.2: *W. 120*  
 18: *Wagner: La Valchiria, opem*  
 22:5: *Giornale parlato*  
 23:30-24: *Come Monaco*

## DOMENICA 17 NOVEMBRE XIV

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ORE 13,40

## I RACCONTI DI NONNA SPERANZA

10 RACCONTO

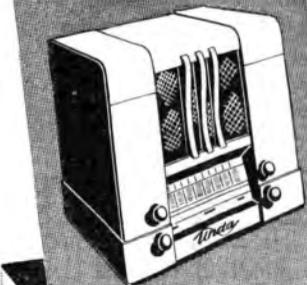
## La principessa golosa

Radiofiaba di NIZZA MORBELLI con musica di E. STORACI



TRASMISSIONE OFFERTA DALLA  
 Soc. An. GIOVANNI F.LLI BUITONI  
 SANSEPOLCRO  
 La secolare Casa produttrice della  
 rinomata Pastina glutinata

# TRI-UNDA 700



**SUPERETERODINA 7 VALVOLE**

di altissimo rendimento per la ricezione di onde corte, medie e lunghe (da 19 a 52, 200 a 600, 750 a 2000 mt.). Scala parlante brevet. con indicazioni a doppio raggio luminoso, distribuzione uniforme sulla scala di 144 nomi di stazioni. Sintonia silenziosa automatica, sintonizzatore visivo. Antifading. Regolatori di volume e di tono. Diffusore elettrodinamico a grande cono, potenza d'uscita 10 watt. Attacco per fonografo e diffusore sussidiario.

L. 1750 Tasse e valvole comprese  
Escluso l'abbon. EIAR

VENDITA ANCHE A RATE

**UNDA**

**UNDA RADIO DOBBIACO**

RAPPRESENTANTE GENERALE PER L'ITALIA

**TH. MOHWINCKEL**

MILANO - VIA QUADRONNO N. 9

**MONACO DI BAVIERA**  
 nr. 740; m. 405,4; kW 100  
 18 (da Lipsia): Wagner  
 19: *La Valchiria*, atto I  
 20: Notizie sportive  
 21: Concerto di piano  
 22: Serata brillante di  
 varietà e di danze  
 23: Giornale parlato  
 23:30-24: Musica da ballo

**STOCCARDA**  
 nr. 574; m. 522,6; kW 100  
 18:30 Radiocorriente  
 musicale  
 19: Concerto di piano  
 20: Programma varia-  
 to - Fra le api  
 20: Come Ambrugo  
 22: Giornale parlato  
 23: Come Monaco  
 24:22: Petri, cete, fiam-  
 matiche e chitarre

**INGHILTERRA**

**DROITWICH**  
 nr. 200; m. 1500; kW 150  
 18:30 Shakespeare - Ricor-  
 do III tragedia (ed.)  
 20:30 Concerto di orga-  
 no - J. Couperin *Étude-  
 tion*; 2. *Clérambault*;  
 Dialogo, per organo; 3.  
 Bach: *Pastorale* in do  
 minore; 4. *Bonnet* - Va-  
 riazioni da concerto  
 21: Funzione religiosa  
 21:45 Per la Buona  
 Causa  
 21:50: Giornale parlato  
 22: Concerto corale  
 23:30 Musica brillante  
 23:45 Epilogo per coro

**LONDON REGIONAL**  
 nr. 877; m. 342,1; kW 50  
 18:30 Banda militare di-  
 retta da O'Donnell  
 19:15 Musica da ballo  
 19:45 Musica brillante  
 20:45 Intervallo  
 20:55 Funzione religiosa  
 batista da una chiesa  
 21:45 Per la Buona  
 Causa  
 21:50 Giornale parlato  
 22: Conversazione - La  
 città di Bath -

**22:20 Orchestra della**  
 BBC diretta da Paul Ca-  
 sals: 1. Wagner: *Fram-  
 menti del Trisano e J-  
 sotto*; 2. Garreta al *Pa-  
 storale*; 3. *Sardana*; 4.  
 Brahms: *Sinfonia n. 2*  
 in re  
 23:45 Epilogo per coro.

**MIDLAND REGIONAL**  
 nr. 1013; m. 296,2; kW 50  
 19:15: Arie per basso  
 19:45: London Regional  
 20:45: Intervallo  
 20:55: Funzione religiosa  
 da una chiesa  
 21:45: Per la Buona  
 Causa  
 21:50: Giornale parlato  
 22: London Regional  
 23:45: Epilogo per coro

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**  
 nr. 686; m. 437,3; kW 2,5  
 18:15: Trasm. dall'Aero  
 Club  
 19:15: Conversazione  
 20: Trasm. da stabilire -  
 Nell'intervallo: Notiz.  
 Lubiana  
 nr. 527; m. 569,3; kW 5  
 19:30: Conversazione  
 20: Giornale parlato  
 20:15: Serata di varietà  
 22: Giornale parlato  
 22:15: Musica da ballo

**LETTONIA**

**MADONA**  
 nr. 1104; m. 271,7; kW 50  
 18:30: Conversazione  
 19: Giornale parlato  
 19:15: Concerto variato  
 con intromessa per coro  
 e dizione poetica - Nel-  
 l'intervallo Notiziario  
 21:30-23: Dunze (dischi).

**LUSSEMBURGO**  
 nr. 230; m. 1304; kW 150  
 Annunci in inglese, fran-  
 cese e tedesco  
 19: Concerto variato

**20: Musica brillante e da**  
 ballo.  
 21:30: Notizie in france-  
 se e tedesco.  
 22: Concerto di dischi  
 23:30 Musica da ballo.  
 0:30: Concerto variato.

**NORVEGIA**

**OSLO**  
 nr. 260; m. 1154; kW 60  
 19:10 Giornale parlato  
 19:30: Radiorchestra - I.  
 Weber *Ouverture*; 2. *Beo-  
 thoven*: Andante della  
*Sinfonia n. 3*; 3. *Men-  
 delsohn*: Frammento del  
*Sogno di una notte d'e-  
 state*; 4. *Svenden*: An-  
 dante della *Sinfonia in*  
*re maggiore*; 5. *Sibelius*:  
*Valzer triste*; 6. *Debua-  
 sy Suite bergamasque*;  
 20:30 Per i giovani  
 21:40 - Giornale parlato.  
 22: Attualità varie  
 22:15: Notizie sportive  
 22:30-23:30: Dunze (d.)

**OLANDA**

**HILVERSUM I**  
 nr. 160; m. 1875; kW 150  
 17:40 Funzione religiosa.  
 20:25: Giornale parlato  
 20:55: Programma variato  
 di musica brillante  
 23:10 Notiziario - Dischi  
 23:20 Epilogo per coro  
 23:40-0:10: Conversazione  
 in esperanto.

**HILVERSUM II**  
 nr. 995; m. 301,5; kW 60  
 20:40: Giornale parlato.  
 20:55 Radiorchestra  
 21:40 Notiziario - Dischi  
 22:40 Concerto d'organo  
 23: Musica da ballo  
 23:40 Notiziario - Dischi  
 0:10-0:40: Cone di dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**  
 nr. 224; m. 1335; kW 120  
 18:30 Radiocorriente  
 19: Dischi - Attualità.

**19:30 Progr. variato**  
 20 (dal Grande Teatro):  
 Montusko *Naika*, opera  
 in tre atti - Negli inter-  
 valli: Conversazione -  
 Notiziario.  
 23: Comunicati - Danze  
 (dischi)

**PORTOGALLO**

**LISBONA**  
 nr. 629; m. 476,9; kW 20  
 18: Concerto variato  
 19: Programma variato  
 20: Musica brillante  
 20:50: Notiz. - Concerto  
 21:50: Conversazione  
 22: Musica da camera  
 23:30: Notiz. - Concerto.  
 24-1: Musica da ballo.

**ROMANIA**

**EUCAREST I**  
 nr. 823; m. 364,5; kW 12  
 18:20: Concerto variato  
 19: Giornale parlato  
 19:15: Concerto di dischi  
 19:50: Cronaca varia  
 20:5: Concerto di piano  
 1. Bach *Concerto in si*  
*bemolle magg.*; 2. *Schu-  
 bert Fantasia*  
 20:45 Musica da ballo  
 21:30: Giornale parlato  
 21:50: Musica brillante  
 22:55: Ultime notizie

**SPAGNA**

**BARCELONA**  
 nr. 795; m. 377,4; kW 5  
 19: Musica brillante  
 19:45 Arie per soprano  
 20:45 Musica brillante  
 21: Musica da ballo  
 22: Campane - Dischi  
 22:15: Per gli studenti  
 22:45 Dischi - Conversa-  
 23:15 Musica riprodotta  
 23:45: Per i giocatori di  
 scacchi  
 24-1: Concerto di dischi.

**MADRID**  
 nr. 1095; m. 274; kW 7  
 18: Concerto variato  
 19: Rassegna artistica

## PEI VOSTRI CAPELLI

La natura del capello varia da individuo ad individuo

e un sol prodotto non può riuscire efficace nella totalità dei casi. La serie dei prodotti al **Succo di Urtica** offre un quadro completo di preparazione per la cura della capigliatura.

**SUCCO DI URTICA.** La lozione già tanto ben conosciuta per la sua reale efficacia nel combattere il prurito e la forfora, arrestare la caduta, favorire la ricrescita del capello. Flac. L. 15.

**SUCCO DI URTICA ASTRINGENTE.** Ha le medesime proprietà della preparazione base, ma contenendo in maggior copia elementi antisettici e tonici, deve usarsi da coloro che abbiano capelli molto grassi e untuosi. Flac. L. 18

**OLIO RICINO AL SUCCO DI URTICA.** Le eminenti proprietà dell'Olio di Ricino si associano all'azione del Succo di Urtica. Da usarsi da coloro che hanno i capelli molto opachi, aridi e polverosi. Gradevolmente profumato. Flac. L. 13,50

**OLIO MALLO DI NOCE S. U.** Pure ottimo contro l'aridità del cuoio capelluto. Ammorbidisce i capelli, rafforza il colore, stimola l'azione nutritiva sulle radici. Completa la cura del Succo di Urtica. Flac. L. 10.

**SUCCO DI URTICA AUREO.** Per capelli bianchi o biondi difende, conserva la capigliatura, mantenendo intatta la colorazione naturale del capello. Flac. L. 17.

**SUCCO DI URTICA HENNÉ.** Per mascherare la canizie. Lozione ricolorante, a base vegetale, completam. innocua. Flac. L. 17.

**SUCCO di URTICA**

CONSERVA AL CAPO VOSTRO IL MIGLIOR PREGIO

Invio gratuito, a richiesta dell'opuscolo S.P.

**F.LLI RAGAZZONI**  
 Casella N. 30  
**CALOLZIOCORTE**  
 (Provincia Bergamo)

## DOMENICA

17 NOVEMBRE 1935-XIV

20 Musica da ballo.  
21 da Lipajski: Wagner: *La Valchiria*, alto terzo  
22:5. Radiocronaca  
23:1. Conversazione - 18. Funzione religiosa  
Concerto di piano - Musica da ballo - Campanie  
20: Cello, pianoforte e canto

## SVEZIA

Kc. 704; m. 4263; kW. 55

## RADIO-BARI I

Kc. 1039 m. 203,3 - kW. 20

## Trasmissioni speciali per la Grecia

**LUNEDI' -** Ore 20.4-20.50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musica ellenica (trasm. speciale) - Ore 20.50-23: Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> A. Casella, e Musica da ballo  
**MARTEDI' -** Ore 20.4-20.50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musica ellenica - Ore 20.50-23: Varietà, e Concerto del pianista A. Del Bello  
**MERCOLEDI' -** Ore 20.4-20.50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musica ellenica - Ore 20.50-23: *Mielino*, commedia di L. Pirandello, e Musica da ballo

**GIOVEDI' -** Ore 20.4-20.50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musica ellenica - Ore 20.50-23: *Il principe Igor*, opera di A. Borodin  
**VENERDI' -** Ore 20.4-20.50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musica ellenica - Ore 20.50-23: Concerto sinfonico diretto dal M<sup>o</sup> G. Morelli, e *Nomiko-San*, opera di A. Franchetti.

**SABATO -** Ore 20.4-20.50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musica ellenica - Ore 20.50-23: *Concerto sinfonico* diretto dal M<sup>o</sup> G. Morelli, e *Nomiko-San*, opera di A. Franchetti.

**SABATO -** Ore 20.4-20.50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musica ellenica - Ore 20.50-23: *Concerto sinfonico* diretto dal M<sup>o</sup> G. Morelli, e *Nomiko-San*, opera di A. Franchetti.

Suggeri 1. Sonata in la maggiore per cello e piano, opera 34; 2. Canto  
20.45: Radiocronaca  
22-23: Concerto di musica brillante e da ballo

## SVIZZERA

BEROMUENSTER Kc. 556; m. 539,6; kW 100

17: Notizie - Conversaz.  
19.30: Musica brillante  
20: Programma variato.  
21: Cronaca parlato  
21.10: Musica da camera  
22.5: Conversazione  
22.15: Notiziario - Fine

## MONTE CENERI

Kc. 1167; m. 257.1; kW 15

17.5: Radiorchestra.  
17.55: Notizie sportive.  
18: Per voi ragazzi  
18.15: Danze (dischi).  
19: Vita sportiva  
19.30: Canta Schajapin (dischi)  
19.45 (da Berna): Notiziario  
20: Radiorchestra  
20.50: Come Milano - Negli intervalli Conversazione - Notiziario.

## SOTTENS

Kc. 677; m. 443.1; kW 25

18 (trasm. da Lipsia): Wagner: *La Valchiria*, opera in tre atti - Negli intervalli: Notiziario

## UNGHERIA

BUDAPEST I Kc. 546; m. 549,5; kW 120

17: Musica pigana  
18: Conversazione  
18.30: Concerto di strumenti a flauti  
19.30: Un racconto

20: Serata commemorativa di Z. Vinca  
21.30: Giornale parlato.  
22: Musica da ballo  
23: Musica pigana  
0.5: Ultime notizie.

## U.R.S.S.

MOSCA I Kc. 174; m. 1724; kW 500

17.30 (dal Gran Teatro): Sciorakovic: *Il Impido rusino*, balletto con commento in varie lingue  
20: Musclichi di Rimski-Korsakov  
21: Conversi in tedesco.  
21.55: Campanie del Kremlino.  
22.5: Conversi in inglese.  
23.5: Conversi in tedesco

## MOSCA III

Kc. 401; m. 748; kW 100  
18: Concerto corale  
18.30: Concerto di piano.  
19: Musica brillante  
22.5: Musica da ballo.

## STAZIONI

## EXTRAEUROPEE

## ALGERI

Kc. 941; m. 318.8; kW 12

19: Dischi - Notiziario - Bollettino sportivo  
21.30: Concerto dell'orchestra della stazione  
Fantasia di opere - Nell'intervallo e alla fine: Notizie.

## RABAT

Kc. 601; m. 499.2; kW 25

20.30: Dischi - Conversi.  
21: Musica brillante con intermezzo di canto.  
23-23.30: Musica da ballo.

## RADIODIFFUSIONI PER L'AFRICA ORIENTALE

Stazione di 2 RO metri 25,4

DOMENICA 17 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 17.30 alle ore 18.30

Parte prima:

MUSICA TEATRALE (Dischi Parlophon)

1 Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2 Donizetti: *La Favorita*, « O mio Fernando » - « Fiorita Cristoforeanu»; 3 Verdi: *La forza del destino*, romanza « Nino Picaluga ».

Parte seconda: *Il facchiaro*, monologo detto dal comico fiorentino Olinani.

Parte terza: MUSICA DA BALLO.

LUNEDI' 18 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 17.30 alle ore 18.15

1 CORO DI BAMBINI DELLE SCUOLE.

a) De Bono: *La canzone del Grappa*; b) Mario: *La leggenda del Piave* (« Voce del Padrone »); 2 Baritone Giuseppe De Luca « a Verdi: *Traviata*, « Di Provenza il mare e il suolo »; b) Ponchielli: *Giocanda*, « Pescatore affonda »; 3 Coro di bambini delle scuole: *Inno alla bandiera*; *Siam soldati piccini*.

MARTEDI' 19 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 17.30 alle ore 18.15

BANDA RURALE: Eusepi: *Canto del fante*. Verdi: *Musica del Trovatore* (esecutori: Maria Caniglia, Giuseppe Brevario, Carlo Tagliabue, Albino Marone, sotto la direzione di Edoardo Vitali).

BANDA RURALE: *Marcia militare*

MERCOLEDI' 20 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 17.30 alle ore 18.15

ORCHESTRA E.I.A.R. (Parlophon): Verdi: *Ernani*, fantasia.

Riento: *Il nuovo ricco* - « *L'abbruzzo e l'ombrello* - *La comparsa del cinema* »  
ORCHESTRA E.I.A.R.: Wolf-Ferrari: *Sinfonia dal Segreto di Susanna*.

GIOVEDI' 21 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 17.30 alle ore 18.15

SPECIALE CONCERTO eseguito dalla Banda di Polizia, diretta dal M<sup>o</sup> ANDREA MARCHESINI

VENERDI' 22 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 17.30 alle ore 18.15

DUETTI DI ARMONICHE (Parlophon): 1. Becucci: *Bizzosa*; 2. Diego: *Riforma*, marcia.

Esecuzione di: *A colpi di spillo*, commedia brillante di Gino Rocca.  
ARMONICHE: a) Rinaldi: *Margherita*; b) Di Capua: *Maria Mari*.

SABATO 23 NOVEMBRE 1935 - XIV

dalle ore 17.30 alle ore 18.15

QUINTETTO DI SUONATORI AMBULANTI (Parlophon): 1. Morlacchi: *Flor d'amore*; 2. Metra: *Serenata*.

Tenore Gino Del Signore: a) Sarcocchi: *Rifanno pace*; b) Cherubini: *Quella dolce cosa*; c) Escobar: *Passano i fanti*.  
Nunzio Filogamo: *Il Gaga*.  
BANDA RURALE: *Marcia*.

## TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - Kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RO 4 - Onde corte m. 25,40 - Kc.5 11810

DOMENICA 17 NOVEMBRE 1935 - XIV

14.15: Apertura - Selezione dell'opera *Dan Paguac* di Donizetti (interpreti: Alfani-Tellini, Solari, Conali, Giuliani) Orchestra e coro del teatro « Alla Scala » di Milano) - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

LUNEDI' 18 NOVEMBRE 1935 - XIV

14.15: Apertura - La giornata della donna: « Le sensazioni contro l'Italia e la missione della donna italiana ».

14.25: Musica di Rossini eseguita dalla banda di Corato: 1. *Guglielmo Tell*: « Maestoso, b) Allegro, finale 1<sup>o</sup> atto »; 2. *Il Barbiere di Siviglia*: « Largo al factotum »; 3. *Mosè*, gran marcia.

14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Carlootta » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario. - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

MARTEDI' 19 NOVEMBRE 1935 - XIV

14.15: Apertura - La giornata del Balilla: « Una favola curiosa ».

14.25: Inni e cori - Pettinato: *Canto della Vittoria*, inno ufficiale dei combattenti. Cicci-Sammeli: *Inno alla bandiera* (coro di bambini) - Gambri-Giordano: *Inno del Decennale* (corale - Giuseppe Verdi) - Trave: *Valore alpino* (coro e fanfara).

14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Alfonso La Marmora » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario. - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

MERCOLEDI' 20 NOVEMBRE 1935 - XIV

14.15: Apertura - « In Etiopia, sulle vie di Atene e di Roma ».

14.25: Musica descrittiva eseguita dall'orchestra Di Piramo-Ferraris: *Occhi neri*; *Rapallo*;

*Orientalia*; De Curtis: *Napoli canta*; Amadi: *Fantasia medievale*; Ferraris: *Due chitarre*.

14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Leone Pancaldo, navigatore » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario. - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

GIOVEDI' 21 NOVEMBRE 1935 - XIV

14.15: Apertura - Rassegna delle Bellezze d'Italia: « Palermo ».

14.25: Musica folcloristica siciliana: Stracice: *Catena di rose* (quadriglia siciliana); Cicca: *la mamma cuntume come fu* (tarantella siciliana); Magnò: *L'acquaiola*; *La Murialisa*.

14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Braccio da Montone » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario. - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

VENERDI' 22 NOVEMBRE 1935 - XIV

14.15: Apertura - Storia della civiltà mediterranea: « Il mito di Ulisse, rinnovato da Dante ».

14.25: Canzoni patriottiche: 1. Foroni: *Su Lombardi, all'armi!*; 2. Schinelli: *Saluto alla bandiera*; 3. Delfini: *Noi vogliamo Dio* (coro e orchestra).

14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Traiano Boccalini » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario. - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

SABATO 23 NOVEMBRE 1935 - XIV

Ore 14.15: Apertura - « Le spedizioni di Antonio Cecchi ».

14.25: Canzoni umoristiche interpretate da Rodolfo De Angelis.

14.45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Giambattista Morgagni » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario. - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

# LUNEDÌ

18 NOVEMBRE 1935-XIV

## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kW 50  
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271.7 kW 15  
 BARI I: kc. 1059 - m. 283.3 - kW 20  
 O BARI II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW 1  
 MILANO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW 4  
 TORINO II: kc. 1357 - m. 221.1 - kW 0.2  
 MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20.50

7.45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
 8-8.20 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE. Oreste Gasperini: I grandi navigatori italiani: 1) fratelli Vivaldi (radio-scena).

12.15-12.30: Dischi

12.30-13 e 13.25-13.50. CONCERTO DELL'ORCHESTRA ARMANDO FRAGA. 1. Fraga: *Quattro amori*; 2. Warren: *Aperitivo per due*; 3. Ravel: *Bohème*; 4. Cragnani: *Passaporto rosso*; 5. Rodgers: *Luna malinconica*; 6. Warren: *Dove sono le stelle*; 7. Schubert: *Serenata*.

13-13.15 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15-13.25: LA CASA CONTENTA (rubrica offerta dalla Soc. ANON. PRODOTTI ARRIGONI).

13.50: Giornale radio.

14-14.15 Borsa - Dischi.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 18).

16.25: Giornale radio - Cambi

16.40: CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Cimarrosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Bayer: *La fola delle bambole*, fantasia; 3. Cortopassi: *Notte di leggenda*; 4. De Nardis: *Serenata napoletana*; 5. Donati: *Perù*; 6. Casavola: *Il gobbo del Califfo*, fantasia; 7. Gunther: *Serenata spagnola*; 8. Filiasi: *Manuel Mendez*, intermezzo; 9. Lupercini: *Canzone di primavera*; 10. Lanzani: *Nacchere*.

17.33-17.40: Prove di trasmissione dall'Asmara

17.40: Giornalino del fanciullo

17.55-18: Bollettino presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.

18.10-18.20: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

18.25-20.4 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo

19.15-20.20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.15-19.30 (Roma): Cronache Italiane del turismo (lingua francese): «Le riviere Italiane».

19.30-19.55 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19.45-20.20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20.20 (Napoli): Cronaca dell'Idoporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19.55-20.20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.4-20.50 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 18).

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.40. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del REGIME Senatore Roberto Forges Davanzati.

## Concerto sinfonico diretto dal M° ALFREDO CASELLA (Vedi quadri).

Cronache italiane del turismo: «La zolfataria di Pozzuoli».  
 22.30 CHITA: MUSICA DA BALLO.  
 23: Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368.6 - kW 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263.2 - kW 7 - GENOVA: kc. 888 - m. 304.3 - kW 10  
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 245.5 - kW 10  
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kW 20  
 BOLZANO: kc. 1258 - m. 559.7 - kW 1  
 ROMA III: kc. 1258 - m. 230.5 - kW 1  
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30  
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.50

7.45. Ginnastica da camera.

8-8.20. Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande

10.30-11. TRASMISSIONE SCOLASTICA a cura dell'ENTE RADIO RURALE. Oreste Gasperini: I grandi navigatori italiani: 1) fratelli Vivaldi (radio-scena).

11.30. ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Emoli: *Aurora in compagnia*; 2. Montanari: *L'allegra zingari*; 3. Emoli: *Luzna*; 4. Marf: *Maschecconi: Donnie languide*; 5. Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*, fantasia; 6. Hue: *Il miracolo andante*; 7. Warren: *La canzone di Broadway*.

12.15: Dischi

12.30-13 e 13.25-13.50. CONCERTO DELL'ORCHESTRA ARMANDO FRAGA (vedi Roma).

13. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15-13.25: LA CASA CONTENTA (rubrica offerta dalla S. A. PRODOTTI ARRIGONI di Trieste).

13.50-14: Giornale radio.

14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa

16.25: Giornale radio

16.40: MUSICA VARIA (vedi Roma).

17.30-17.40: Prova di trasmissione dall'Asmara

17.40. Cantuccio dei bambini: (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radiogiornalino di Spumetino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Ballilla, a noll»; «Le meraviglie del cinematografo (L'Amico Lucio e Zio Bombarda); (Firenze): Il Nano Bagonghi; Varie corrispondenza e novella; (Bolzano): La palestra dei piccoli: a) La Zia del perché; b) La Cugina Orietta.

17.55-18.10: Bollettino presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19.55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.45-20.20 (Milano II-Torino II-Genova): MUSICA VARIA.

## "La Casa Contenta."



CONVERSAZIONI SETTIMANALE DEDICATA ED OFFERTA ALLE SIGNORE DALLA SOC. AN. PRODOTTI ALIMENTARI G. ARRIGONI & C. DI TRIESTE.  
 Lunedì alle ore 13.15 da tutte le stazioni italiane

## ARRIGONI

ROMA - NAPOLI - BARI  
 MILANO II - TORINO II  
 ore 20.50:  
**CONCERTO SINFONICO**  
 diretto dal M° ALFREDO CASELLA  
 col concorso del violinista GIULIO BIGNAMI

- Rossini: *Generosita*, sinfonia (orchestra).
- Castellano-Tedesco: 1) *Profeti*, concerto per violino e orchestra; a) Introduzione, - Allegro passionale; b) *Espressivo e dolente*; c) *Fiero ed impetuoso* (violinista Bignami).
- Luciani: *Figliare* a) *gramofono della verità*: Dieci minuti di umorismo.
- Casella: *Tre frammenti sinfonici* dal «Concerto veneziano»: a) *Ridda infantile*; b) *Danza delle vecchie dame*; c) *Marcia* (orchestra).
- Casella: *Suite sinfonica* dal balletto «La giray» (orchestra).
- Casella: *Dalla Donna serpente*; a) *Preludio del 3° atto*; b) *Sinfonia* (orchestra).

19.55-20.20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri  
 20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
 20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache del REGIME Senatore Roberto Forges Davanzati.

20.50:  
**Il deragliamento del direttissimo 2**  
 Commedia in un atto di ALBERTO CASELLA  
 Personaggi:  
 Marco Ludovisi . . . . . Augusto Maracci  
 Daria . . . . . Adriana de Cristoforo  
 Don Sebastiano . . . . . Guido de Monticelli  
 Ercolano Magnapopoli . . . . . Silvio Rizzi  
 Libero Liberi . . . . . Rodolfo Martini  
 Una signora giovane . . . . . Nella Maracci  
 Un signor anziano . . . . . Walter Tincani  
 Un signor sparillo . . . . . Emilio Ferrati  
 Una signora matura . . . . . Ada Crist. Almirante  
 L'alberatore . . . . . Leo Chiastri  
 L'alberatrice . . . . . Aida Ottaviani  
 Il Dottore . . . . . Edoardo Borelli  
 Viaggiatori e Ferrovieri  
 Di notte, in un alberghetto di 1113 pacisluo.

21.30  
**Danze operistiche italiane dell'800**  
 1. Rossini: Danze dell'opera *Giulietta Tell*  
 2. Verdi: Danze delle opere *Otello* e *Macbeth*.  
 3. Catalani: *Loreley*, danza delle ondine.  
 4. Ponchielli: *Giocanda*, danza delle ore.  
 Dopo il concerto: Dischi di musica da ballo.  
 23: Giornale radio  
 23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

**PALERMO**  
 Kc. 565 - m. 531 - kW 3  
 10.30-11. PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).  
 12.45: Giornale radio.  
 13: LA CASA CONTENTA (rubrica offerta dalla Soc. AN. PRODOTTI ARRIGONI).  
 13.10-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRA FONICA: 1. Lehár-Savino: *Fantasia dell'opretta La vedova allegra*; 2. Vallini: *Fior d'aprile*, serenata; 3. D'Anzi: *Cuore a cuor, allor fox*; 4. De Micheli: *Ricchiameo*, serenata; 5. Nelson: *La principessa del gramofono*, fantasia; 6. Liberali-Bimtonelli: *Vien-na, non sei più fu, valzer*; viennese; 7. Caslar: *Set proprio fu, fox-trot*, di musica da ballo.  
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17.30: CONCERTO VOCALE: 1. a) Marcello: *Quella stanza*; b) Pergolesi: *Ogni pena più spicciata* (soprano Mimy Ayala); 2. a) Tosti: *Triste ritorno*; b) Denza: *Occhi lucenti* (basso Tommaso Tamburello); 3. a) Morace: *Dolce sogno*; b) Catalisti: *Defiance*, - Adolescente ancor e (soprano Mimy

UNA PRODUZIONE NUOVA CHE È FRUTTO DI STUDI ED ESPERIMENTI, perfetta e modernissima nell'ideazione - impeccabile nella costruzione. La **SAFAR** non dà apparecchi superati dal progresso, in mobili nuovi - bensì apparecchi nuovi mantenendo il mobile, quando questo ha incontrato il gusto del pubblico...

**73** RADIOFONOGRAFO - Onde medie, corte e lunghe.  
7 valvole

**521**  
5 VALVOLE  
Onde medie e corte

**522**  
5 VALVOLE  
Onde medie e corte

**43**  
4 VALVOLE  
Onde medie  
corte e  
lunghe

**521**  
RADIOFON.  
Onde medie  
e corte

INVERNO 1935-1936

**RADIO SAFAR**

# LUNEDÌ

18 NOVEMBRE 1935-XIV

Ayala: 4 a) Thomas: *Mignon*, « Ninna-nanna »; b) Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*. « Suore che risposale » (basso Tommaso Tamburello).  
18.10-18.30: LA CANTERATA DEI BALLATI: Corrispondenza di Falina.  
20: Comunicazioni del Dopelavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.T.A.R. - Dischi.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA VIENNA

18.15: Lezione di inglese.  
19: Giornale parlato.  
19.20: Da stabilire.  
20 (da Lina): Vecchie arie austriache su argomenti popolari.  
21.10: Varietà brilliante Artisti celebri (dischi) e piano.  
22: Giornale parlato.  
23.10: Musica popolare.  
23.15: Notizie varie.  
23.30-1: Musica da ballo.

### BELGIO BRUXELLES I

18.30: Concerto variato.  
19: Per i fanciulli.  
19.30: Cello e canto.  
20: Cronaca - Dischi.  
20.30: Giornale parlato.  
21: Concerto sinfonico 1. Saini-Suene *Sinfonia in la minore n. 2*; 2. Franck: *Concerto sinfonico per piano e orchestra*; 3. Roussel: *Frammenti dal Poema della foresta*; 4. Leku: *Fantasia su due arie antiche*; 5. Lilo: *Diverissement su vari temi*; 6. Martick: *Sogno nella campagna greca*, per piano; 7. Ravel: *Toccata*, per piano; 8. Janssen: *Fantasia su due Nati nella Vallonia* - Nell'intervallo (22) *Conversazione*.  
23: Giornale parlato.  
23.10-24: Radiocabaret.

### BRUXELLES II

18: Concerto di dischi.  
18.30: Per i fanciulli.  
19.15: Radiorchestra.  
20: Radiorchestra.  
20.30: Dischi - Notiziario.  
21: Concerto variato con

### INTERMEZZI DI CHITARRA E DISCHI

21.45: *Conversazione*.  
22: *Concerto variato con intermezzi di dischi e quartetto vocale*.  
23: *Giornale parlato*.  
23.10-24: *Conc. di dischi*.

### CECOSLOVACCHIA PRAGA I

18.45: *Notizie in tedesco*.  
18.55: *Dischi - Notiziario*.  
19.15: *Lezione d'inglese*.  
19.30: *Banda militare*.  
20.10: *Conversazione*.  
20.25: *Concerto corale*.  
20.45: *Concerto di violino e piano*.  
21.10: *Giornale parlato*.  
21.30: *Concerto di musica lettone*.  
22.45-23.5: *Notizie in tedesco*.

### BRATISLAVA

18.10-18.30: *Trasm. da Praga*.  
18.45: *Progr. variato*.  
20.15: *Canzoni e melodie*.  
20.35: *Conversazione*.  
20.45: *Piano e canto*.  
21.10: *Trasm. da Praga*.  
22.45-23: *Notizie in immagine*.

### BRNO

18.45: *Trasm. da Praga*.  
20.10: *Boli di sassofono*.  
20.30: *Musica e poesia*.  
21.10: *Trasm. da Praga*.  
21.25: *Concerto corale*.  
21.55: *Concerto di piano*.  
22.15: *Musica da ballo*.  
22.45-23.5: *Trasmisione da Praga*.

### KOSICE

18.11-18.30: *Trasm. da Praga*.  
19.15: *Lez. di rumeno*.  
19.30: *Come Bratislava*.

## 20.45: Concerto di musica da camera

1. Mozart: *Sonata in la maggiore* per violino e pianoforte: a) *Allegro molto*; b) *Tema con variazioni* (violinista Clara Nicastro Bentivegna).
  2. Patschello: a) *Il mio ben quando verrà*; b) *Chi vuol la zingarella* (soprano Franca Polito).
  3. a) Borodin: *Al conueno*; b) Pjati: *Girafondo*; c) Liszt: *Ronda del gnomo*, studio da concerto (pianista Maria Bentivegna).
  4. a) Santoliquido: *Chitarra tonare*; b) D'Ambrosio: *Serenata* (violinista Clara Nicastro Bentivegna).
  5. a) Respighi: *Nebbia*; b) Sibella: *Girafetta*; c) Gounod: *Aprile* (sopr. Franca Polito).
- Nell'intervallo: G. Longo: « *La poesia di Lello Fiumi* », conversazione.  
22: VARIETA' PARLOPHON.  
23: Giornale radio.

### 20.15: Banda militare.

21: « *Guerra di celibi* », conversazione.  
21.10: *Trasm. da Praga*.  
22.45-23: *Come Bratislava*.

### MORAVSKA OSTRAVA

18.45: *Trasm. da Praga*.  
19.15: *Conversazione*.  
19.30: *Trasm. da Praga*.  
20: *Trasm. da Brno*.  
20.30: *Radiorchestra*.  
21.10: *Trasm. da Praga*.  
21.25: *Trasm. da Brno*.  
22.45-23: *Trasmisione da Praga*.

### DANIMARCA KALUNDBORG

18.15: *Lezione di inglese*.  
18.45: *Giornale parlato*.  
19.30: *Conversazione*.  
20: *Discussioni*.  
22.30: *Giornale parlato*.  
22.45: *Miologie di jazz*.  
23.5-30: *Mus. da ballo*.

### FINLANDIA LAHTI

18.30: *Concerto corale*.  
19.15: *Dischi - Conversa*.  
20: *Concerto variato con intermezzi di canto*.  
21: *Notizie in svedese e svedese*.

### FRANCIA BORDEAUX LAFAYETTE

18.30: *Mus. da camera*.  
19.30: *Giornale parlato*.  
20.45: *Conversazioni*.  
21.15: *Comunicati vari*.  
21.30: *Concerto sinfonico* - I Bach: *Preludio e fuga*, per organo; 2. Dallier: *Composizione*, per violino, arpa e organo; 3. Wagner: *Preludio del Lohengrin*; 4. Deslandes: *Meditazione*, per violino, cello, arpa e organo; 5. Dupre: *La Micaela*, per organo; 6. Schumann: *Gli amori del poeta*; 7. Haydn: *Trio in sol maggiore*; 8. Haendel: *Tris in sol maggiore*, per organo e orchestra.  
23.30: *Ultima notizie*.

### GRENOBLE

18.30: *Concerto variato*.  
19.30: *Giornale parlato*.  
21: *Lehrer La vedova allegra*, operetta in tre atti.  
23.30: *Ultime notizie*.

### LILLA

18.12-13: *Trasm. da Praga*.  
19.30: *Conversazione*.  
20.30: *Concerto di dischi*.  
20.45: *Conversazione*.  
21: *Concerto di dischi*.  
21.30: *Concerto variato con intermezzi per baritone*.  
23.30: *Ultime notizie*.

### LYON-LA DOUA

18.30: *Musica da camera*.  
19.30: *Giornale parlato*.  
20.30: *Programma variato*.  
21: *Cronache varie*.  
21.30: *Serata lirica*.  
23.30: *Ultime notizie*.

### MARSIGLIA

18.30: *Musica da camera*.  
19.30: *Giornale parlato*.  
20.45: *Concerto variato* - Nell'intervallo: *Notizie sportive*.  
21.45: *Concerto sinfonico* - Alla fine: *Musica da ballo*.

### NIZZA JUAN-LES PINS

18.15: *Lezione di inglese*.  
19.15: *Cronaca - Varietà*.  
20: *Musica brillante*.  
20: *Progr. di ascoltatori*.  
20.45: *Conversazione*.  
21: *Giornale parlato*.  
21.15: *Nigand Keroubi*.  
22: *Commedia in quattro atti* - Nell'intervallo (22) *Notizie dell'Esclairer*.  
23: *Concerto di dischi*.  
23.30: *Musica da ballo*.

### PARIGI P. P

18.30: *Musica di dischi*.  
19.15: *Conversazioni*.  
20.10: *Giornale parlato*.  
20.25: *Conversazioni*.  
20.35: *Musica di dischi*.  
21.20: *Mezzosola*.  
22.15: *Cunzoni, tango, rumba*.  
22.45: *Conversazione del "Tempo"*.  
23: *Musica da camera*.  
23.30-24: *Conc. di dischi*.

### PARIGI P.T.T.

18.30: *Musica da camera*.  
19.30: *Conversazioni*.  
20: *Concerto variato*: 1. Wagner: *Parsifal*, scena della trasformazione; 2. Cherym: *Tre pezzi per violino*.  
19.30: *Giornale parlato*.  
20.30: *Comunicati vari*.  
20.38: *Concerto variato*: 1. Massenet: *Preludio del 1° e del 2° atto del Werther*; 2. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*; 3. Berceuse; 4. Berceuse; 5. Berceuse; 6. Gounod: *Balletto dal Faust*; 7. 1. *Conversazione*.  
2. *Politica estera*.  
21.23: *Concerto vocale*.  
21.30: *Bénère: Papillon di Lyonnais le Juste*, nommée in tre atti; 2. *Labiche: La main levée*, commedia-vaudeville in un atto.  
23.30: *Ultime notizie*.

### PARIGI TORRE EIFFEL

18.30: *Comunicati vari*.  
19.45: *Conversazione*.  
20: *Giornale parlato*.  
20.45: *Dischi - Notiziario*.



**FILA**  
la buona matita italiana  
FABBRICA ITALIANA LAPIS - AFFINI-FIRENZE

Il grande e moderno stabilimento della F.I.L.A. produce un completo e perfetto assortimento di matite e portapenne di alta qualità.

### Matite ORION per disegno

In 16 gradazioni di durezza indicate con lettere da B a 6 B gradualmente più morbide e da H a 8 H gradualmente più dure; per architetti, ingegneri, topografi, progettisti e disegnatori tecnici. Centinaia di attestazioni esaltano le qualità di questa matita veramente superiore.

### Matite nere per scuola e per ufficio

nei tradizionali n° 1 morbido, n° 2 medio, n° 3 duro e n° 4 durissimo.

### Matite copiative "TOSCA"

A scrittura nera, viola, rossa, bleu, verde, porpora, rosso-bleu; assolutamente perfette nella misura, morbide e scorrevole, nel legno omogeneo e dolce al taglio, nella ricca verniciatura e confezione.

### Matite "TIZIANO", a pastello

In 30 colori, che costituiscono una completa scala cromatica e che rispondono ad ogni esigenza della pittura a pastello. Sono particolarmente usati i colori: bistre, ocra, verde olivaceo, rosso carminio.

### Pastelli scolastici per disegno a colori

Giotto e Leonardo confezionati in astucci di 6 e di 12 pezzi.

### Portapenne di lusso e per ufficio

dalla ricca e insuperabile verniciatura.

Completano l'assortimento molte altre matite speciali: per stenografia, per falegnami, per vetro, per agenda, demografiche ecc.

21.30: *Concerto sinfonico*: 1. Rameau: *Zèle*, ouverture; 2. Mozart: *Concerto in re*, per flauto e orchestra; 3. Balon: *In Bretagna*; 4. Roussea: *Sinfonia*; 5. Rivier: *Il viaggio d'Urien*; 6. Laporte: *Ritmi spagnoli* - Nell'intervallo: *Notiziario*.

### RENNES

18.30: *Giornale parlato*.  
20.30: *Notiziario - Dischi*.  
21.15: *Cronaca letteraria*.  
21.30: *Concerto sinfonico* - 1. Massenet: *ouverture* di *Arpignac*; 2. Corelli: *Concerto grosso n. 8 in sol minore*; 3. Haydn:

## Per la futura madre il

## SOLE D'ALTA MONTAGNA HANAU



rappresenta un mezzo profilattico naturale ed efficace contro l'invecchiamento precoce.

Per il bambino debole, rafforzamento del corpo ed aumento dell'appetito.

Apparecchi completi da L. 950 a L. 1975.

Chiedete prospetti gratuiti alla

**S. A. GORLA - SIAMA - SEZ. B MILANO - PIAZZA UMANITARIA 2 - MILANO**

# LUNEDÌ

## 18 NOVEMBRE 1935-XIV

Sinfonia in sol maggiore: 5. Beethoven. Fantasia per pianoforte, cori e orchestra: 8. Laumirault. La Brère, poema sinfonico: 1. Quartetti vocali: 9. Berne. Pregiudizio montagnaro: 9. Rhein-Hallen. In Bretegnia, suite per orchestra: A. 23.30. Ultime notizie.

**STRASBURGO**  
 18.55: m. 149.2: kW 100  
 19.30. Cronaca varia  
 19.30. Concerto variato  
 20.30. Notiz. - Dischi  
 21.1. Notizie in tedesco.  
 21.30. Concerto variato  
 23. Concerto orchestrale 1. Flauto: Ouvert. dell'in. Maria; 2. Mancagni. Fantasia sulla Cantata rusticana; 3. Czubikla. Sogno d'amore. Intermezzo; 4. Beethoven. Adagio dal Sefelto; 5. Zeller. Pot-pouri dal Cacciatore d'uccelli, op.

**TOLESA**  
 18.55: m. 378.6: kW 60  
 19. Musica da camera - Canzoni - Brani d'opera - Notiziario  
 19.50. Musica di film - Musica campestre - Sinfonia - Notiziario  
 20.15. Operette. Musiche zingane - Canzonette - Musica militare  
 21.25. Fantasia melodica - Mus. viennese - Brani di opere  
 23.20. Sott. vari - Notiziario  
 24. Musica da ballo - Mus. viennese - Notiz. - Mus. viennese.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 18.55: m. 331.9: kW 100  
 19. Per i giovani  
 19.30. Come Francoforte  
 20.00. Musica da camera e canto: 1. Beethoven. Quartetto d'archi in mi bemolle magg. op. 127; 2. Canto; 3. Schubert. Quartetto d'archi in re minore (La morte e la ragazza).  
 21.25. Varietà musicale: Viva il vino del Reno.  
 22.00. Giornale parlato  
 22.25. Interim musicale  
 23.24. Banda e coro. Marche. Lieder e musica popolare tedesca

**BERLINO**  
 18.41: m. 356.7: kW 100  
 19. Come Francoforte  
 19.40. Attualità varie.  
 20.00. Giornale parlato  
 20.10. Come Stoccarda  
 21. Concerto bandistico di musica e marce militari  
 22.00. Giornale parlato  
 22.35. Attualità varie  
 22.40. Musica da camera: 1. Pfitzner. Sonata per violino e piano in mi minore, op. 47; 2. Arie per basso; 3. Beethoven. Sonata per pianoforte in mi bemolle maggiore, op. 110.

**BRESLIAVA**  
 18.50: m. 315.8: kW 100  
 19. Musica da camera  
 19.30. Conversazione  
 20.00. Giornale parlato  
 20.10. Serata brillante di

varietà e di danze. Il lunedì azzurro.  
 22.00. Giornale parlato  
 22.30.24. Concerto variato: 1. Reinecke. La festa della pace ouverture; 2. Amadei. Impressioni d'Oriente; 3. Ciaikovski. Valsez dalla Bella addormentata nel bosco; 4. Delibes. Balletto da Sinfonia; 5. Mozart. a) Minuetto in mi bemolle maggiore; b) Marcia turca; 6. Puccini. Melodie della Manon Lescaut; 7. Strauss. Dore. Roncino i timoni; valzer; 8. Bizet. a) Marcia; b) Danza cizana.

**COLONIA**  
 18.55: m. 455.9: kW 17  
 18.50. Giornale parlato  
 19. Musica brillante  
 20.00. Attualità varie  
 20.10. Giornale parlato  
 20.10. Rassegna settimanale  
 20.20. Concerto di musica brillante e da ballo  
 22.00. Musica da ballo  
 22.20. Musica da ballo  
 22.30. Concerto di fonico 1. Riettmüller. Suite sinfonica; 2. Anders Spitzweg. Lieder, op. 42.

**FRANCOFORTE**  
 18.55: m. 251: kW 25  
 19. Musica brillante  
 19.50. Attualità varie  
 20.00. Giornale parlato  
 20.10. Come Stoccarda  
 22.00. Concerto d'archi  
 23.20. Come Breslavia  
 23.25. Mancagni. Cantata rusticana; opera (d)

**KOENIGSBERG**  
 18.55: m. 291: kW 100  
 19.00. Giornale parlato  
 19.30. Concerto variato  
 19.20. Flauto e piano  
 19.45. Attualità varie  
 20.00. Giornale parlato  
 20.10. Come Stoccarda  
 22.00. Giornale parlato  
 22.20. Conversazione  
 22.40. Concerto da ballo  
 19. Concerto corale  
 19.45. Attualità tedesche  
 20.00. Giornale parlato  
 20.10. Come Lipsia  
 21.25. Puccini. La fedeltà, commedia con musica  
 22.00. Giornale parlato  
 22.20. Interim musicale  
 22.45. Bollett. del mare  
 23.24. Come Breslavia

**LIPSI**  
 18.75: m. 382.2: kW 120  
 18.40. Radio-cronaca  
 18.55. Programma variato  
 19.00. Giletto  
 20.00. Giornale parlato  
 20.10. Orchestra, soli e coro  
 20.20. Musica popolare e brillante  
 22.00. Giornale parlato  
 22.20. Musica da camera  
 22.30. Concerto: 1. Beethoven. Sonata per flauto, oboe e cembalo; 3. De Falla: Concerto per cembalo, flauto, oboe, clarinetto, violino e cello  
 23.10.24. Come Breslavia.

**MONACO DI BAVIERA**  
 18.70: m. 405.4: kW 100  
 18.50. Giornale parlato  
 19.50. Come Colonia  
 19.50. Concerto vocale  
 20.00. Giornale parlato  
 20.10. Engasser. Franz

von Stockipen, comm  
 21.25. Conc. di fiarmoniche  
 22.00. Giornale parlato  
 22.26. Interim variato  
 23.24. Concerto di musica brillante e da ballo.

**STOCCARDA**  
 18.55: m. 522.6: kW 100  
 19. Lieder in dialetto  
 19.45. Conversazione  
 20.00. Giornale parlato  
 20.10. Concerto di musica brillante e da ballo - In un'intermezzo. Radio-commedia  
 22.00. Giornale parlato  
 22.30. Concerto variato  
 24.2. Come Francoforte.

**INGHILTERRA**  
**BROTHWICK**  
 18.55: m. 150: kW 150  
 19.00. Giornale parlato  
 19.30. Concerti di piano  
 19.50. Conversazione  
 20.00. Notizie teatrali  
 20.30. Conversazione  
 21. J. Renaud. La scommessa del Boomang, radioteatro (raccontata l'ultima scommessa di un milionario).  
 21.50. Banda militare diretta da O'Donnell e baritone 1. Benjamin. Tempi russi; 3. Canto: 4. Smetana. Vltava, poema sinfonico; 5. Stranado. Danza di Valencia.  
 22.00. Giornale parlato  
 22.10. Concerto di musica e letteratura: 1. Mozart. Quartetto d'archi in mi bemolle; 2. Letture: 3. Bouhous. Concerto di flauto per oboe e bassi; 4. Letture: 5. Riggs. Panoramia di storia, per quartetto d'archi.  
 0.15-1. Musica da ballo (Jack Jackson).

**LONDON REGIONAL**  
 18.55: m. 342.1: kW 50  
 19.00. Giornale parlato  
 19.15. Interim musicale  
 19.30. Musica brillante  
 20.00. Balalaika e canto  
 21.1. Orchestra e violini: 1. Haydn. Sinfonia in re minore (Il matrimonio); 2. Debussy-Cundell. Les sons et les parfums tournent dans l'air du jour; 3. Debussy-Cundell. La fille aux cheveux de lin; 4. Davis. The Coventry Suite, per violino solo e orchestra d'archi; 5. Grieg. Sera in montagna; 6. Grieg. Presso la culla; 7. Mozart. Sinfonia n. 21 in si bemolle  
 22. Varietà musicale - La storia del valzer  
 23.00. Giornale parlato  
 23.10. Varietà - Melodie di Londra - (5)  
 23.40. Musica da ballo (Jack Jackson).

**MIDLAND REGIONAL**  
 18.55: m. 296.2: kW 50  
 19.00. Giornale parlato  
 19.30. Musica brillante  
 20.30. (dal Teatro Reno) di Nottingham  
 19.30. La Traviata, atto primo e secondo.

**OSLO**  
 18.55: m. 1154: kW 60  
 18.55. Giornale parlato  
 19.30. Concerto di piano  
 20.00. Anatole France. La comédie de celui qui épona une femme muelte comédie  
 21.10. Cronaca estera  
 21.40. Giornale parlato  
 22. Attualità varie  
 23.15.23. Programma variato

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 18.55: m. 1875: kW 150  
 19.10. Per gli ascoltatori  
 19.40. Comunicati vari -

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 18.55: m. 437.3: kW 2.5  
 18.30. Lez. di francese  
 19.00. Notiziario  
 19.30. Conversazione  
 19.40. Teatro Nazionale  
 19.45. Trionfo di un'opera  
 20.00. Giornale parlato  
 18.55: m. 569.3: kW 5

**LUBIANA**  
 18.20. Musica di dischi  
 18.30. Concerto variato  
 19.00. Giornale parlato  
 19.30. Conversazione  
 20. Come Belgino - Nell'intervallo. Notiziario

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 18.55: m. 271.7: kW 50  
 18. Radiocronaca e coro  
 19. Nell'intervallo. Notiziario  
 19.35. Concerto variato  
 19.50. Concerto variato  
 19.55. Concerto variato  
 20.00. Notiziario - Dischi  
 21.30. idem Biglii. Concerto orchestrale 1. Vitale. Ouverture drammatica; 2. Vitale. Cantata, per coro soprano e orchestra; 3. Concerto di piano: 4. Canto: 5. Medina. Inno della Lettonia; 6. Breve discorso del Presidente del Consiglio dei Ministri; 7. Canto; 8. Akupu. Dava papoure lettone; 9. Medina. Suite num. 2.  
**LUSSEMBURGO**  
 18.55: m. 1304: kW 150  
 Annunzi in ceco, francese e tedesco  
 18.45. Musica brillante e da ballo  
 20.30. Notizie in francese e tedesco  
 21.55. Dischi - Comunicati  
 22.00. Musica brillante  
 22.10. Puer il Maestro di cappella, opera comica in due atti  
 22.30. Musica di dischi  
 23.15. Concerto sinfonico 1. Mendelssohn. Concerto di piano e orchestra; 2. Mengelshorn. Le Eridi, ouverture  
 23.55-0.30. Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 18.55: m. 1154: kW 60  
 18.55. Giornale parlato  
 19.30. Concerto di piano  
 20.00. Anatole France. La comédie de celui qui épona une femme muelte comédie  
 21.10. Cronaca estera  
 21.40. Giornale parlato  
 22. Attualità varie  
 23.15.23. Programma variato

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 18.55: m. 1875: kW 150  
 19.10. Per gli ascoltatori  
 19.40. Comunicati vari -

Giornale parlato  
 20.10. Per gli ascoltatori  
 20.40. Notiziario - Indi-  
 Serata organizzata da  
 una società proletaria.  
 23.5-0.10. Notiz. - Concerto di dischi

**HILVERSUM II**  
 18.55: m. 301.5: kW 60  
 18.10. Radiocorriere  
 19.50. Conversazione  
 20.10. Pieno e violino  
 20.40. Giornale parlato  
 20.50. Musica brillante  
 21.10. Concerto orchestrale con interm. di canto  
 22.55. Concerto di dischi  
 23.40. Concerto parlato  
 23.50-0.40. Mus. di ballo

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 18.55: m. 1339: kW 120  
 18. Concerto di piano  
 18.30. Per i fanciulli  
 18.40. Attualità - Dischi  
 19.00. Conversazioni  
 20.00. Per i soldati  
 20.30. Dischi - Notiziario  
 21.1. Cronaca lettonica  
 21.30. Concerto sinfonico Paderewski; 1. Berceuse dall'op. Manru; 2. Canto; 3. Concerto di piano in re minore  
 22.45. Danze (dischi) - Comunicati.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
 18.55: m. 476.9: kW 20  
 18. Concerto variato  
 19.20. Notiz. Concerto  
 19.40. Musica brillante  
 20.50. Notiz. - Concerto  
 21.25. Notizie di Borsa  
 21.50. Conversazione  
 22.00. Concerto vocale  
 22.35. Musica brillante  
 23.00. Concerto sinfonico  
 23.20. Musica da ballo

**ROMANIA**  
**BUCAREST I**  
 18.55: m. 364.5: kW 12  
 17. Radiocorriere  
 18.30. Concerto di piano  
 19.15. Musica di dischi  
 19.45. Cronaca - Dischi  
 20.00. Conversazione  
 21.15. Musica antica e canto  
 21.30. Giornale parlato  
 21.45. Canzoni tinolesi  
 22.20. Concerto strass  
 22.45. Notizie in francese e tedesco  
 23.25. Concerto variato

**SPAGNA**  
**BARCELONA**  
 18.55: m. 377.4: kW 5  
 19.22. Dischi richiesti - Per i fanciulli. Conv. - Borsa - Attualità  
 22. Campare - Notizie - Festival in versi  
 22.15. Concerto di musica brillante e popolare  
 23.5. Giornale parlato  
 24.00. Concerto variato  
 0.20. Concerto di dischi. 1. Notiziario - Fine.

**MADRID**  
 18.55: m. 274: kW 7  
 18. Concerto variato  
 19.30. Conversazione - Concerto variato  
 20.00. Giornale parlato  
 20.30. Cronaca agricola  
 20.40. Notiziario - Verdi. Selez. dall'atto 1° della Traviata (dischi).  
 22. Conversazione - Danze popolari  
 23.1. Notiziario - Radio-orchestra - Musica da ballo - Notiziario  
 23.40. Campare.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
 18.55: m. 42.1: kW 55  
 18.45. Conversazione  
 19.30. Concerto vocale  
 20. Dialogo  
 20.30. Concerto variato di una banda militare  
 21.30. Conversazione - L'impaginazione  
 22.30. Concerto sinfonico  
 23.1. Orchestra da camera e violini: 1. d'Erve. Suite n. 2 in re

maggiore per orchestra d'archi; 2. Larson. Serenata in sol maggiore per orchestra d'archi; 3. Violini. Concerto di violino in la minore; 4. Si-bellius. Rakastaja, suite per orchestra d'archi.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
 18.55: m. 559.6: kW 100  
 19. Notizie - Conversazione  
 19.15. Concerto di dischi  
 19.25. Convers. musicale  
 19.50. Musiche di Suint-Sanis  
 20.45. Attuali di Zurigo  
 21.00. Giornale parlato  
 21.10. Conversazione  
 21.20. Concerto ritras-messo da Riga  
 22.45. Notiziario - Fine.

**MONTI CENERI**  
 18.55: m. 257.3: kW 15  
 19. La Svizzera carlettina  
 19.15. Cronaca settimanale  
 19.30. Romanze d'opera  
 19.45. (dalla Berna) Notiziario  
 20. Trasmissione della Svizzera interna  
 22.15. Bollettino meteorologico.

**SOTTENS**  
 18.55: m. 443.1: kW 25  
 18. Per le signore  
 19.00. Concerto d'organico  
 18.40. Lez. di bridge  
 18.55. Conversazione  
 19.30. Attualità musicale  
 19.40. Musica brillante  
 20. Concerto d'organico  
 20.20. Conversazione  
 20.35. Musica francese in stile antico  
 21.5. Estuante. L'infamia au Maine Lumbrie; 2. Concerto sinfonico nell'intervallo (21.20) Notiziario  
 22. Cronaca della S.D.N.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 18.55: m. 549.5: kW 120  
 19.00. Conversazione  
 19.30. Musica da ballo  
 19.40. Conversazione  
 20.30. Concerto di dischi  
 21.10. Giornale parlato  
 21.30. Concerto orchestrale  
 21.40. (dalla Berna) La gazza ladra; 2. Masse-netti. Scene pittoresche; 3. Budykany. Applicazione; 4. Intermezzo; 5. Losoczy. Rasopdia; 6. Linner. Oniza  
 22. Concerto vocale.  
 23. Musica zingana  
 0.5. Ultime notizie.

**UR.SS.**  
**MOSCA I**  
 18.55: m. 374: kW 500  
 19.30. Coro e soli  
 21.1. Convers. in tedesco  
 21.55. Campare del Krem-lin  
 22.5. Convers. in inglese  
 23.5. Conversazione in ungherese.

**MOSCA II**  
 18.55: m. 1107: kW 100  
 23.5. Come Mosca I.

**MOSCA III**  
 18.55: m. 748: kW 100  
 18.30. Concerto sinfonico  
 21. Musica da ballo  
 22. Conversazione - Danze popolari  
 23.1. Notiziario - Radio-orchestra - Musica da ballo - Notiziario  
 23.40. Campare.

**STAZIONI ESTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
 18.55: m. 318.8: kW 12  
 19. Musica orientale var.  
 19.45. Dischi - Notiziario  
 21.40. Concerto dell'orchestra della stazione; 2. Musica brillante; 3. Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

**RABAT**  
 18.55: m. 499.2: kW 25  
 20.30. Dischi - Conversazione  
 21.23.30. Musica riprodotta - In un intervallo: Notiziario.

**La BENZONNA**

**COSTA POCO RENDE MOLTO**

Si scomparisce all'istante

**MACCHIE DI VERNICE**

Vi rimette a nuovo il vestito. È il più portentoso smacchiatore sinora conosciuto. Flac. L. 3. Nella Drogheria, Farmacie o inviando vaglia di L. 3 al deposito in Milano: Lab. Chimico Dampé Adami. via S. Martino 12 che spedisce franco di spesa

# MARTEDI

19 NOVEMBRE 1935 - XIV

## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: Kc. 710 - m. 4208 - kW 50  
 NAPOLI: Kc. 1104 - m. 271,7 - kW 1,5  
 BARI I: Kc. 1059 - m. 283,0 - kW 20  
 O BARI II: Kc. 1357 - m. 221,1 - kW 1  
 MILANO II: Kc. 1357 - m. 221,1 - kW 4  
 TORINO II: Kc. 1357 - m. 221,1 - kW 0,2

### MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20.50

7.45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
 8-8.20 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

12.30: Dischi.  
 12.30-13 e 13.15-13.50: CONCERTO DELL'ORCHESTRA AMBROSIANA (Vedi Milano).  
 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
 13.50: Giornale radio.  
 14-14.15: Cronache italiane del turismo - Borsa.

14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 18).  
 16.25: Giornale radio - Cambi.  
 16.40 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIATA: 1. Armandola; L'Isola; 2. Pennati-Malvezzi; Marcia andalusca; 3. Puccini; Le Villi; fantasia; 4. Gillet; La sfilata della guardia; 5. Meniconi; Villaggio in festa; 6. Mercadante; La rosa; 7. Achermann; Valzer in sordina; 8. Marchesoni; Allegretto.

16.40 (Bari): CONCERTINO DEL QUINTETO ESPERIA: 1. Amadei; Impression d'orient, suite; 2. Catalani; Loreley, danza delle ondine; 3. Escobar; Tramento sul Tabor; 4. De Sena; Barchetta solitaria; 5. Guarino Carmine; Romanesca; 6. Giordano; Andrea Chénier, suite atto quarto; 7. Linder; Carnevale; 8. Manzi; Stiglitz.

17.30-17.40: Prova di trasmissione dall'Asmara.  
 17.40: Giornale del fanciullo.  
 17.55: Bollettino presagi.  
 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18-18.15 (Roma): Segnali per il servizio radio-atomico trasmessi a cura della R. Scuola Federica Cesi.

18.25-20.4 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
 18.45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19.15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19.15-20.20 (Bari II): MUSICA VARIA.  
 19.15-20.20 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.15 (Roma): Cronache italiane del turismo: «Sciando al Sestriere».

19.30-19.55 (Roma): Notiziario in lingua inglese.  
 19.45-20.20 (Napoli): Cronache dell'idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19.55-20.20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.4-20.50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 18).

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
 20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione a cura del Comitato d'azione per l'università di Roma: onorevole Tullio Cianelli: «I lavoratori italiani di fronte all'impresa di Etiopia e alle sanzioni».  
 20.50:

### Varietà

21.50: Alberto Donaudy: «Chiacchierata di stagione», conversazione.

22:

### Concerto

del pianista ALFONSO DEL BELLO

1. Scarlatti: a) Cortes, b) Pastorale, c) Tempo di ballo
2. Vivaldi-Strada: Concerto in re maggiore (a) Maestoso, b) Cadenze, c) Largo, d) Fuga.
3. Corelli-Godowski: Angelus
4. Szymanowski: Serenade de Don Juan
5. Albeniz: Stiglia
6. Chopin: Barcarola.

Nell'intervallo: Notiziario letterario.

23: Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: Kc. 814 - m. 368,6 - kW 50 - TORINO: Kc. 1140 m. 263,2 - kW 7 - GENOVA: Kc. 886 - m. 304,3 - kW 10  
 TRIESTE: Kc. 1222 - m. 245,5 - kW 10  
 FIRENZE: Kc. 610 - m. 491,8 - kW 20  
 BOLZANO: Kc. 536 - m. 559,7 - kW 1  
 ROMA III: Kc. 1258 - m. 238,5 - kW 1  
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30  
 ROMA III funziona soltanto fino alle 20.20

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Cardoni; Ouverture festiva; 2. Alfano; Resurrezione; fantasia; 3. Nicola-Kempner; Due cardas; 4. Giordano; Siberia, Mattinata; 5. Hoffenbach; Serenata dall'opera L'opéra di Toledo.  
 12.15: Dischi.

12.30-13 e 13.15-13.50: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M<sup>o</sup> CULOTTA: 1. Rossi; Il domino nero, sinfonia; 2. Bononcini; I tuoi occhi; 3. Lehár-Savino; La vedova allegra, fantasia; 4. Lindsay; Blüthenzauber; 5. Azzoni; Danza dei Maragatos; 6. Lattuada; Intermezzo romantico; 7. Brunelli; Scherzo.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50-14: Giornale radio.  
 14-14.15: Cronache italiane del turismo - Borsa.  
 14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.25: Giornale radio.  
 16.40: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Vedi Roma).  
 17.30-17.40: Prova di trasmissione dall'Asmara.

17.40: Anticipo dei bambini: Yambo; Dialoghi con Cluffettino.

17.55: Bollettino presagi.  
 18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18,10-18,20: Emilia Rosselli: «La donna allo specchio».

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19.55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20.20 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19.15-20.20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
 FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
 Ore 20.50

## IL BIRICHINO DI PARIGI

Operetta in tre atti  
 di A. MONTANARI

diretta dal Maestro CESARE GALLINO

PERSONAGGI:

Renato Leloir	Anica Osella
Suzanna Duval	Amelia Maier
Il Duca di Guisa	Brunilde Scampini
Il Conte Enrico	Giacomo Casella
Catone	Vincenzo Capponi
	Riccardo Massucci

19.55-20.20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.  
 20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
 20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione a cura del Comitato d'azione per l'università di Roma: On. Tullio Cianelli (Vedi Roma).  
 20.50

### Il birichino di Parigi

Operetta in tre atti di A. MONTANARI.

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Gigi Michelotti: «Colloquio con Goldoni»; Riccardo Picozzi: «Dizioni poetiche».

Dopo l'operetta: Giornale radio - Indici (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

### PALERMO

Kc. 505 - m. 531 - kW 3

12.45: Giornale radio.  
 13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Borel-Clerc; Bongiorno; Chichinettes, marcia; 2. Simon Kork; Giugosa notte di Natale, fantasia; 3. Michels; Orkica, cardas; 4. Demare; Bib e Bob, intermezzo; 5. Ellemberg; As borda de la Neva, valzer; 6. Lehár; La danza delle libellule, fantasia; 7. Malberio; Al veptione, fantasia di canzoni.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Salotto della signora.  
 17.40: MUSICA DA CAMERA: 1. Wolf-Ferrari; Suite concertino in fa maggiore per fagotto e pianoforte (solista Ettore Castagna); 2. a) Mendelssohn; Barcarola veneziana; b) Schubert; Serenata; c) Hoffmann; Rondo (per due fagotti Solisti Ettore Castagna e Mario Pampillonia).

18.10-18.30: LA CAMERA DEI BALLI: Variazioni balliliches e Capitan Bombaro.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Comunicato della Reale Società Geografica - MUSICA VARIA.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20.45: Trasmissione fonografica.

### Tosca

Opera in tre atti di GIACOMO PUCCINI.  
 Negli intervalli: Franchini: «Occhi azzurri», conversazione - Notiziario.

Dopo l'opera: Giornale radio.

## CONTRO I RADIO-DISTURBI

Consigli pratici per migliorare  
 la Radio-Ricezione

Opuscolo interessantissimo che si spedisce  
 dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

«HUBROS» - TORINO, CORSO CAIROLI, 6

# CROFF

Società Anonima - Capitale L. 2.000.000 Interam. versato

STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDERIE - TAPPETI PERSIANI E CINESI  
 Sede MILANO, Via Meravigli 16

FILIALI:

GENOVA, Via XI Settembre, 223 - NAPOLI, Via Marulone, 5 bis  
 ROMA, Corso Umberto I, Piazza S. Marcellino - BOLOGNA, Via Riccio, 34  
 PALERMO, Via Jona (angolo via Cavour)

Il successo ottenuto dal **TAUMANTE**, l'apparecchio di gran classe, fabbricato dalla Fabbrica Italiana Magneti Marelli su brevetti «**MAGNETI MARELLI - RCA**», è stato talmente splendido che non ci è possibile soddisfare le richieste dei nostri Agenti. I pregi del **TAUMANTE** sono tali da renderlo assolutamente superiore ad apparecchi anche di maggior prezzo.

Crediamo utile riassumere ed illustrare le principali caratteristiche, che giustificano il successo cui sopra accenniamo:

### CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Supereterodina a 6 valvole  
serie «**ALTA FEDELITÀ**»  
in mobile e sopramobile

ONDE CORTE - ONDE MEDIE - ONDE LUNGHE  
Alta sensibilità

Riproduzione acustica nel campo delle frequenze sino a 7000 C/s - Scala parlante speciale

Possibilità di ricezione in «**ALTA FEDELITÀ**»  
selettiva e fedele con un solo comando

Indicatore visivo di sintonia ad ombra  
controllo di volume interruttore generale  
controllo selettività-fedeltà

Comandi commutatori gamme d'onda  
comando di sintonia a doppia demoltiplica micrometrica.

Altoparlante speciale per «**ALTA FEDELITÀ**»

**CIRCUITI DI ACCORDO IN BLOCCO UNICO**  
**ANTIMICROFONICO E SCHERMATO - SCHERMAGGIO INTEGRALE DEL RICEVITORE RISPETTO A CAMPI ESTERNI.**

Tensione di alimentazione: 100 a 280 volt (restano così comprese tutte le tensioni usate in Italia)

Potenza di uscita indistorta 3,5 Watt

Consumo energia 96 VA

Valvole: 1- 78 - amplificatrice di R. F.  
1-6A7 - convertitrice di frequenza  
1- 78 - amplificatrice di M. F.  
1-6B7 - rivelatrice e amplificatrice di B. F.  
1-2A3 - amplificatrice di potenza  
1-A80 - rettificatrice



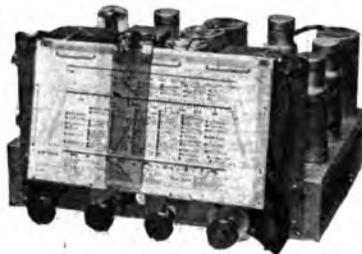
**A.** - Controllo selettività-fedeltà, mediante il quale è possibile avere dalla stazione lontana o vicina la migliore o più fedele riproduzione musicale.

**B.** - Commutatore gamme d'onda, mediante il quale con leggero spostamento a scatto, si ottiene la ricezione delle onde corte - medie - lunghe e fonografiche se all'apparecchio è collegato un complesso fonografico.

**C.** - Comando dell'indice della scala a doppia demoltiplica. - Due pomelli di comando posti sullo stesso asse uno per gli spostamenti rapidi dell'indice, l'altro per gli spostamenti micrometrici, a grande rapporto. In considerazione di questo nuovo dispositivo, si può agevolmente e con estrema precisione «sintonizzare» il ricevitore sulla stazione desiderata.

L'apparecchio **TAUMANTE** è un ricevitore della serie «**ALTA FEDELITÀ**» destinato alla ricezione universale, cioè esso si presta egualmente bene sia per la ricezione lontana di stazioni deboli e molto interferite, che per la ricezione di alta qualità della emittente locale. Questa elasticità di funzionamento è dovuta al comando **SELETTIVITÀ-FEDELITÀ** a regolazione continua, agente simultaneamente sui circuiti di radio e bassa frequenza. Nella posizione **SELETTIVITÀ** l'apparecchio ha la possibilità di separare in maniera netta stazioni vicinissime in frequenza, oltre che sele-

### Scala parlante a grande formato



Quante volte avete trovato difficile la lettura dei nomi delle stazioni su scale, ove questi nomi sono riportati in dimensioni piccolissime?

La scala del **TAUMANTE** è di grande formato, ed i nomi delle stazioni sono di grandi dimensioni.  
**Letture facile, ricerca agevole.**

zionando le onde portanti tagliando rapidamente le frequenze più elevate, eliminando così le interferenze delle bande ed i rumori parassitari.

La elevatissima sensibilità e l'efficacia del regolatore automatico di volume permettono di ricevere con facilità anche emissioni deboli e lontane.

Particolare cura è stata posta nel sottrarre il ricevitore all'influenza delle interferenze locali. È noto che quando in un ricevitore molto sensibile si ricevono delle emissioni molto deboli queste sono quasi completamente mascherate dai disturbi locali che specialmente nelle grandicittà sono particolarmente numerosi. Questi disturbi raggiungono il ricevitore in gran parte attraverso l'induzione diretta della rete di alimentazione sulla discesa di antenna, sui collegamenti delle griglie, sui condensatori variabili, cioè su tutte quelle parti non protette che

# Il Tau

## Supereterodina della ONDE CORTE - ONDE

sono i collegamenti con i circuiti di ingresso del ricevitore. Se in un normale ricevitore di sensibilità elevata si stacca l'antenna dall'apparecchio esso seguita ancora a captare una notevole quantità di disturbi. Nel ricevitore **TAUMANTE**, malgrado l'elevatissima sensibilità, se si distacca l'antenna non è possibile ricevere alcun segnale.

Sul ricevitore arrivano perciò solo i segnali convogliati dall'antenna e quindi col minimo contenuto di disturbi. Se si installa un'antenna in buona posizione e si portano i segnali all'apparecchio con una buona linea bilanciata, la ricezione è la meno disturbata che si possa avere in quella ubicazione.

Nella ricezione delle stazioni molto forti non c'è pericolo di interferenze di stazioni o di disturbi, il ricevitore può perciò essere fatto funzionare nella posizione **FEDELITÀ**. Con tale regolazione i circuiti di R. F. lasciano passare ampie bande di modulazione e la riproduzione arriva fino a frequenze di 7000 C/s.

Fra le due posizioni estreme ora esposte v'è possibilità di una regolazione continua che permette l'adattamento del ricevitore a qualsiasi condizione di ricezione in modo di avere il miglior compromesso fra interferenze e fedeltà di riproduzione. Questa possibilità è sconosciuta agli apparecchi normali che hanno un assetto fisso di selettività e fedeltà, e debbono quindi adattarsi ad una soluzione intermedia spesso ben lontana dalla ottima



# R A D I O M



# MARTEDI

19 NOVEMBRE 1935 - XIV

## PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA**  
**VIENNA**  
19: 592. m 506.8: kW 120

19.25. Lezione di francese  
18.50. Conversazione  
19: Giornale parlato  
19.30. Conversazione  
20.5: «La voce della patria» - Serata dedicata ai mirce e ai valzer popolari  
21.25. Conversazione - Lev Tolstoj  
21.50. Giornale parlato  
22. Ritrasmisone da Parigi P.T.T. - Nell'intervallo: Notizie varie  
0.15-1. Danze (dischi)

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
19: 620. m 483.9: kW 15

18: Violino e canto.  
18.30. Milhaud Concerto per piano e orchestra  
18.45. Per i fanciulli  
19.20. Cronaca letteraria  
19.30. Concerto variato  
20. Cronaca varia  
20.30. Giornale parlato  
21: Concerto sinfonico  
1: Frank. Preludio, corale e fuga; 2. Bach Cantata per basso e orchestra; 3. Beethoven Coriolano, ouverture; 4. Beethoven Concerto in sol maggiore, op. 59 - Nell'intervallo: 121. Conversazione  
23. Giornale parlato  
23.10. Concerto di dischi  
23.55. Liszt: Christus Vivit

**BRUXELLES II**  
19: 932. m 321.9: kW 15

18: Concerto variato  
18.30. Per i fanciulli  
19.15. Dischi - Notiziario  
20.15. Dischi - Notiziario  
21: Zeller il cacciatore d'uccelli (immimenti) -

Nell'intervallo (21.45): Radiobozzette  
23: Giornale parlato  
23.10-24: Dischi richiesti

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA I**  
19: 638. m 470.2: kW 120

18.45. Notizie in tedesco  
18.55. Dischi - Notiziario  
19.10. Moravská-Ostrava  
19.35. Tram da Brno  
19.55. Riflessioni d'autunno, musica e poesia  
20.35. Conversazione  
20.50. Concerto orchestrale: Reiserová Suite per grande orchestra; 2. Dvorak Sinfonia n. 1, op. 90, in sol bem. magg.  
22. Giornale parlato  
22.15. Beethoven Quartetto in do, op. 59, n. 4.  
22.55-23.10. Notizie in inglese

**BRATISLAVA**  
19: 1004. m 298.8: kW 13.5

18.45. Tram da Praga  
19.10. Musica da ballo  
19.40. Conversazione  
19.55. Bizet L'Arlesiana, dramma musicale in cinque quadri  
22. Tram da Praga  
22.30-23. Cone di dischi

**BRNO**  
19: 922. m 325.4: kW 37

18.45. Tram da Praga  
19.10. Moravská-Ostrava  
19.30. Tram da Praga  
19.35. Concerto corale  
19.55-23.10. Trasmissione da Praga

**KOSICE**  
19: 1158. m 259.1: kW 26

19: Tram da Praga  
19.10. Moravská-Ostrava  
19.30. Tram da Praga  
19.35. Tram da Brno  
19.55. Come Bratislava  
22: Tram da Praga  
22.15-23. Come Bratislava.

**MORAVSKA OSTRAVA**  
19: 113. m 269.5: kW 11.2  
19.10. Filarmonica  
19.30. Tram da Praga  
19.35. Tram da Brno  
19.55-22.55: Trasmissione da Praga

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
19: 238. m 126.1: kW 60

18.15. Lezione di tedesco  
18.45. Giornale parlato  
19.30. Conversazione  
20. Musica svedese  
20.25. Radiocommedia  
21.55. Dischi - Attualità  
22.15. Giornale parlato  
22.30. Musica da camera  
23.0-30. Musica da ballo

**FINLANDIA**  
**LAHTI**  
19: 166. m 180.7: kW 30

18.15. Conversazione  
18.35. Concerto vocale.  
18.55. Radiocomedia  
19.20. Musica di dischi  
19.30. Concerto parlato  
20. Musica da ballo.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX LAFAYETTE**  
19: 1077. m 278.6: kW 30

18.30. Concerto variato  
19.30. Concerto parlato  
20.45. Concerto di dischi.  
21.15. Comunicati vari.  
22. Come Parigi P.T.T.  
23.0. Ultime notizie.

**GRENOBLE**  
19: 583. m 514.8: kW 15

18.30. Radiorchestra  
19.30. Giornale parlato  
22. Come Parigi P.T.T.  
23.0. Ultime notizie.

**LILLA**  
19: 1213. m 247.3: kW 60

19. Conversazione  
19.30. Giornale parlato  
20.30. Concerto di dischi  
21: Come Parigi P.T.T.  
23.0: Comunicati vari

**LYON LA DOUA**  
19: 648. m 463: kW 100

18.30. Come Grenoble  
19.30. Giornale parlato  
20.30. Programmi vari  
21. Cronaca varia  
22. Come Parigi P.T.T.  
23.0. Ultime notizie.

**MARSIGLIA**  
19: 749. m 400.5: kW 5

18.30. Concerto variato  
19.30. Giornale parlato  
20.45. Concerto variato  
Nell'intervallo: Conversazione  
22. Come Parigi P.T.T.

**NIZZA JUAN-LES-PINS**  
19: 1249. m 240.2: kW 2

19.15. Cronaca - Varietà  
20.30. Per gli ascoltatori  
20.45. Conversazione  
21. Giornale parlato  
21.15. Musica di dischi  
21.30. Parlo un Fichiero  
21.45. Musica variata.  
22. Not dell'Eclairage  
22.15. Serata di varietà  
23: Trasmiss. da Monte Carlo

**PARIGI P P**  
19: 959. m 312.8: kW 60

19.20. Transmiss. religiosa protestante  
20.10. Giornale parlato  
19.35. Dischi - Attualità  
20.25. Conversazioni  
20.35. Mezzogiorno parigino.  
21.25. Concerto variato  
22.10. Concerto sinfonico - 1. Lalo et Il Re d'Ys di Marmolina, 2. Praggi: Tre esecuzioni della Guinon, 3. Respighi Rossiniana  
23.0-24. Cone di dischi.

**PARIGI P.T.T.**  
19: 695. m 431.7: kW 120

18: Musica da camera.  
19.30. Conversazioni  
19: Musica da camera  
20.30. Comunicati vari.  
20.38. Musica brillante.  
21: Cronaca varia.  
21.30: Maury: Lo Stradivarius, commedia in un atto.

22. Ibi: Teatro Nazionale dell'Opera) Concerto orchestrale diretto da Arturo Toscanini: 1. Frank: Redenzione pezzato sinfonico; 2. Cherubini Sinfonia in re maggiore; 3. Dobbuss: Nollbaum; 4. Wagner: Ouverture e Bacchanale dal Tannhäuser; 5. Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture  
23.30. Ultime notizie

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
19: 1456. m 206: kW 5

18. Comunicati vari  
19.45. Conversazione  
20. Giornale parlato  
20.45. Dischi - Notiziario  
21.30. Beethoven Sonata n. 6 per piano  
22.30. Serata teatrale

**RADIO PARIGI**  
19: 182. m 1648: kW 80

18.30. Musica da camera.  
19: Conversazione  
19.30: Concerto variato  
1. Correlli, concerto grosso n. 6; 2. Aubert Suite breve; 3. De Falla Aragonese; 4. Guldraud al Bagno persiano; 5. Grieg: n. Green, ouverture  
20.30: Conversazioni  
21: Cronaca varia  
21.30. Giornale parlato  
21.45. Programma variato: Canzoni di tutti i tempi  
23.45-1.15: Musica brillante

**RENNES**  
19: 1040. m 288.5: kW 40

19.30: Giornale parlato.  
20.30. Dischi - Notiziario  
21: Cronaca varia  
21.15. Musica di dischi  
22: Come Parigi P.T.T.  
23.0. Ultime notizie.

**STRASBURGO**  
19: 859. m 349.2: kW 100

18.30. Concerto variato.  
19.30. Conversazioni.  
20: Concerto vocale.



**BELLEZZA DELLE MANI**

**SALVAMAN**

per conservare mani belle, bianche, aristocratiche anche accudendo a tutte le faccende domestiche.

**SALVAMAN**

per la massaia che fa uso giornaliero della soda delle lavande e dei saponi da cucina.

**SALVAMAN**

fa scomparire rapidamente rostri, macchie, geloni, screpolature; conserva e rende le mani BELLE BIANCHE MORBIDE.

Scrivete oggi stesso a FATAS - Via Mario Gleda, 53 - Torino, inviando L. 8 anche in francobolli; o chiedendo la spedizione in assegno.

In vendita presso le migliori profumerie

A TORINO presso

Profumeria GIACOBINO - C. Vittorio Emanuele, 78

BERTOLIN CAR VITTORIO - Via Garibaldi

20.30. Notiz. - Dischi  
21. Notizie in tedesco  
21.30. Come Parigi P.T.T.

**TOLOSA**  
19: 913. m 328.6: kW 60

19: Chiarire havainon - Bianchi d'opera - Orchestra viennese  
19.45. Scene comiche - Musette - Musica da camera - Notiziario.

20.45. Concerto variato - Operette - Canti - Musica di film

22. Hahn Selezione da Strauss, operetta.

22.35. Soli diversi - Fantasia - Operette - Notiziario. - Musica da jazz.

24: Canzoni - Musica brillante - Melodie  
1. Fantasia - Notiziario - Musica militare.

## LE DONNE CHE LAVORANO



e stanno molte ore in piedi ogni giorno, conoscono purtroppo quasi tutte il senso doloroso di peso, il gonfiore alle gambe, accompagnato da chiazze violacee; i crampi e le tirature nei polpacci, i dolori al dorso ed ai reni, la stanchezza generale, i mali di capo, le crisi di scoramento e di abbattimento.

TUTTE QUESTE SOFFERENZE SONO DOVUTE AD UNA CATTIVA CIRCOLAZIONE DEL SANGUE e quasi sempre vanno di pari passo con ritorni irregolari, insufficienti od eccessivi, con perdite, dolori di ventre, inappetenza, nervosismo.

Se vengono trascurate, queste manifestazioni si aggravano, ed allora appaiono le varici interne od esterne, le ulcere varicose, i gonfiori persistenti, le fibriti, ed in seguito le gravi complicazioni dell'età critica, meriti, fibromi od altri tumori, ecc. Il lavoro diventa un martirio, se non riesce al tutto impossibile.

Contro tutti questi mali, uno è il rimedio: il SANADON.

Il SANADON, liquido gradevole, associazione scientifica ed attiva di piante e di succhi otopoterapici, RENDE IL SANGUE FLUIDO, I VASI ELASTICI, REGOLARIZZA LA CIRCOLAZIONE, SOPPRIME IL DOLORE, DA' LA SALUTE.

# SANADON

fa la donna sana

GRATIS, scrivendo ai Laboratori del SANADON, Rip. 37 - Via Uberti, 38 - Milano - ch. coperto l'interessante Opuscolo "UNA CURA INDISPENSABILE A TUTTE LE DONNE".

Il flac. L. 11,80 in tutte le Farmacie.

Aut. Pref. Milano N. 49.027 del 10-11-30-IX.

**Caffè Malloz Selmani**

PER BAMBINI  
PER NERVOSI  
PER DEBOLI DI STOMACO  
PER SOFFERENTI DI CUORE

Migliora di Medici lo prescrivono  
Per Caffè nero o sia metà coloniale e metà Malloz Selmani oppure anche da solo.  
Per Caffè-latte si usa sempre da solo

Ricercolato nelle Drogherie

60c. An. SELMANI & C. - Via Porcella - MILANO

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 nr. 904: m. 331,9; kW. 100  
 19: Concerto varinato.  
 19:45: Conversazione  
 20: Giornale parlato  
 20:10: Joachim Raff *Nel bosco*, sinfonia in fa maggiore op. 153  
 20:30: Concerto di dischi  
 21:10: Radiocommedia.  
 22:10: Giornale parlato  
 22:25: Interni musicale  
 23-24: Come Monaco.

**BERLINO**  
 nr. 841: m. 356,7; kW. 100  
 19: Banda militare.  
 19:30: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato  
 20:30: Come Francoforte.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Conversazione  
 23-24: Come Monaco.

**BRESLAVIA**  
 nr. 950: m. 315,8; kW. 100  
 19: Programmazione varinata per i tedeschi all'estero.  
 19:45: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20:10: Radiorchestra: J. Graener: *Musik am A. Bend*; 2. Borodin *Danze dal Principe Igor*; 3. Wolf *Romanza per violino*; 4. Ubi *Intermezzi slavi*.  
 21: Programmazione varinata: «Il campo di Buzel-witz».  
 22: Giornale parlato.  
 22:20: Notizie teatrali.  
 22:30: Concerto di piano: Beethoven: 1. *Sonata op. 11 n. 2* in re minore; 2. *Sonata op. 80* in mi min.  
 23:5-24: Musica da ballo.

**COLONIA**  
 nr. 658: m. 455,9; kW. 17  
 19: Musica brillante  
 19:30: Attualità - Conv.  
 20: Giornale parlato  
 20:10: Musica brillante.  
 20:30: Wiechert *Za città d'oro*, leggenda con musica di Kroll.  
 22: Giornale parlato  
 22:20-23: «I giocatori di scacchi» - Conversazione in inglese e francese.

**FRANCOFORTE**  
 nr. 1195: m. 251; kW. 25  
 19: Come Koenigs-wusterhausen.  
 20: Giornale parlato.  
 20:10: Grande concerto orchestrale e sociale dedicato alle opere (programmazione da stabilire).

22: Giornale parlato.  
 22:30: Come Monaco  
 24-2: Musica registrata.

**KOENIGSREGISTAR**  
 nr. 1031: m. 291; kW. 100  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Programmazione var.  
 19:40: Conversazione  
 20: Giornale parlato  
 20:30: Rukachio *Das höhere Gesetz*, commedia da camera in 3 quadri.  
 20:55: Bruckner: *Sinfonia n. 1* in mi maggiore.  
 22:5: Giornale parlato.  
 22:20: Rassegna politica.  
 22:40-24: Musica da ballo.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 nr. 191: m. 1571; kW. 60  
 19: Concerto di musica brillante e da ballo.  
 19:45: Attualità tedesche.  
 20: Giornale parlato  
 20:10: Programmazione varinata: «Il settimo comandamento musicale».  
 21: Musica da ballo.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Interni musicale.  
 22:45: Bollett. del mare.  
 23-24: Come Koenigsberg.

**LIPSIÀ**  
 nr. 785: m. 382,2; kW. 120  
 19: Banda militare.  
 20: Giornale parlato.  
 20:10: Gilbricht: *Marie Charlinie Corday*, radiodramma.  
 21:35: Musica da camera: 1. Dvorak: *Quartetto per due violini, viola e cello* in mi bemolle maggiore, op. 61; 2. Mozart: *Quartetto per due violini, viola e cello* in do maggiore - Nell'intervallo: Giornale parlato.  
 23-24: Come Monaco.

**MONACO DI BAVIERA**  
 nr. 740: m. 405,4; kW. 100  
 19:5: Per i giovani.  
 19:5: Programmazione varinata dedicata alla Svezia.  
 20: Giornale parlato.  
 20:10: Come Berlino.  
 21: Come Koenigs-wusterhausen.  
 21:40: Conversazione.  
 22: Giornale parlato.  
 22:20: Interni varinato.  
 22:30-24: Musica da ballo.

**STOCCARDA**  
 nr. 574: m. 522,6; kW. 100  
 19: Musica brillante.  
 19:30: Programmazione var.  
 20: Giornale parlato.  
 20:16: Brandts-Buys / *varia di Strömou, opera comica (adatt.)*.

21:30: Programmazione var.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Come Monaco  
 24-2: Come Francoforte

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
 nr. 200: m. 1500; kW. 150  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Concerto di piano.  
 19:55: Conv. in francese.  
 20:25: Intervallo  
 20:30: Conversazione.  
 21: Varietà: *The Kentucky Minstrels*.  
 22: Varietà: *Meet Mickey Mouse (8\*)*.  
 22:30: Giornale parlato.  
 23: Letture varie.  
 23:20: Orchestra sinfonica di Londra diretta da O'Donnell: 1. Schubert: *Ouv. della Zovmunda*; 2. Brahms: *Due minuetti* e *scerzo dalla Serenata in re*; 3. Humperdinck: *Pantomima da Haensel e Gretel*;

Mendelssohn: *Notturmo dal Sogno di una notte d'estate*; 5. Debussy: *Piccola suite*.  
 0:15-1: Musica da ballo (Lou Prenger).  
**LONDON REGIONAL**  
 nr. 877: m. 3121; kW. 50  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Musica brillante.  
 20: Mus. da ballo (Henry Hall).  
 21:40: Midland Regional.  
 20:45: J. Renaud: *La scommessa del Boom-tup*, indiorienta (racconto dell'ultima scommessa di un milione).  
 22:30: Musica brillante.  
 23: Giornale parlato.  
 23:10-1: Musica da ballo (Lou Prenger).

**MIDLAND REGIONAL**  
 nr. 1013: m. 296,2; kW. 50  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Organo da cinema

20: London Regional.  
 20:45: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Quverture in mi minore*; 2. M. Haydn: *Sinfonia in sol*; 3. Ravel: *Frangimenti di Mia madre*; 4. Rimski-Korsakov: *Una notte di maggio* *ouverture*.  
 21:40: London Regional.  
 22:30: Concerto corale.  
 23: Giornale parlato.  
 23:10-0:15: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 nr. 586: m. 437,3; kW. 2,5  
 18: Musica da ballo.  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Conversazione.  
 20: Trasm. da stabilire.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30-23: Quartetto

**LUBIANA**  
 nr. 527: m. 569,3; kW. 5  
 18: Radiorchestra.  
 18:40: Conversazione

19: Giornale parlato.  
 19:30: Conversazione.  
 20: Concerto vocale.  
 20:45: Musica d'operetta.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Dischi inglesi.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 nr. 1104: m. 271,7; kW. 50  
 18:40: Musica li dischi.  
 19: Giornale parlato.  
 19:15: Conv. musicale.  
 20:30: Cori della Lettonia.  
 21: Giornale parlato.  
 21:20-22:30: Trasm. estera.

**LUSSEMBURGO**  
 nr. 230: m. 1304; kW. 150  
 Anunci in francese, fummingo e tedesco.  
 18:45: Musica brillante e da ballo.  
 20:30: Notizie in francese e tedesco.  
 21:5: Musica brillante.  
 22: Concerto varinato: 1. Joyce: *Sopraudo*, valzer

CONCORSO

# 10.000

## LIRE DI PREMIO

### PER UN NOME

L'italianissima **DITTA SPORTMAN** comprendendo che la sua denominazione pur essendo un vocabolo di uso ormai universale, costituisce indubbiamente un barbarismo incompatibile oggi più che mai coi sentimenti di legittimo orgoglio patriottico di ogni italiano, e contrastante anche con le sane e limpide direttive nazionali costantemente seguite dalla Casa, indice un

### GRANDE CONCORSO CON L. 10.000 DI PREMIO

allo scopo di trovare un nome più adatto che sostituisca l'attuale.

**NORME DEL CONCORSO:**

- 1 - È aperto un concorso fra tutti i cittadini italiani per un nuovo nome da dare alla **DITTA SPORTMAN**, il noto, grande emporio di articoli sportivi, sportabili, impermeabili, paletots, abiti, ecc.
- 2 - Il nuovo nome, prettamente italiano oppure latino, deve essere caratteristico e tale da rimanere facilmente impresso nella memoria del pubblico, e non deve superare le otto lettere; deve inoltre far comprendere subito il genere di attività per la quale la Ditta va rinomata.
- 3 - Il nome al paragrafo precedente dev'essere seguito da un motto a sostituzione di quello ora usato (**SPORTMAN fa lo sportivo perfetto**).
- 4 - Il nome della Ditta ed il motto devono essere perfettamente divisibili in modo che l'uno non sia il necessario completamento dell'altro.
- 5 - I concorrenti dovranno tenere conto dei seguenti elementi:  
 La **DITTA SPORTMAN** è una grande organizzazione a carattere nazionale, con negozi a MILANO (Corso Vittorio Emanuele, 8), TORINO, BRESCIA, TRIESTE e ROMA, ha un'importanza primaria e gode fiducia di una clientela vastissima; è specializzata negli articoli sportivi e nelle confezioni in gran serie, ciò che le permette di vendere articoli della migliore qualità e della massima eleganza a prezzi bassissimi; nei suoi negozi si trova tutto ciò che può occorrere allo sportivo moderno.
- 6 - Le risposte al concorso vanno indirizzate, in busta chiusa, alla **SOC. ANON. SPORTMAN** - Sezione Concorso - Corso Vittorio Emanuele, 8 - MILANO, entro il 30 dicembre p. v. Esse saranno esaminate da una Commissione così composta: un giornalista, uno scrittore, un corridore d'automobile, un giocatore di calcio, un campione italiano di sci, dei quali saranno pubblicati i nomi, ed un Consigliere d'Amministrazione della **S. A. SPORTMAN**.
- 7 - Alla proposta che, a giudizio insindacabile della Commissione stessa, verrà ritenuta migliore, sarà conferito un premio unico di L. 10.000.
- 8 - Dei risultati del Concorso la **DITTA SPORTMAN** darà pubblica relazione in questo giornale.

**ALLO SCOPO DI NON DOVER TENERE IL VECCHIO NOME FINO ALLA SCELTA DEL NUOVO, LA DITTA SPORTMAN ADOTTERÀ PROVVISORIAMENTE LA DENOMINAZIONE: LO SPORTIVO.**

# SIEMENS

Le Vostre radio-audizioni sono disturbate da rumori parassitari? Stabilitane la fonte, adottate per l'eliminazione i

## DISPOSITIVI ELIMINA DISTURBI SIEMENS

In vendita presso ogni buon rivenditore radio.  
 Consultazioni gratuite presso di noi.

**SIEMENS Soc. An.**

SEZIONE APPARECCHI  
 Via Lazaretto, 3 - MILANO - Via Lazaretto, 3  
 Via Fratrina, 50-51 - ROMA - Piazza Mignanelli, 3  
 TRIESTE - TORINO - GENOVA  
 Via Trento, 15 - Via Mercantini, 3 - Via Casare, 12

# MARTEDÌ

## 19 NOVEMBRE 1935-XIV

lento; 2. Brahms: *Berceuse*; 3. Leemans: *Gondrie veneziana*; 4. Saint-Saëns: *Minuetto della Regina Anna*.  
22 15: Conversazione.  
22 25: Radiocorista.  
23 15: Concerto vocale.  
23 25: Concerto di dischi.  
24-30: Musica da ballo.

### NORVEGIA

**OSLO**  
18.20: m. 1154; kW 60.  
18.55: Giornale parlato.  
19.30: Musica norvegiana.  
20: Conversazione.  
20.30: Concerto vocale.  
20.55: Consigli medici.  
21.5: Concerto sinfonico: 1. Lurason: *Symfonia op. 10*; 2. Chalkowski: *Waltzer, elegia e Bnale della Serenata op. 48*.  
21.40: Giornale parlato.  
22: Attualità varie.  
22.15-13: Concerto variato: 1. Grieg: *Maria*; 2. Puccini: un frammento della *Madame Butterfly*; 3. Leonovale: *Mattinata*; 4. Offenbach: *Barentina*; 5. Kretschy: *Su un mercato persiano*.

### OLANDA

**HILVERSUM I**  
18.20: m. 1875; kW 150.  
19.20: Lezione di esperimento.  
19.40: Comunicati Conversazioni.  
20.15: Sinfonia della Marina Reale Olandese.  
22: Introduzione.  
22.10: Handel: *Te. oratorio per coro, soli e orchestra*.  
23.10: Notiziario - Dischi.  
23.25-0.40: Musica brillante - Conc. di dischi.

### HILVERSUM II

18.40: Musica da ballo.  
19.10: Conversazione.  
19.40: Per i fanciulli.  
19.45: Concerto di piano.  
20.10: Lezione d'inglese.  
20.40: Giornale parlato.  
20.50: Radiorchestra e tenore.  
21.40: Radiobozzetto.  
22.40: Concerto di dischi.  
23: Campion di scacchi.  
23.5: Lezione di bridge.  
23.40: Giornale parlato.  
23.50-1.40: Mus. da ballo.

### POLODIA

#### VARSAVIA I

18.25: m. 1339; kW 120.  
18: Concerto di dischi.  
18.45: Dischi - Comunicati.  
19.10: Musica brillante.  
20.45: Giornale parlato.  
21 (dal Conservatorio): *Musica da camera* (Händel). Concerto in sol minore per oboe, orchestra d'archi e piano; 2. Canto; 3. Concerto per violoncello e clavicembalo; 4. Concerto in fa maggiore per orchestra d'archi, oboe, corallo da caccia, fagotto e piano.  
22: Concerto di dischi.  
22.30: Conversazione.  
22.45: Corv. in inglese.  
23: Comunicati - Danze (dischi).

### PORTOGALLO

#### LISBONA

18.20: m. 476.9; kW 20.  
18: Musica brillante.  
18.40: Concerto variato.  
19.20: Notiz. - Concerto.  
20: Musica brillante.  
21.25: Notiz. - Concerto.  
21.50: Conversazione.  
22: Radiorchestra.  
23: Concerto variato.  
24-1: Musica da ballo.

### ROMANIA

#### BUCAREST I

18.20: m. 364.5; kW 12.  
18.40: Concerto di dischi.  
19.15: Concerto di piano.  
19.40: Piano e violino: Beethoven: *Sonata a Kreuzer*.  
20.30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia in do maggiore*; 2. Beethoven: *Concerto in mi bemolle per piano*; 3. Wagner: *Tre Lieder*; 4. Wagner: *Un frammento del Parsifal*; 5. Goldmark: *Quverture di Sakuntala* - Nell'intervallo (21.30): Notiziario.  
22.30: Concerto ritrasm. 22.45: Notizie in francese e tedesco.

### SPAGNA

#### BARCELONA

18.20: m. 377.4; kW 5.  
19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie

- Sport - Borsa - Attualità.  
22: Campane - Notizie.  
22.5: Tram. di varietà.  
23.5: Musica brillante.  
23.5: Giornale parlato.  
23.50: Solfi di armonium.  
23.50: Musica da camera.  
24: Musica riprodotta.  
1: Notiziario - Fine.

### MADRID

18.20: m. 274; kW 7.  
18: Concerto variato.  
19: Conversazione.  
20: Giornale parlato.  
20.30: Cronaca agricola.  
21.45: Notiz. - Verdi: *Selezione dall'atto 2° della Traviata* (dischi).  
22: Concerto.  
22.45: Radiorchestra.  
23: Notiziario - Quartet.  
24: Musica da ballo.  
0.45: Notiziario - Campane.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

18.40: m. 426.1; kW 55.  
18.40: Radioballet.  
19.30: Cronaca giuridica.  
20: Concerto di musica brillante e popolare.  
21.15: Cronaca letteraria.  
22-23: Concerto di dischi.

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

18.20: m. 539.6; kW 100.  
19: Notizie - Conversazione.  
19.20: Lezione di francese.  
19.50: Organo e violino.  
20.30: Walter Mittelholzer: *Variazioni sull'Assisina*.  
21: Giornale parlato.  
21.30: Musica brillante.  
22.15: Notiziario - Fine.

### MONTE CENERI

18.20: m. 257.1; kW 15.  
19: L'album delle novità: Radiorchestra.  
19.15: Conf. - Guardiamo in alto: Mercurio e Plutone: il pianeta più vicino al sole e il più lontano.  
19.30: L'album delle novità: Parte II.  
19.45 (da Berna): Notiz. 20: Rossini: *Cuglietto Teli*, *Sinfonia* (dischi).  
20.10: Guido Calgari: *San Gottardo*: Sinfonia nazionale, in 4 tempi e 3 intermezzi.  
21.45: Compositori della nostra terra: Enrico Dussetto: *La Radiorchestra diretta dal compositore*.  
1. *Overture in re*; 2. *Tristese*, *romanza per violino*; 3. *Ostrizzazione*, *bozzetto*; 4. *or gata*; 5. *or lieve*; 6. *or letra*; 7. *or greve*; 8. *Souvenir de Genève*, *romanza per violoncello*; 9. *Helvetia*, *bozzetto sull'Inno, Sal-*

mo e canzoni svizzere.  
22.20: Bollettino meteorologico.

### SOTTESI

18.20: m. 443.1; kW 25.  
19: Musica riprodotta: 18.25: Per i fanciulli; 18.50: Musica di dischi; 19.35: Cronaca politica; 20: Concerto variato - Musica classica italiana: 1. Monteverdi: *Motetti*; 2. Zupoli: *Belvaggi*; *Canzone XV dal Tormento*; per oboe e orchestra d'archi; 3. Martini: *Selvaggi*; *Preludio e Allegro*; per orchestra di archi; 4. Cimurosa: *Motetti*; 5. Cimurosa: *frammenti sinfonici*; 6. *Musica veneziana*; 7. *Dostal*; *Poi-pourri delle opere di Stolz*; 8. *Brenat*; 9. *Stelez dal Cavalino bianco*.  
21: *Ultime notizie*.  
21.10: *Bard*; *La bella nare*, *commedia in tre atti*.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

18.20: m. 549.5; kW 120.  
18.20: Musica zigrana.  
19: *Stelez*, *artista di propaganda dell'arte austriaca*.  
20.10: Radiocommedia.  
21.25: Giornale parlato.  
21.50: Musica zigrana.  
22.55: Musica da ballo.  
0.5: *Ultime notizie*.

### U.R.S.S.

#### MOSCA I

18.20: m. 1724; kW 500.  
18.20: Concerto variato.  
19.30: Radiorchestra.  
21: *Convera* in tedesco.  
21.55: *Companie del Kremlin*.  
22.5: *Conc. in francese*.  
23: *Comers* in olandese.

#### MOSCA II

18.20: m. 1107; kW 100.  
17: Concerto variato.  
23: *Convera* in spagnolo.

#### MOSCA III

18.20: m. 738; kW 100.  
18.30: *Cunc* di piano.  
21: *Musica da ballo*.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

18.20: m. 318.8; kW 12.  
19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversazione.  
21: *Programma variato*.  
22: *Musica da camera*.  
22.55: *Giornale parlato*.

#### RABAT

18.20: m. 499.2; kW 25.  
20: *Trasmisione araba*.  
21: *Programma variato*: *Orchestra*, *bozzetti*, *soli* e *dischi* - *In un intervallo*: *Giornale parlato*.  
23-23.30: *Musica da ballo*.

MERCOLEDÌ 20 NOVEMBRE XIV

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO

GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ORE 13,15

# CAMPIONATO INTERNAZIONALE DI FREDDURE

TRASMISSIONE UMORISTICA SETTIMANALE

OFFERTA DALLA

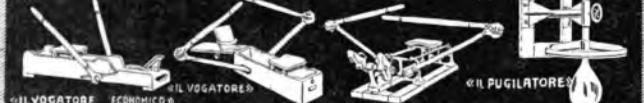
DITTA A. SUTTER  
FABBRICA PRODOTTI CHIMICI - TECNICI  
GENOVA



Marga  
CREMA PER CALZATURE

# Ginnastica da Camera

«IL VIGATORE METALLICO»



I migliori e più razionali apparecchi sportivi per la Cultura fisica medica da camera e per allenamento e scuola (brevetti RICCI)

SILENZIOSI - SMONTABILI - REGOLABILI - ROBUSTI

PIÙ DI 2000 APPARECCHI VENDUTI - CHIEDERE OPUSCOLO N. 25



E. RICCI - Via Pontaccio 19 MILANO

# MERCOLEDÌ

20 NOVEMBRE 1935 - XIV

## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420.8 - kW. 50  
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271.7 kW. 15  
 BARI I: kc. 1059 - m. 283.3 - kW. 20  
 O BARI II: kc. 1157 - m. 221.1 - kW. 1  
 MILANO II: kc. 1157 - m. 221.1 - kW. 4  
 TORINO II: kc. 1157 - m. 221.1 - kW. 0.2

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20.50

7.45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera. 8-8.20 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Visita a una batteria pesante in azione. (Radiocronaca organizzata col concorso del Ministero della Guerra).

12.15: Dischi.

12.30-13 e 13.40-13.50 (Roma): Dischi di musica varia - (Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1 Haydn: *Sinfonia in mi bemolle maggiore*; 2 Hamud: *La danza di Neri*; 3 Scassola: *Piccola serenata*; 4 Dolmetsch: *Berceuse campestre*; 5 Giordano: *Marcella*; 6 Giger: *L'ohariana*; 7 Pennati-Malvezzi: *Canzone d'amore*; 8 Pictri: *Pupetta*; 9 Ranzano: *La puttiglia di zigani*.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15-13.40 CAMPIONATO INTERNAZIONALE DI FREDBURE (trasmissione offerta dalla DITTA A SUTTER di Genova).

13.50: Giornale radio

14-14.15 Borsa e dischi.

14.15-15 TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 18).

16.25: Giornale radio - Cambi.

16.40 (Bari): CONCERTO DEL QUINTESSO ESPERITA: 1. *Il re Fafiro*; 2. *L'ohari*; 3. *Ezio*; fantasia; 3. *Montanari*; *Danza di schiavi*; 4. *Mariotti*; *Marinka*; 5. *Mulk*; *La baronessa di Carini*; fantasia; 6. *Pedrolo*; *Astiriana*; 7. *Pennati-Malvezzi*; *Capriccio spagnolo*.

16.40: DISCHI: ORCHESTRA CETRA.

17.30-17.40: Prova di trasmissione dall'Asmara 17.40 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo.

17.40 (Bari): Cantuccio dei bambini: *Fata Neve*

17.55-18: Bollettino presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18.10-18.20: Una voce dell'Enciclopedia Treccani.

18.25-20.4 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro

19-19.15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19.15-20.20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

19.15-19.30 (Roma): Cronache italiane del turismo (tedesco) - Dialogo in un albergo di Roma -

19.30-19.55 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19.45-20.20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20.20 (Napoli): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - DISCHI.

19.55-20.20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20-20.45 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 18)

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico

20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati

20.50:

### Ma non è una cosa seria

Commedia in tre atti di LUIGI PIRANDELLO

Personaggi:

Gasparina Torretta . . . . . Nera Carini  
 Memmo Speranza . . . . . Augusto Maracci  
 Il signor Barranco . . . . . Ernesto Ferrero  
 Il professor Virgadamo . . . . . Emilio Ferretti  
 La maestrina Terrasi . . . . . Celeste Marchesini  
 Magnasco . . . . . Silvio Rizzi  
 Grizzoff . . . . . Edoardo Borelli  
 Vico Lamanna . . . . . Rodolfo Martini  
 Loletta Festa . . . . . Pia Spini  
 Rosa, cameriera . . . . . Aida Ottaviani  
 Celestino, cameriere . . . . . Emilio Calvi

Dopo la commedia: Cronache italiane del turismo - Belluno e le sue montagne.

22.30: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 388.6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140

m. 263.2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 988 - m. 304.3 - kW. 10

TRIESTE: kc. 1222 - m. 245.5 - kW. 10

FIRENZE: kc. 610 - m. 491.8 - kW. 20

BOLZANO: kc. 536 - m. 559.7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1258 - m. 238.5 - kW. 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.50

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: TRASMISSIONE SCOLASTICA a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Visita a una batteria pesante in azione - (radiocronaca organizzata col concorso del Ministero della Guerra)

11.30: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi).

12.15: Dischi di musica varia.

12.30-13 e 13.40-13.50: DISCHI DI OPERETTA.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15-13.50 CAMPIONATO INTERNAZIONALE DI FREDBURE (trasmissione offerta dalla DITTA SUTTER di Genova).

13.50-14: Giornale radio.

14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.25: Giornale radio

16.40: MUSICA DA BALLO dai SAVOIA DANZE (ORCHESTRA SPENZALETTI).

16.40 (Firenze): PIANISTA EMMA FOMIA: 1. *Baci*; *Capriccio sopra la lontananza del fratello*; 2. *N. Lojercer*; *Suite infantile* (Ai giochi - Addio alla bambola - Balletto delle marionette - Ninna-nanna - Vittorioso!); 3. *Alfano*; *Danza romana*.

17.30-17.40: Prova di trasmissione dall'Asmara

17.40: Cantuccio dei bambini: Pino - Girottondo; (Trieste): *Ballata*, a noi - Sogliando un libro dei Fratelli Grimm - (Radiolina e la Zia del perché).

17.55: Bollettino presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19.55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19.15-20.20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.55-20.20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA  
 TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
 ROMA III      Ch. 20.50

## IL TROVATORE

Opera in quattro atti di  
 SALVATRI CAMMARANO

Musica di  
 GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Il conte di Luna: Carlo Tagliabue  
 Leonora: Maria Caniglia  
 Azucena: Gilda Alfano  
 Placido: Giovanni Bravario  
 Ferruccio: Albino Marone  
 Ines: Maria Mariani  
 Ruiz: Adolfo Zagonara

Fautore concertatore e direttore d'orchestra  
 EDUARDO VITALE

Maestro del cor  
 ROBERTO BENAGLIO

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico  
 20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

### STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R. Il Trovatore

Opera in quattro atti di Salvatore Cammarano  
 Musica di GIUSEPPE VERDI  
 (Vedi quadri).

Negli intervalli: Gustavo Brigante Colonna: *-Silenza e fede-* - una voce dell'Enciclopedia Treccani - Giornale radio

Dopo l'opera (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

### PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).

12.45: Giornale radio

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. *Borel-Clerc*; *Musica in testa*, marcia; 2. *Petrus*; *Festa di fiori*, ouverture; 3. *Siede*; *Pensieri autunnali*, intermezzo; 4. *Salaberi*; *Le arie di Matol*, intermezzo; 5. *Scassola*; *Corteojo tartaro*, marcia; 6. *Kromv*; *Valzer rustico di Sonobe*; 7. *Wochelen*; *Zairah*, intermezzo; 8. *Cabella*; *Cordas*

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: MUSICA VARIA: 1. *Lilcke*; *Volkerbund*, marcia; 2. *Scassola*; *Stella Maria*, valzer; 3. *Pannizi*; *Sirimpezzata amorosa*, intermezzo; 4. *Amadei*; *La canzone dell'acqua*, intermezzo; 5. *Crisculo*; *Aprite e sogni*, intermezzo.

18.10-18.30: LA CAMARATA DEI BALLATA: Teatrino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.45:

### Musica da camera

Pianista AMALIA BRUSCA

1. *Weber*: *Rondo brillante*.

2. *Pick-Manglagalli*: a) *Mignardies*; b) *Deus Iunaticus*.

3. *Amami*: *Orientele*.

4. *Lo Verde*: *Preludio*.

5. *Liadov*: *Preludio*.

6. *Verdi-Liszt*: *Rigoletto*, parafrasi di concerto.

**Pacco speciale contenente**

## 40 LIBRETTI D'OPERA

tutti differenti per sole Lire 15 -

(Esclero L. 20) - Nuovo Catalogo Generale Lire 1

Acquistando il nuovo Catalogo riceverete anche il Listino-Prezzi dei libretti d'opera della

**STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.**

**G. B. Castellfranchi** - Via S. Antonio N. 9 - MILANO  
 Conto Corrente Postale N. 3.23.395

# TUTTE LE NOVITÀ DELLA STAGIONE

I BALLABILI PIÙ IN VOGA

LE CANZONI DI MAGGIOR SUCCESSO



SONO STATE INCISE DA

## “LA VOCE DEL PADRONE”

CHIEDERE IL LISTINO RICCAMENTE ILLUSTRATO



Da film sonoro **TERRA SENZA DONNE** - Nelson Eddy, Jannette MacDonald

CHIEDERE L'ELENCO COMPLETO DI  
**PIEDIGROTTA 1935**  
CENTO PEZZI DEI MAGGIORI INTERPRETI DELLA CANZONE

### FILMS SONORI

CON IL CONCORSO DELLE MIGLIORI ORCHESTRE

ALLEGRO DIVORZIO - LA GRANDUCHESSA E IL CAMERIERE - VI VIAMO STANOTTE - ADESCATRICE - ROBERTA - IL TESORO DEI FARAONI - IL GAUCHO NERO - MUSICA NELL'ARIA - CASINO DE PARIS - SOGNI D'AMORE - DONNE DI LUSO - TERRA SENZA DONNE

### SCARPE AL SOLE...

BOZAMBÒ (coppa della città di Venezia per il miglior commento musicale)

### DISCHI DI ATTUALITÀ

**Adua • Faccetta nera • Macallè**

Ti saluto... vado in Abissinia - Battaglioni - Chissà il Negus che cosa dirà, ecc. ecc.

Chiedeteli presso tutti i nostri rivenditori in Italia

**MILANO**, Galleria Vitt. Em. 39 • **ROMA**, Via Nazionale 10 • **TORINO**, Via Pietro Micca 1  
**ROMA**, Via del Tritone 88 • **NAPOLI**, Via Roma 266

# MERCOLEDÌ

## 20 NOVEMBRE 1935 - XIV

### 21,25: La Diva

Commedia in un atto di RAFFAÈLE CALZINI

**Personaggi:**  
 La Dica ..... Eleonora Tranchina  
 Brummel ..... Riccardo Mangano  
 Un Poeta romantico ..... G. C. De Maria  
 L'Impresario ..... Luigi Paternostro  
 Il Medico ..... Rosolino Bua  
 Il Parrucchiere ..... Amleto Cammà  
 La Cameriera ..... Rita Rallo  
 Il Direttore di scena ..... Gino Labruzzi

### 21,50: Concerto vocale

1. Donizetti: *La Favorita*, V. Lenora (baritone Paolo Tita); 2. Mascagni: *Isabeau*, Venne una vecchierella (soprano Amalia Savatteri); 3. Bizet: *Carmen*, "Con voi her" (Baritone Paolo Tita); 4. Verdi: *La forza del destino*, "Pace, mio Dio" (soprano Amalia Savatteri); 5. Verdi: *Aida*, "Rivedrai le foreste imballamate", duetto (soprano Amalia Savatteri, baritone Paolo Tita). - Al pianoforte il Maestro ENRICO MARTUCCI.  
 19,22,23: Musica da ballo.  
 23: Giornale radio

# PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

**VIENNA**  
 15,55: m. 506,5; kW 120  
 18,35: Lez. di esperanto  
 19: Giornale parlato  
 19,30: Attualità varie  
 19,30: Musica brillante  
 20: Letture  
 20,25: Concerto sinfonico diretto da Bruno Walter.  
 Beethoven: 1. *Sinfonia n. 8* in fa maggiore, op. 88 (*Pastorale*); 2. *Sinfonia n. 7* in la maggiore, op. 92.  
 22: Giornale parlato  
 22,10: Concerto di dischi  
 1. Ind. da Londra, Schubmann *Concerto per cello e orchestra* in la minore, op. 159 (*Casale*).  
 23,10: Notizie varie  
 23,25: Concerto di dischi  
 23,45-1: Musica viennese.

### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 15,55: m. 483,9; kW 15  
 18: Concerto di dischi.  
 18,45: Per i fanciulli  
 19,15: Conversazione  
 19,30: Concerto di dischi.  
 20: Cronaca varia.  
 20,30: Giornale parlato.  
 21: Radioteatro.  
 21,30: Canti armeni.  
 22: Conversazione  
 22,15: Musica viennese  
 23: Giornale parlato  
 23,10-24: Conc. di dischi  
 op. 159 (*Casale*).

### BRUXELLES II

18 Per i giovani.  
 19 Musica da camera.  
 20 Conv. religiosa protestante.  
 20,15: Dischi - Notiziario.  
 21: Musica brillante.  
 21,30: Radioteatro.  
 22: Musica brillante  
 22,15: Giornale parlato.  
 23: Musica da ballo.

### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**  
 15,55: m. 470,2; kW 120  
 18,45: Notizie in tedesco.  
 18,55: Dischi - Notiziario.  
 19,10: Dischi - Attualità.  
 19,25: Trasm. da Kosice

### BRATISLAVA

18,45: Trasm. da Praga.  
 19,30: (Teatr. Nazionale) *Masenet Menon*, opera in quattro atti.  
 22: Trasm. da Praga.  
 22,15: Concerto di dischi.  
 22,20-23: Conc. di dischi.  
 op. 159 (*Casale*).  
**BRNO**  
 18,45: m. 325,4; kW 32  
 18,45: Trasm. da Praga.  
 19,25: Trasmissione da Kosice.  
 19,55: Letteraria italiana.  
 20,10: Radioteatro.  
 20,15: Radioteatro.  
 22,23: Trasm. da Praga.

### KOSICE

18,11: m. 259,1; kW 2,6  
 19: Trasm. da Praga.  
 19,25: Concerto corale.  
 19,30: Conversazione.  
 20: Come Bratislava.  
 22: Trasm. da Praga.  
 22,15-23: Come Bratislava.

### MORAVSKA OSTRAVA

18,45: m. 269,5; kW 11,2  
 18,45: Trasm. da Praga.  
 19,25: Trasm. da Kosice.  
 19,55: Conversazione.  
 20: Trasm. da Brno.  
 22-24: Trasmissione da Praga.

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 18,45: m. 1261; kW 60  
 18,15: Lez. di francese.  
 18,45: Giornale parlato.  
 19,30: Canti danesi.  
 19,50: Concerto di dischi.  
 20: Ritrasmisione di una manifestazione popolare.  
 22: Giornale parlato.  
 22,15: Musica variata.  
 23,5-0,30: Mus. da ballo.

### FINLANDIA

**LAHTI**  
 16,66: m. 1807; kW 40  
 18,15: Progr. variato  
 19: Radioteatro  
 20,5: Radiocommedia.

### FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
 10,77: m. 278,6; kW 30  
 18,30: Come Strasburgo  
 19,30: Giornale parlato.  
 20,35: Comunicazioni  
 21,15: Comunicati vari  
 21,30: *Bison*, *La castellione* di Sienstone, commedia in tre atti.  
 23,30: Come Parigi P.T.T.

### GRENOBLE

18,30: m. 514,8; kW 15  
 18,30: Come Strasburgo.  
 19,30: Giornale parlato.  
 21,30: Concerto variato.  
 1. Thomas *Il carnevale di Venezia*, ouverture.  
 2. Glinka: *Danza persiana*, b) *Conciviale*, c) *Durand Annetta e Lohin*; 4. Canto; 5. Florent: *Fantasia sulla Martha*; 6. Nerini: *Gli anfitrioni del Castro*; 7. Canto; 8. Strauss: *Amare, bere e cantare*; 9. Bérgs: *Assietta anglaise*, commedia in un atto.

### LILLA

18,12: m. 1213; kW 60  
 19: Per i giovani.  
 19,30: Giornale parlato.  
 20,30: Musica di dischi.  
 20,45: Conversazioni.  
 21,15: Musica di dischi.  
 21,30: Concerto variato con intermezzi di canto.  
 23,30: Ultime notizie.

### LYON LA DOUA

18,30: m. 463; kW 100  
 18,30: Come Strasburgo.  
 19,30: Giornale parlato.  
 20,30: Programma variato.  
 21: Cronaca varia.  
 21,30: Come Parigi P.T.T.  
 23,30: Ultime notizie.  
 23,45: Musica da ballo.

### MARSIGLIA

18,30: m. 400,5; kW 5  
 18,30: Come Strasburgo.  
 19,30: Giornale parlato.  
 21: Musica brillante.  
 21,30: Come Parigi P.T.T.

### NIZZA-JUAN-LES-PINS

18,30: m. 240,2; kW 2  
 19,30: Musica brillante  
 20: Concerto sinfonico  
 20,30: Per gli ascoltatori.  
 20,45: Cronaca sportiva.  
 21: Giornale parlato.  
 21,15: Concerto variato  
 22: Not. dell'Editeur.

22,35: Progr. variato  
 23,15: Notiziario - Musica da ballo.

### PARIGI P. P.

18,59: m. 312,8; kW 60  
 19,20: Trasm. religiosa Israele.  
 19,35: Attualità - Dischi.  
 20,10: Giornale parlato.  
 20,25: Conversazioni.  
 20,35: Musica di dischi.  
 21,15: Concerto variato.  
 21,45: Conv. di *Confidè*.  
 22,25: Mireille ed i suoi amici.  
 22,45: Notizie varie.  
 23: Musica da ballo.  
 23,30-24: Conc. di dischi.

### PARIGI P.T.T.

18,59: m. 431,7; kW 120  
 18: Musica da camera.  
 18,30: Cronaca varia.  
 19: Concerto variato.  
 19,30: Giornale parlato.  
 20,30: Comunicati vari.  
 20,38: Concerto variato.  
 21: Conversazioni.  
 21,30: Musica sincopeata.  
 21,30: Serata di varietà.  
 Musica, dizione e canto.  
 23,30: Ultime notizie.

### PARIGI TORRE EIFFEL

18,56: m. 206; kW 5  
 18: Comunicati vari.  
 19,45: Conversazione  
 20: Giornale parlato.  
 20,45: Dischi - Notiziario.  
 21: Pergolesi: *La zerra padrona*, opera comica in un atto.

### RADIO PARIGI

18,22: m. 1638; kW 80  
 18,30: Musica da camera.  
 19: Per i giovani.  
 19,30: Concerto variato.  
 1. Rimski-Korsakov *Scheherazade*; 2. Mussorski *Una notte sul Monte Calvo*.  
 20,30: Conversazioni.  
 21,30: Giornale parlato.  
 21,45: Moreau-Straudin-Delacour *Il cartiere di Lion*, dramma in cinque atti.  
 23,45-1,5: Musica da ballo.

### RENNES

18,30: m. 288,5; kW 40  
 19,30: Giornale parlato.  
 20,30: Notiziario - Dischi.  
 21: Canzoni e melodie.  
 21,30: Musica caratteristica di danze di alcuni paesi.  
 23,30: Ultime notizie.

### STRASBURGO

18,59: m. 349,2; kW 100  
 18,30: Concerto variato.  
 19,30: Per le signore.  
 19,45: Conversazione.  
 20: Dischi richiesti.

20,30: Notiziario - Dischi.  
 21: Notizie in tedesco.  
 21,30: Concerto variato.  
 1. Mendelssohn: *Sinfonia tedesca*; 2. Buchele: *Chère nuit*; 3. Bachet: *Frammenti del Giardino sul Orto*; 4. Canto; 5. Saint-Saëns: *Concerto in sol minore per violino*; 6. Canto; 7. Saint-Saëns: *Marcel*, ball.; 8. Canto.  
 24: Musica da ballo.

### TOLOSA

18,31: m. 328,6; kW 60  
 19: Concerto variato - Musica di film - Concerto di violino.  
 19,45: Notiziario - Brani d'opera - Musica da camera - Organo.  
 20,30: Notiziario - Conversazione - Melodie - Musette.  
 21,30: Concerto variato - Fantasia - Musica brillante.  
 22,35: Messenger: *Belez du Forkino*.  
 23,30: Musica da camera - Orchestra Argentina - Operette.

### GERMANIA

#### AMBURGO

18,45: m. 331,9; kW 100  
 18,45: Radiocommedia.  
 19,35: Giornale parlato.  
 20: Concerto.  
 21: Klucke: *L'eroe*, radioteatro.  
 21,30: Brahms: *Sonata in fa maggiore*, op. 98 per corno e piano.  
 22: Giornale parlato.  
 22,30-24: Mus. brillante.

#### BERLINO

18,41: m. 356,7; kW 100  
 18,30: Concerto di piano.  
 19,20: *Ficler*, per corno.  
 20: Volferth: *Saga Islandese*, tragedia musicale in tre atti, diretta dall'autore.  
 20,30: Giornale parlato.  
 22,30-24: Concerto sinfonico.  
 Wagner: *Marchia di omaggio*; 3. Graener: *Nel regno di Pan*; 2. Schilling: *Preliudio del secondo atto di Ingolfer*; 4. Bibell: *Il ripeto*; 5. Babel: *Il preludio*; 6. Babel: *Valze ritard.*; 7. Himperdick: *Frammenti di Filippi* di re T. *Bretel*; *La Madonna*, poema sinfonico; 8. Jarneloff: *Berlese*; 9. Litz: *I preliudi*, poema sinfonico.

#### LIPSIJA

18,45: m. 382,2; kW 120  
 18,45: Musica da camera.  
 19,40: Conversazione.  
 20: Giornale parlato.  
 20: *Giulia Chiesa* di S. Tommaso: Concerto in occasione del "Bismarck"; 1. *Tommaso*, oiv. n. 2; 2. *Tartini*. Secondo tempo del Concerto di violino in re minore; 3. Haydn: *Adagio della Sinfonia n. 82* in sol maggiore; 4. *Reger: Intermessa* in sol minore, opera 40; 5. *Brandt-Buys Suite* per orchestra d'archi, arpa e violino.  
 Secondo tempo del Concerto di violino II, di un m. *Bemolle maggiore* con orchestra; 6. Schubert: *Sinfonia n. 1 (Tragica)* in do minore per grande orchestra.

#### BRESLAVIA

18,50: m. 315,8; kW 100  
 19: Programma variato.  
 20: Concerto sinfonico.  
 Wagneriano: Orchestra, soprano, baritone e basso.  
 1. *Preliudio del Valsche* (Fantasia); 2. *Il Concerto* di Gouv. del Tannhäuser; 4. Canto; 5. *Preliudio del III atto del Tannhäuser*; 6. Canto; 7. *Preliudio del Lohengrin*; 8. Canto; 9. *Finale del Tristan e Isolde*.  
 21,45: Radiobozzetto.  
 22: Giornale parlato.  
 22,30-24: Come Berlino.

#### COLONIA

18,45: m. 455,9; kW 17  
 18,45: *Biegl Il canto di un uomo* per soprano, baritone, coro misto e orchestra.  
 19,45: Giornale parlato.  
 20: Schubert: *Quartetto in re minore (La morte e la fanciulla)*.  
 20,45: Programma variato per i soldati.  
 21: *Il Concerto di organo* 1. *Bunk Fantasia* in do minore op. 81; 2.

Boas) *Meditazione in una cattedrale*.  
 22: Giornale parlato.  
 22,30-24: Come Berlino.

### FRANCOFORTE

18,19: m. 251; kW 25  
 18,30: Concerto variato.  
 19,15: Triller: *La storia di una madre*, radioteatro da Andersen.  
 20: Come Koenigswusterhausen.  
 21: Musica da camera e canto; 1. *Reger: I canti religiosi* per contralto; 2. Schubert: *Quartetto in re (La morte e la fanciulla)*; 3. *Lieder* per contralto.  
 22: Giornale parlato.  
 22,30: Come Berlino.  
 24: Come Strasburgo.

### KOENIGSBERG

18,31: m. 293; kW 100  
 18,45: Conversazioni.  
 19,35: Programma musicale.  
 20,35: Progr. brillante.  
 21,15: Conversazioni e letture da Goethe *Il giorno invernale nello Harz*.  
 22: Giornale parlato.  
 22,30: Concerto.  
 22,40-24: Come Berlino.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN

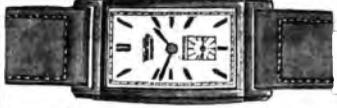
18,19: m. 357; kW 60  
 19: Orchestra e coro.  
 20: Concerto sinfonico.  
 Brahms: *Reger*; 1. *Reger: Suite in stile antico* op. 4; 2. Brahms: *Concerto per violino con orchestra* in re maggiore op. 77; 3. Brahms: *Sinfonia n. 4* in mi minore op. 98 - Nell'intervallo: *Conversazione*.  
 22: Giornale parlato.  
 22,30: Interim musicale.  
 22,45: Bollett. del mare.  
 23-24: Come Amburgo.

**La marca del progresso**

## OROLOGIO

# Wylertetta

**Automatico - Infrangibile**



Tutti i perfezionamenti tecnici dell'orologio di Marca unid ad infrangibilità e carica automatica lo rendono assolutamente preferibile a qualsiasi altro **Orologio di Marca**

Catalogo gratis

**"S.P.E.V."**  
 Via San Paolo, 9 - MILANO

### MONACCO DI BAVIERA

18,50: m. 405,4; kW 100  
 18,50: Racconti e musica.  
 19: Notizie sportive.  
 19,30: *Meder: I reggimenti italiani alla Beresina* nel 1812, radiodramma con musica.  
 20,30: Orchestra, contralto, tenore e baritone.  
 1. *Mendel: Frammenti del Concerto grosso* in mi minore; 2. Canto; 3. Gluck: *Ouv di Agnese* in A; 4. *Reger: Sinfonia n. 1 (Tragica)* in do minore per grande orchestra.  
 20,30: Orchestra, contralto, tenore e baritone.  
 1. *Mendel: Frammenti del Concerto grosso* in mi minore; 2. Canto; 3. Gluck: *Ouv di Agnese* in A; 4. *Reger: Sinfonia n. 1 (Tragica)* in do minore per grande orchestra.  
 20,30: Orchestra, contralto, tenore e baritone.  
 1. *Mendel: Frammenti del Concerto grosso* in mi minore; 2. Canto; 3. Gluck: *Ouv di Agnese* in A; 4. *Reger: Sinfonia n. 1 (Tragica)* in do minore per grande orchestra.

# MERCOLEDÌ

## 20 NOVEMBRE 1935 - XIV

**STOCCARDA**  
 18.57: m. 522.6; kW 100  
 18.45: Radiorchestra popolare con musica.  
 20: Concerto sinfonico: 1. Schubert: Ouverture in stile italiano in re maggiore; 2. Krieger: Partita in la maggiore; 3. Mendelssohn: Abendsittung; 4. Hoyer: a) Wie schön leucht' uns der Morgenstern; canzone per soprano flauto, violino e viola; b) Concertino in stile antico per due flauti e orchestra d'archi.  
 21: Come Francforte.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Come Berlino.  
 24.2: Concerto notturno: 1. Frescobaldi: Toccata mizodiale per organo; 2. Joh. Bernh.: Bach: Partita; 3. Friederichs: Herr Jesu Christ, per organo; 4. Haase: Préludio e tango in fa minore per organo; 5. Canto; 6. Brahms: Quartetto d'archi in do minore op. 41; 7. Kreisler: 4. Beethoven: Sonata in mi maggiore op. 109 per piano.

### INGHILTERRA

**DROITWICH**  
 18.200: m. 1500; kW 150  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Concerto di piano.  
 19.50: Rassegna libraria.  
 20.5: Per gli agricoltori.  
 20.30: Musica da ballo (Hazy Hall).  
 21.15: Introduzione 21.30 della Queen's Hall).  
 Orchestra sinfonica della BBC diretta da Adrian Boult con soli di cello (Pablo Casals); 1. Franck: William: Sinfonia in fa minore; 2. Boccherini: Concerto in ni bemolle per cello e orchestra; 3. Schumann: Concerto in la minore per cello e orchestra; 4. Elgar: Variazioni su un tema originale (Enigma), op. 48; 5. Nell'intervallo (22.30-22.45): Giorn. parl.; 23.45: Varietà The Little Show.  
 0.15-1: Musica da ballo (Sydney Lipton).

**LONDON REGIONAL**  
 18.877: m. 342.3; kW 50  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Musica brillante.  
 20.10: Dal London Theatre.  
 20.30: Orchestra dir. da Morrison: Saint-Saëns: L'arcadio, musica di balletto.  
 21.15: Varietà The Kenilwick Minaret.  
 22.15: Musica brillante.  
 23: Giornale parlato.  
 23.30-0.15: Musica da ballo (Sydney Lipton).

**MIDLAND REGIONAL**  
 18.1013: m. 296; kW 40  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Danze (dischi).  
 20.10: London Regional.  
 20.30: Concerto di piano.  
 20.55: Conversazione.  
 21.15: London Regional.  
 22.15: Concerto di musica brillante e da ballo.  
 23: Giornale parlato.  
 23.30-0.15: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 18.686: m. 437.3; kW 2.5  
 18.30: Lezione di tedesco.  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Conversazione.

20: Musica di dischi.  
 20.25: Como: Vienna.  
 22: Giornale parlato.  
 22.20-23: Danze (dischi).  
**LUBIANA**  
 18.527: m. 569.3; kW 5  
 18.40: Conversazione.  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Conversazione.  
 20: Conv. musicale.  
 20.45: Como: Vienna.  
 22: Giornale parlato.  
 22.15: Concerto ritrasm.

### LETONIA

#### MADONNA

18.1104: m. 271.7; kW 50  
 18: Cronaca varia.  
 18.30: Lezione d'inglese.  
 19.15: Concerto di dischi.  
 20: Concerto sinfonico: 1. Handel: Largo dell'Oratorio Serse; 2. Haydn: a) Serenata; b) Largo della Sinfonia in sol maggiore, n. 88; 3. Mozart: Requiem; 4. Allegro e Romanza da Etne Klein: nach-musik; 5. Mozart: Minuetto della Sinfonia in mi bemolle maggiore; 6. Gluck: Musiche; 7. Boccherini: Minuetto; 8. Beethoven: Marcia turca.  
 21: Giornale parlato.  
 22: Concerto sinfonico: 1. Brahms: Ouverture tragica; 2. Brahms: Finale della Sinfonia in do minore, n. 4; 3. Korngold: Canzone di Marletta da La città morta; 4. Weber: Ouverture del Freischütz.  
 22-22.30: Mus. di dischi.

**LUSSEMBURGO**  
 18.230: m. 1304; kW 150  
 Annunci in spagnolo, francese e tedesco.  
 18.45: Musica brillante e da ballo.  
 20.30: Notizie in francese e tedesco.  
 21.5: Concerto variato.  
 22: Serata di varietà.  
 23.45: Concerto vocale.  
 0.10-0.30: Danze (dischi).

### NORVEGIA

#### OSLO

18.260: m. 1154; kW 60  
 18.30: Lezione di francese.  
 18.55: Giornale parlato.  
 19.30: Conversazione.  
 19.40: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: Ouverture di Aïte; 2. Saint-Saëns: Féte, poema sinfonico; 3. Casadevall: La canzone dei dardi nati; 4. Grieg: Due danze sinfoniche.  
 20.30: Conversazione.  
 21.40: Giornale parlato.  
 22: Attualità varie.  
 22.15: Lezione di bridge.  
 22.45-23.30: Danze (d.).

### OLANDA

#### HILVERSUM I

18.160: m. 1875; kW 150  
 19.40: Cronache varie e Comunicati - Notizie.  
 20.40: Notizie in Odi: Musica brillante e da ballo.  
 21.40: Conversazione.  
 22.10: Concerto di organo.  
 In un intervallo: Notte in un intervallo: Concerto di dischi.

#### HILVERSUM II

18.995: m. 301.5; kW 60  
 18.40: Concerto d'organo.  
 19.10: Musica brillante.  
 20.10: Conversazione.  
 20.45: Radiorchestra.

## GIOVEDÌ 21 NOVEMBRE

### Anno XIV

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO TORINO  
 GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Ore 13,15

## CANTAMI O DIVA

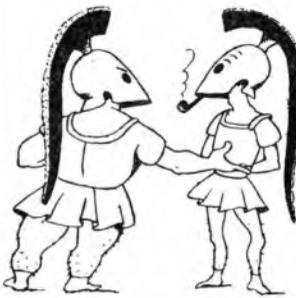


### RADIOPARODIA di NIZZA-MORBELLI

Musiche e adattamenti di STORACI

offerta dalla

S. A. PERUGINA - CIOCCOLATO e CARAMELLE



CANTO V

## L'assedio di Troia

Giovedì prossimo alle ore 13,15 udite il seguito di questa appassionante radioparodia offerta dalla

## S. A. PERUGINA

CIOCCOLATO e CARAMELLE

21.40: Radioteatro.  
 22.15: Radiorchestra e melodramma.  
 22.55: Giornale parlato.  
 23.5: Padiorchestra.  
 23.40: Conversazione.  
 24: Concerto di repertorio, 0.10-1.40: Dischi e concerti di piano.

### POLONIA

#### VARSAVIA I

18.224: m. 1339; kW 120  
 18: Musica da camera.  
 18.30: Conversazioni.  
 18.45: Dischi - Attualità.  
 20: Musica brillante.  
 20.45: Giornale parlato.  
 21: Concerto di piano.  
 21.55: Dizione poetica.  
 21.50: Conversazione.  
 22: Musica da ballo.  
 23: Comunicati - Danze (dischi).  
 23.30: Conv. in Inglese.

### PORTOGALLO

#### LISBONA

18.629: m. 476.9; kW 20  
 18: Musica militare.  
 18.40: Concerto variato.  
 19.20: Notiziario - Musica brillante.  
 20: Concerto variato.  
 21.25: Notiziario - Musica brillante.  
 21.50: Conversazione - Le ambizioni della Germania.  
 22: Musica da camera.  
 23.30-1: Notiziario - Varietà - Musica da ballo.

### ROMANIA

#### LUCAREST I

18.823: m. 364.5; kW 12  
 18.20: Concerto variato.  
 19: Notiziario - Dischi.  
 19.55: Conversazione.  
 20.10: Piano e canto.  
 21: Conversazione.  
 21.30: Debussy: Sonata per arpa, flauto e violino.  
 21.30: Giornale parlato.  
 23.45: Musica da camera.  
 24.45: Notizie in francese e tedesco.

### SPAGNA

#### BARCELONA

18.795: m. 377.4; kW 15  
 19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.  
 22: Campane - Notizie.  
 22.5: Musica popolare e brillante (orch.) - Nell'intervallo: Conversazione.  
 23.30: J. Bonaventura: Los malhechores del bien, commedia in 2 atti - Nell'intervallo: Notizie - Ind. Dischi.  
 1: Notiziario - Fine.

### MADRID

18.1095: m. 274; kW 7  
 18: Concerto variato.  
 18.30: Conversazione - Concerto variato.  
 20: Giornale parlato.  
 20.30: Cronaca agricola.  
 21.15: Notiziario - Saxofono - Conversazione.  
 22.15: Soprano e orch.  
 23: Notiziario - Concerto.  
 23.45: Musica da ballo.  
 0.45: Notiziario - Campanone.

### SVEZIA

#### STOCCOLMA

18.704: m. 426.1; kW 55  
 18.45: Lez. di tedesco.  
 19.30: Conv. - Parigi.  
 20: Concerto sinfonico diretto da Albert Coates.  
 1. Atterberg: Sinfonia n. 3 in fa maggiore opera in 2. Ljadov: Melodie russe op. 58; 3. Ciaikovski: Romeo e Giulietta, Ouverture; 4. Skryabin: Le poème de l'estate.  
 22-23: Musica da ballo.

### SVIZZERA

18.566: m. 539.6; kW 100  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Conversazione con illustrazioni. Lingua,

letteratura e musica a-rabata.  
 20: Concerto corale.  
 21: Giornale parlato.  
 21.15: F. J. Leonz Meyer (1720-1766): Eine Engelberg; Falschmann, opera comica in due atti.  
 22.15: Notiziario - Fine.

### MONTE CENERI

18.1167: m. 257.1; kW 15  
 19: Suona il pastore (dischi).  
 19.15: Orientazione agricola.  
 19.30: Ballabiti rustici (dischi).  
 19.45: Ida Berni: Notiziario.  
 20: Ouverture; 2. Audran: La Mascotte pot-pourri; 3. Suppé: La bella Galatea - pot-pourri.  
 20.30: Le nostre radiocronache - Il Ticino dalli sorgente al Lago Maggiore.  
 21: (da Losanna): Trasm da stabilire.  
 22.15: Bollettino meteorologico.

### SOTTENS

18.677: m. 443.1; kW 25  
 18: Conversazione - Dischi.  
 18.50: Per i giocatori di scacchi.  
 19.10: Dischi - Attualità.  
 20: Turina Trio n. 2, per piano, violino, cello.  
 20.15: a) Porto Saïd e il concerto di G. Ballo.  
 20.35: Concerto variato: 1. Vogel: Tripartita; 2. Roussel: Tre danze; 3. Fugue per archi; 4. Mozart: Concerto per violino e orch.; 5. Mozart: Adagio e Fuga per archi; 6. Mozart: Serenata per due orchestre.  
 22.15: Musica di jazz-hot.  
 22.45: Comunicati vari.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

18.546: m. 549.5; kW 120  
 18.10: Concerto variato.  
 19: Conversazione.  
 19.30: Concerto di dischi.  
 20: Conversazione.  
 20.30: Concerto orchestrale diretto da Dobnanyi; Mozart: l'Overture delle Nozze di Figaro; 2. Concerto di piano in re maggiore; 3. Sinfonia in do maggiore Jupiter.  
 22.5: Giornale parlato.  
 22.5: Musica zigrana.  
 23: Musica da ballo.  
 0.5: Ultime notizie.

### U.R.S.S.

#### MOSCA I

18.174: m. 1724; kW 500  
 19.30: Concerto variato.  
 21: Conversazione in ceco.  
 21.55: Campane del Krem-lino.  
 22.5: Conv. in inglese.  
 23.5: Conv. in tedesco.

#### MOSCA II

18.30: Mozart: Le nozze di Figaro, opera.  
 21: Musica da ballo.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

18.941: m. 318.8; kW 12  
 19: Scene teatrali.  
 19.45: Dischi - Notiziari - Bollettini - Conversazione.  
 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

#### RABAT

18.601: m. 499.2; kW 25  
 20.30: Dischi - Conv. - Musica brillante con soli vari - In un intervallo: Giornale parlato.  
 23-23.30: Musica da ballo.

# GIOVEDÌ

21 NOVEMBRE 1935-XIV

20.50:

## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW 50  
 NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW 1,5  
 BARI: kc. 1059 - m. 263,3 - kW 20  
 O BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 1  
 MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 4  
 TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 0,2

MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20.50

7.45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.  
 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.  
 12.15: Dischi.

12.30-13: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lulluada: Per le vie di Siviglia; 2. Leoncavallo: Canzone d'amore; 3. Suppè: Isabella; 4. Vitelliani: Scene musicali; 5. Amadei: Casetta rossa.  
 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
 13.15-13.50: CANTAMI O DIVA - Canto V - Radioparodia di Nizza e Morbelli. Musiche e adattamenti di E. Storacl (trasmissione offerta dalla S. A. PERTIGNA).

14-14.15: Cronache italiane del turismo - Borsa.  
 14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 18).  
 16.25: Giornale radio - Cambi.

16.40: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Lullu: Sarabanda e Giga (Quartetto di Cetre Madami); 2. a) Rossini: Il barbiere di Siviglia. «Se il mio nome saper del binale»; b) Puccini: La Bohème, ricomito (tenore Costanzo Gero); 3. a) Piccinni: Attendo sotto l'albero; b) P. Esteve: Alma Sinfamos (trascrizione di Nin); c) Blaz de Luzerna: El fguerito con pica de oro (trascrizione di Nin) (soprano Enza-Motti-Messina); d) a) Bach: Rondò; b) Viavaldi: Scherzo (Quartetto di cetre Madami); 5. a) Tomas: Mignon; - Ah, non credeti tu; b) Verdi: Ripioletto, ballata (tenore Costanzo Gero).

17.30-17.40: Prova di trasmissione dall'Asmara.  
 17.40 (Roma): Giornale del fanciullo - (Napoli): Bambinopoli. La palestra del perché: Corrispondenza, giochi - (Bari): Il salotto della signora: Lavinia Terroli-Adami.

17.55-18: Bollettino presagi.  
 18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino orto-frutticolo.  
 18.10-18.20: «Santa Cecilia», conversazione religiosa di Padre Innocenzo Taurisano.

18.25-20.4 (Bari): Notiziario in lingua estere.  
 18.45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.  
 19-19.15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19.15-20.20 (Bari II): MUSICA VARIA.  
 19.15-19.45 (Roma III): MUSICA VARIA.  
 19.15 (Roma): Cronache italiane del turismo (spagnolo) - La stagione musicale a Roma -  
 19.30-19.55 (Roma): Notiziario in lingua inglese.  
 19.45-20.20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.  
 19.45-20.20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19.55-20.20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.  
 20.4-20.50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
 20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario dell'Aero Club: Romolo Verica - Piccole dissertazioni del (falso di aeronautica -

## Il principe Igor

Opera in tre atti e prologo di A. BORODIN (Vedi quadro).

Negli intervalli: Mariano Luigi: «Spunti, appunti e disappunti: Il pacifico amore di Taddeo e Veneranda», conversazione - Giuseppe Villadell: «Radiofantasia», conversazione - Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 366,6 - kW 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 988 - m. 304,3 - kW 10  
 TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW 10  
 FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW 20  
 BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW 1  
 ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30  
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.50

7.45: Ginnastica da camera.  
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° I. CULOTTA: 1. Amadei: Acquerelli nordici, suite; 2. Robbiani: Romanticismo, intermezzo; 3. Giordano: Siberia, fantasia; 4. Capelletti-Valisì: a) Burlesca, b) Novellette; 5. Mariotti: Mareggiata; 6. Rampoldi: Valzer di sogno.  
 12.15: Dischi.

12.30: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M° CESARE GALLINO: 1. Ponchielli: I promessi sposi, sinfonia; 2. Mascagni: Danza esotica; 3. Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna, intermezzo; 4. Rachmaninoff: Preludio in do diesis minore; 5. Mendelssohn: Sogno di una notte d'estate, marcia nuziale.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
 13.15-13.50: CANTAMI O DIVA, canto V, radioparodia di Nizza e Morbelli - Musiche e adattamenti di E. Storacl (trasmissione offerta dalla S. A. PERTIGNA).

13.50-14: Giornale radio.  
 14-14.15: Cronache italiane del turismo - Borsa.  
 14.15-14.25 (Milano): Borsa.  
 16.25: Giornale radio.

16.40: CONCERTO VOCALE con concorso del baritono GIUSEPPE BRAVURA e del soprano MATELO PARFELLO: 1. Donizetti: Don Sebastiano, «O Lisbona»; 2. Bizet: Carmen, aria di Micaela; 3. Ponchielli: I promessi sposi, «Vaga siccome un'iride»; 4. Verdi: Otello, canzone del salice; 5. Meyerbeer: Dinorah, «Sel vendicata assai»; 6. Puccini: Tosca, «Visti d'arte»; 7. Giordano: Fedora, canzonetta russa; 8. Gounod: Faust, aria dei gioielli.

17.30-17.40: Prova di trasmissione dall'Asmara.  
 17.40: Cantuccio dei bambini: TERZA SERIE DI BESTIE IN MUSICA: 1. Oddone: Passerino passerotto - Cavallino mio galoppa - Il bimbo e la rondine; 2. Redikoff: Gli orsi; 3. Gennal: Il galletto - Il gilo; 4. Cases: L'ochetta; 5. Burgelin: Le luciolelle; 6. Bendì: Il cuculo - La capretta; 7. Schumann: La farfalla (Pescatrici: Elisabetta Oddone (canto); Corinna Piza (pianoforte).  
 17.55: Bollettino presagi.  
 18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino orto-frutticolo.

18.45 (Milano-Torino-Firenze-Trieste-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-19.55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingua estere.  
 19-19.45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.45-20.20 (Milano II-Torino II-Genova): MUSICA VARIA.

19.55-20.20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

**STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.**  
 ROMA - NAPOLI - BARI  
 TRIESTE - FIRENZE  
 MILANO II - TORINO II  
 Ore 20.50

## IL PRINCIPE IGOR

OPERA IN TRE ATTI E PROLOGO  
 di  
**A. BORODIN**

diretta dal Maestro DANIELE AMFITHEATROF  
 Maestro dei cori: **ACHILLE CONSOLI**

Personaggio:

Jarulanna . . . . . Iris Adami Corradetti	Koneklovna . . . . . Elena Nicolai
Vladimiro . . . . . Gino Del Signore	Ivan . . . . . Cesare Farnocci
Galitzai . . . . . Antonio Righelli	Konekai . . . . . Corrado Zambelli
Snuik . . . . . Carlo Scattola	Jaroslava . . . . . Stefania Nesi
Irina bella . . . . . Tina Fanchella	Ilia Fanchella polonese . . . . . Maria Marucci

20.40 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club (vedi Roma).

20.50-23 (Trieste-Firenze): Vedi Roma.  
 20.50 (Milano-Torino-Genova-Bolzano):

## Concerto di musica varia

diretto dal M° ARMANDO FRAGNA.

1. Bixio: Questo è l'amore.
2. Offenbach: I racconti di Hoffmann, fantasia.
3. Di Capua: Fantasia sulla canzone Maria, Mari.
4. Mascagni: Guglielmo Ratcliff, fughia.
5. Lohar: Il paese del sorriso, fantasia.
6. Fragna: Vicino alle stelle.
7. Warren: Andando in Paradiso sopra il mito.

21.50 Notiziario cinematografico.

22 (Milano-Torino-Genova-Bolzano):

## Concerto della Banda del R. Corpo degli Agenti di P. S.

diretto dal M° ANDREA MARCHESINI.

1. Carabella: Prima rapsodia romanesca.
2. Giordano: Fedora, fantasia.
3. Zandonati: La farsa amorosa, vendemmiale.
4. Botti: Variazioni sul Carnevale di Venezia (a solo di tromba prof. Caffarelli).
5. Caravaglio: Rapsodia partenopea.
6. Marchesini: Marcia sinfonica.

23: Giornale radio.  
 23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Concerto radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Gagliero: Gioventù, paso doble; 2. De Renzi: Internazionale, carioica; 3. Lincke: Radetten, valzer; 4. Michiels: Honka, carads; 5. De Michele: Serenata elegante; 6. May: Due occhi azzurri, slow; 7. Luporini: Sorrisi birichini, intermezzo; 8. Dostal: Motiv di Alm, fantasia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17.30: VIOLINISTA TERESA - PARCELLI RATTANO: 1. A. P. Sassi: Preludio dalla Partita Italiana; 2. Svedens: Romanza, op. 26; 3. Monti: Zingaresca; 4. De Beriot: Scena di balletto. - Al pianoforte il M° ENRICO MARUCCI.

**EXCELSIUS**

I MIGLIORI e PIÙ CONVENIENTI

"La Pannocchia Nazionale" - Milano Via S. d'Orsola 5  
 - DIVOLGERSI AI RIVENDITORI -

# GIOVEDÌ

## 21 NOVEMBRE 1935 - XIV

18.10-18.30: LA CAMERATA DEL BALILITA: Gli amici di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Comunicato della Reale Società Geografica - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EI.A.R. - Dischi.

### Concerto vocale e strumentale

diretto dal M.<sup>re</sup> ENRICO MARTUCCI

1. Pure: *Sophoniste*, ouverture
2. a) Locatelli: *Largo*; b) Andersen: *Volò di farfalle*, per flauto e pianoforte (flautista Michele Diamante).
3. a) Teuli: *Sopra*; b) Tronchi: *Passione d'anime* (tenore Salvatore Pollicino).
4. Rossini: *Cenerentola*, « Miel rampolli femminili » (basso Agostino Oliva).
5. Siner: a) *Romanza*; b) *Valzer da concerto* (arpista Rosa Diamante Alfano).
6. Cilea: *L'Arlesiana*, lamento di Federico e Bereuse.
7. a) Pergolesi: *La serva padrona*, « A Serpina penserete »; b) Arditi: *Il bacio*, valzer cantato (soprano Aida Gonzaga).
8. Donizetti: *Leisli d'amore*, « Voglio dir, lo stipendo », duetto (tenore Salvatore Pollicino, basso Agostino Oliva).
9. Ciaiani: *Loreley*, duzza delle ondine.
10. Gounod: *Faust*; a) *Serenata*, b) « Dio dell'or, del mondo signor » (basso Agostino Oliva).
11. Franchetti: *Germania*, « All'ardente desin » (soprano Aida Gonzaga).

12. Ciardi: *Il pifferaio*, fantasia per flauto e arpa; a) Introduzione, b) Tarantella (flautista Michele Diamante, arpista Rosa Diamante Alfano).
13. Donizetti: *Linda di Chamoni*, « Da quel di che l'incontrai », duetto (soprano Aida Gonzaga, tenore Salvatore Pollicino).
14. Gounod: *La Regina di Saba*, marcia e corteo.

Nell'intervallo: F. De Maria: « Triste e tenero », conversazione.

23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA

- 18.45: 592: m. 506.8; kW 120
- 19.10: Giornale parlato.
- 19.10: Conversazione.
- 19.20: Concerto sinfonico di musica antica per flauti dal 17° secolo al 18° secolo (tempi: Banda e coro 1. Imperatore Leopoldo I. Sonata per la chiesa dell'opera *La felicità* di Driegh; 2. Franz Matthias Tschelichnig: Sinfonietta dallo *Stille sohn* di Haydn di Vienna dal *Turchi nel 1683*; 3. Joh. Heinrich Schmelzer: *Allegretto per gli intrecci a flauto di passaggio* originale di S. M. C. e *Cavallieri dal Balletto a Cavallo*; 4. Wagner: *Apoteosi di Hans Sachs* del *Maestr cantori*; 5. R. Strauss: *Entrata solenne dei Cavalieri dell'ordine dei Joanniti*; 6. Karl Pilse: *Tre pezzi sinfonici per flauti* a) *Preludio solenne*; b) *Marche dei cavalieri*; c) *Turmusnik*
- 20: Ikon *Rosmersholm*, in G-ma in 1. rit.
- 22: Giornale parlato.
- 22.10: Musica brillante.
- 22.40: Conversazione in esordito su Linz.
- 22.50: Notizie varie.
- 23: Musica brillante.
- 24.1: Musica da balli.

### BELGIO

BRUXELLES 1

- 18.45: 620: m. 483.9; kW 15
- 18: Concerto varietale.
- 19.15: Conversazione.
- 19.30: Musica brillante.
- 19.45: Radiocetra.
- 20: Concerto di dischi.
- 20.30: Giornale parlato.
- 21: Concerto sinfonico diretto da K. Elmendorf Wagner: 1. *Overture del mestello fantasma*; 2. *Overture da Tannhauser*; 3. *Preludio del Loggion*; 4. *Preludio del Trisilano e Isotta*.
- 22: Radiocetra.
- 22.15: Concerto sinfonico Strauss: 1. *Concerto Zarathustra*; 2. *Don Giovanni*.
- 23: Giornale parlato.
- 23.10: Partita a scacchi.
- 23.25-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II

- 18.45: 932: m. 321.9; kW 15
- 18: Concerto varietale.
- 18.30: Per i fanciulli.
- 19.15: Concerto di dischi.
- 20: Conversazione.
- 20.15: Dischi - Notiziario.
- 21: Radiocetra.
- 21.30: Concerto corale.
- 22: Radiocetra.
- 22.15: Radiocetra.
- 22.40: Cori religiosi.
- 23:10: Anelus Domini.
- 23.15: Giornale parlato.
- 23.25: Dischi richiesti.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA 1

- 18.45: 638: m. 470.2; kW 120
- 18.55: Notizie in tedesco.
- 18.55: Dischi - Notiziario.
- 19.10: Lezione d'inglese.
- 19.25-22.50: Trasmissione da Brno.

### BRATISLAVA

18.45: 1004: m. 298.8; kW 135

- 18.45: Trasm. da Praga.
- 19.25: Trasm. da Kosice.
- 22: Musica di dischi.
- 22.15: Trasm. da Praga.
- 22.30: Notizie in magiaro.
- 22.45-23: Mus. di dischi.
- BRNO
- 18.45: Trasm. da Praga.
- 19.10: (dal Teatro Nazionale) *Mussorgski Boris Godunov*, opera in quattro atti - Nell'intervallo 122.15: Notiziario.

### KOSICE

18.45: 1158: m. 259.1; kW 26

- 19: Trasm. da Praga.
- 19.10: Lez. di rumeno.
- 19.25: Banda militare.
- 20: Hamlet, *Procezione allegica*, commedia in dieci quadri.
- 22: Come Bratislava.
- 22.15: Trasm. da Praga.
- 23.20-21: Come Bratislava.

### MORAVSKA OSTRAVA

18.45: 1113: m. 269.5; kW 11.2

- 18.45: Trasm. da Praga.
- 19.10: Conversazione.
- 19.25: Banda militare.
- 20.45: Alcuni racconti.
- 20.40: Concerto vocale.
- 21.5: Musica di dischi.
- 21.20: Trasm. da Brno.
- 21.50: *Mussorgski Boris Godunov*, atto terzo.
- 22.15: Giornale parlato.

### DANIMARCA

KALUNDBORG

18.45: 238: m. 1261; kW 60

- 18.15: Lezione di inglese.
- 18.30: Giornale parlato.
- 19.15: Conversazioni.
- 20.10: Concerto sinfonico diretto da Nikolaj Malko con soli di cello (Plattiporski) 1. *Buch-Respihri*; *Preludio e fuga* in re maggiore; 2. *Mozart* *Concerto n. 2 per flauto e orchestra*; 3. *Rilssager* *Sinfonia* op. 30; 5. *Saint-Saens* *Concerto n. 1 per cello e orchestra in la minore* op. 88; 4. *Reiss* *Ouv. della Gazzara ladro*.
- 22.15: Notiz - Letture.
- 22.50-3.00: Mus. da balli.

### FINLANDIA

LAHTI

18.45: 166: m. 1807; kW 40

- 18.15: Conversazione.
- 18.30: Radiocetra.
- 19: Radiocetra.
- 20: Fisarmonica.
- 20.15: Notizie in finnico e svedese.
- 20.30: Progr. varietale.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

18.45: 1077: m. 278.6; kW 30

- 19: Concerto varietale.
- 19.30: Giornale parlato.
- 20.45: Conversazioni.
- 21.15: Comunicati vari.
- 21.30: Orchestra, soli e cantos: Valzer popolari e musicos brillanti.
- 23.30: Ultime notizie.

## ANTENNA SCHERMATA

### e Abbonamento o Rinnovo al RADIOCORRIERE

« Antenna Schermata » per onde medie e corte e Abbonamento o Rinnovo per un anno al « Radiocorriere » L. 50 assegno. « Antenna Schermata » regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al « Radiocorriere » L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio Ing. F. TARTUFARI - Torino Via dei Mille, 24

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi

### PHONOLA - RADIO VENDITE - RATE - CAMBI

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio - Si spedisce contro assegno di Lire 1,50 anche in francobolli.

### GRENOBLE

18.30: 583: m. 511.8; kW 15

- 19.30: Come Marsiglia.
- 19.30: Giornale parlato.
- 21.30: Come Parigi P.T.T.
- 23.30: Ultime notizie.

### LILLA

18.30: 1213: m. 247.3; kW 60

- 18.30: Conversazioni.
- 19.30: Giornale parlato.
- 20.45: Attualità - Dischi.
- 21.30: Canzoni e melodie francesi.
- 22: In famiglia, Programma varietale.
- 23.30: Ultime notizie.

### LYON LA DOUA

18.45: 563: kW 100

- 18.30: C. Sive, Marsiglia.
- 19.30: Giornale parlato.
- 20.30: Programma varietale.
- 21: Cronaca varia.
- 21.30: L. P. Marguerite.
- 21.5: Musica da Jazz.
- 23.30: Ultime notizie.

### MARSIGLIA

18.45: 749: m. 4005; kW 5

- 18.30: Radiocetra.
- 19.30: Giornale parlato.
- 20.45: Musica brillante.
- 21: Per gli ascoltatori.
- 21.30: Trasm. da stabil.

### NIZZA JUAN LES PINS

18.45: 1249: m. 240.2; kW 2

- 19.15: Lez. d'italiano.
- 19.30: Progr. varietale.
- 20: Concerto sinfonico.
- 20.30: Per gli ascoltatori.
- 20.45: Conversazione.
- 21: Giornale parlato.
- 21.15: Concerto varietale.
- 22: Not. dell'«Aclair».
- 22.15: Serata musicale-letteraria.
- 23.15: Notiziario - Musica da balli.

### PARIGI P P

18.45: 959: m. 312.8; kW 60

- 19.27: Per i fanciulli.
- 20.15: Giornale parlato.
- 20.25: Conversazione.
- 20.30: Orchestra cubana.
- 21.55-1: Orapron: *Le cece di San Diego*, commedia in tre atti.

### PARIGI P.T.T.

18.45: 695: m. 431.7; kW 120

- 18: Per i fanciulli.
- 19: Concerto di dischi.
- 19.30: Giornale parlato.
- 20.22: Cronaca varia.

20.38: Musica di dischi.

- 21: Conversazioni.
- 21.30: Festival Mozart, musica e canto.
- 23.30: Ultime notizie.

### PARIGI TORRE EIFFEL

18.45: 1356: m. 206; kW 5

- 18: Comunicati vari.
- 19.45: Conversazione.
- 20: Giornale parlato.
- 20.30: Lez. di solleggio.
- 21: Giornale parlato.
- 21.30: Canzoni popolari catalane.
- 22-23: Concerto di dischi.

### RADIO PARIGI

18.45: 182: m. 1648; kW 80

- 19.35: Cronaca varia.
- 20: Concerto di dischi.
- 20.30: Conversazione.
- 21: Dialoghi e canzoni.
- 21.30: Giornale parlato.
- 21.45: Concerto sinfonico diretto da Inchelbrecht 1. *Beethoven Sinfonia Eroica*; 2. *Pons: Heures vendémiaire*; 3. *Pons: La morte di Demoslene*, poema per canto e orchestra; 4. *O. S. Bach: La sfida di Febo e di Pan*, cantata.
- 23.05-1.15: Musica brillante.

### RENNES

18.45: 1040: m. 288.5; kW 40

- 19.30: Giornale parlato.
- 20.30: Notiziario - Dischi.
- 21: Conversaz. - Dischi.
- 21.45: Come radio Parigi.
- STRASBURGO
- 18.45: 859: m. 349.2; kW 100
- 18: Per i giovani.
- 19: Conversazioni.
- 19.30: Concerto varietale.
- 20.30: Notiz - Dischi.
- 21: Notizie in tedesco.
- 21.30: (dal Teatro Municipale) Verdi *Rigoletto*, opera in 4 atti.

### TOLOSA

18.45: 913: m. 328.6; kW 60

- 19: *Musette* - Notiz. - *Opere*.
- 20.25: Musica pizana - Notiziario - Melodie - *Orchestra Tonese*.
- 21.15: Varieta - Musica di ritmo.
- 22.30: Gounod *Faust*, opera. Nell'intervallo (23.30): Notiziario.
- 1: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

## MOVADO

155 primi premi



Modello per Signora da L. 250

Tutto quanto è stato conquistato durante secoli di esperienza, nel campo dell'industria orologiaia: precisione, robustezza, eleganza, prezzo, si trova riassunto nell'orologio

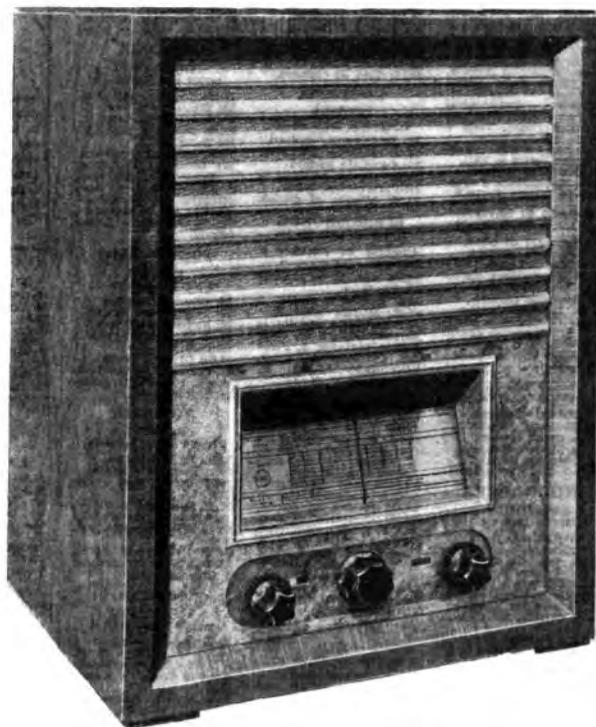
## MOVADO

# ORFEON

**TRIONDA  
C. G. E.**

SUPERETERODINA  
A 5 VALVOLE

**O N D E  
C O R T E  
M E D I E  
L U N G H E**



*L'alta fedeltà, il problema del giorno, risolto  
con l'altoparlante elettrodinamico a condotti risuonanti.*

**PREZZO IN CONTANTI L. 1190**  
A RATE: L. 238 IN CONTANTI E 12 EFFETTI MENSILI DA L. 85 CAD.  
*(Valvole e tasse governative comprese. Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni.)*

**BREVETTI APPARECCHI RADIO: GENERAL  
ELECTRIC Co., R.C.A. E WESTINGHOUSE**

**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO**

**PRODOTTI  
ITALIANI**

# G O V E R N I

## 21 NOVEMBRE 1935 - XIV

### GERMANIA

**AMBURGO**  
 19: Ornatia. *Winkie*, *bunter Wimpel*, commedia musicale.  
 20:10: Come Lipsia.  
 21:15: Orchestra da camera e soprano 1. *Bauersmann*. *Caniti* per soprano, da melodie antiche tedesche, francesi e italiane. 2. R. Strauss. Frammenti di *Joseph e genitissimo*. 3. De Falla. *Palche*, canto per soprano. 4. *Partner*. Concerto per orch. 5. *Caniti*.  
 22: Giornale parlato.  
 22:25: Insieme musicale.  
 23:1: Donizetti. *Il bravo*, *La squalde*, opera comica in 3 atti (nd. - reg.).

### BERLINO

19: 841: m. 356,7: w. 100  
 19: Come *Breviaria*.  
 19:40: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20:15: Come Lipsia.  
 21:15: *Sturk-Idyll*. *Der Bauer bietet Schach*, commedia.  
 22: Giornale parlato.  
 22:24: Concerto di una orchestra di mandolini.

### BRESLAVIA

19: 950: m. 315,8: w. 100  
 19: Concerto di pianoforte.  
 19:45: Attualità varie.  
 20:15: Giornale parlato.  
 20:15: Come Lipsia.  
 21:15: Concerto corale.  
 22:20-24: Come Berlino.

### COLONIA

19: 658: m. 455,9: w. 17  
 19: Concerto corale.  
 19:30: Conv. - Attualità.  
 20: Giornale parlato.  
 20:15: Come Lipsia.  
 21:15: *Schaaf*. - *Kauffmann*. *Ohrschmanna*, commedia musicale.  
 22:15: Giornale parlato.  
 22:20-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

### FRANCOFORTE

19: 1195: m. 251: w. 25  
 19: Musica brillante.  
 19:30: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20:15: Come Lipsia.  
 21:15: *Program* su miscelatore variato.  
 22: Giornale parlato.  
 22:20: Musica brillante per pianoforte.  
 22:24: Musica registrata.

### KOENIGSBERG

19: 1031: m. 291: w. 100  
 19: Notizie - Attualità.  
 19:30: Coro femminile.  
 20:10: Giornale parlato.  
 20:10: Come Lipsia.  
 21:15: Radioteatro.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Convezione.  
 22:45-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

### KOENIGSWUSTERHAUSEN

19: 191: m. 1571: w. 60  
 19: Come *Bloccarda*.  
 19:45: Attualità tedesche.  
 20: Giornale parlato.  
 20:15: Come Lipsia.  
 21:15: Progr. variato.  
 22: Giornale parlato.  
 22:30: Insieme musicale.  
 22:45: Bollett. del mar.  
 23-24: Come Monaco.

### LIPSIA

19: 785: m. 382,2: w. 120  
 20:15: L'Orchestra della Nazionale. Per la Giornata della musica da camera tedesca. 1. Boyde. *Fram-*

mento di un Trio per flauto, violino e cello; 2. Mosari. Primo tempo della serenata *Elzevir*. *Nachtmusik* per quartetto d'archi; 3. Schubert. *Marchia eroica* per piano a quattro mani; 4. Canto; 5. Beethoven. *Romanza* per violino e piano, op. 10. 6. Kaun. *Waldschreit*, per cello e piano; 7. Th. Blumer. *Valzer* per flauto e piano, 8. Canto; 9. Schumann. *L'uccello profeta* per piano della *Scena del bosco*; 10. Canto; 11. Schubert. Frammento del *Quartetto* di archi per flauto, chitarra, viola e cello.  
 21:15: Mandolini. *Arabesche*, *estri* e *chit*.  
 22: Giornale parlato.  
 22:20: Recitazione e mus.  
 22:50: 24: Come Berlino.

### MONACO BAVIERA

19: 740: m. 405,4: w. 100  
 19: Concerto di cello.  
 20: Giornale parlato.  
 20:15: Come Lipsia.  
 21:15: *Program* variato. *Battone* le ore 1.  
 22: Giornale parlato.  
 22:20: Insieme variato.  
 22:30: Orchestra e violino. 1. *Tapp*. Concerto per violino e piano; 2. *Debus*. *Libera*, poesia sinfonica.

### STOCCARDA

19: 574: m. 522,6: w. 100  
 19: Musica brillante.  
 20: Giornale parlato.  
 20:15: Come Lipsia.  
 21:15: Musica francese.  
 22: Giornale parlato.  
 22:20-24: Come Francoforte.

### INGHILTERRA

**DROITWICHA**  
 19: 200: m. 1500: w. 150  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Concerto di piano.  
 20:15: *Lez*, di spagnolo.  
 20:25: Intervallo.  
 20:30: Convezione + II insieme musicale.  
 21: Musica brillante.  
 21:30: *Varietè* *Scrapbook for 1931*.

22:30: Giornale parlato.  
 23: Breve funzione religiosa di mezza-settimana.  
 23:20: Orchestra della BBC diretta da *Aylmer Buesst* e tenore: 1. *Couperin*. *Suiffe* per orchestra e cembalo; 2. Canto; 3. *Saint-Saens*. *Musica*; 4. Canto; 5. *Elgar*. *Nursery Suite*.  
 0:15: Musica da ballo (Charles Kunz).

### LONDON REGIONAL

19: 877: m. 342: w. 100  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Musica brillante.  
 20:15: Musica popolare.  
 20:55: Danze.  
 21:15: Orchestra filarmónica di Londra diretta da *Hamilton Harty* 1. *Ruedori-Harty*. *Musica* per i *Fuochi d'artificio del Re*; 2. *Sax*. *Sinfonia* n. 6; 3. *Mozart*. *Concerto* per due pianoforte; 4. *Berlioz*. *Framm del Troian*. - Nell'intervallo (22:10-22:25): Convezione.  
 23:15: Giornale parlato.  
 23:25-1: Musica da ballo (Charles Kunz).

### MIDLAND REGIONAL

19: 1013: m. 296,2: w. 59  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Chitarre hawaiane.

20:15: *Dunbridge-Gordon* in cima all'albero, racconto musicale.  
 21:15: London Regional.  
 22:15: Attualità varie.  
 22:30: Musica brillante.  
 23:15: Giornale parlato.  
 23:25-0:15: London Regional.

### JUGOSLAVIA

**BEGRAD**  
 19: 656: m. 437,3: w. 2,5  
 18:30: Lezione d'inglese.  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Convezione.  
 20: Musica, canzoni e danze. - Nell'intervallo.  
 22:20-23: Concerto var.

### LUBIANA

19: 527: m. 569,3: w. 5  
 18: Musica popolare.  
 18:40: Convezione.  
 19: Giornale parlato.  
 19:30: Convezione.  
 20: Orchestra e cori di musica religiosa.  
 22:15: Trio di chitarre.

### LETTONIA

**MADONNA**  
 19: 1104: m. 271,7: w. 50  
 18: Programma variato.  
 18:30: Lezione d'inglese.  
 19: Giornale parlato.  
 19:15: Musica brillante.  
 Nell'intervallo: Notiz.  
 21:30: Musica di dischi.

### LUSSEMBURGO

19: 230: m. 1304: w. 150  
 Annunci in francese e tedesco.

20:30: Notizie in francese e tedesco.  
 21:15: Concerto vocale.  
 21:40: Musica brillante.  
 22:5: Concerto variato; 1. *Berlioz*. *Quvert*, del *Carnesale romano*; 2. *Pennin*. *Bereuse* n. 1; 3. *Weinberger*. *Schanda*, il suonatore di cornamusica.  
 22:20: Lettura in francese.  
 22:30: Concerto sinfonico; 1. *Berlioz*. *Ouverture del Benvenuto Cellini*; 2. Canto; 3. *Rabaud*. *Elogio*; 4. *Frank*. *Il cacciatore maledetto*, poema sinfonico.  
 23:15: Musica di dischi.  
 23:30: Concerto variato.  
 23:40: *Offenbach*. *Quverture dell'Orfeo all'inferno*; 2. *Grieg*. *Nelturno*; 3. *Kreier*. *Desiderio d'amore*; 4. *Liszt*. *Rapodia* sinfonica n. 2; 5. *Pierlé*. *Serenata*; 6. *Hume*. *Marchia* *Lynnwood*.

### NORVEGIA

**OSLO**  
 19: 260: m. 1154: w. 60  
 19:30: Convezione.  
 20: Concerto vocale.  
 20:30: Radiorchestra.  
 21:5: Concerto variato.  
 22:15: *Lez*, di spagnolo.  
 22:24: Attualità varie.  
 22:25-23: Conc. di dischi.

### OLANDA

**HILVERSUM I**  
 19: 160: m. 1875: w. 150  
 18:30: Concerto di piano.  
 19:25: Convezione + Comunicati - Notizie.  
 20:10: *Rassegna* settimanale di stampa.  
 20:40: Notiziario - Dischi.  
 20:55: Concerto corale di canto e inni religiosi. - Negli intervalli: Dischi.  
 22:40-0:10: Notiziario - Concerto di dischi.

### HILVERSUM II

19: 995: m. 301,5: w. 60  
 19:40: Per i fanciulli.  
 19:45: Piano e canto.  
 20:10: Lezione d'inglese.  
 20:40: Giornale parlato.  
 20:55: Programma variato.  
 22:20: Dischi - Notiziario.  
 22:55: Concerto variato.  
 23:40: Giornale parlato.  
 23:50-1: Musica da ballo.

### POLONIA

**VARSAVIA I**  
 19: 274: m. 1339: w. 120  
 18:45: Dischi - Attualità.  
 19: Comunicati vari.  
 19:50: Attualità varia.  
 20:45: Giornale parlato.  
 20:55: Programma variato.  
 21:35: Canzoni e melodie.  
 22: Concerto sinfonico.  
 22:30: *Darowicki*. *Concerto* di *Mozart*. *Sinfonia* di *Mozart*. *Sinfonia* di *Schubert*. *Balletto* di *Rossmund*.  
 23: Comunicati - Danze (dischi).

### PORTOGALLO

**LISBONA**  
 19: 629: m. 476,9: w. 20  
 18: Concerto variato.  
 19: Programma variato.  
 20: Notiziario - Concerto.  
 20:50: Notiziario - Banda militare.  
 21:50: Divisione poetica.  
 22:15: *Trasm* di una festa popolare. - Negli intervalli: Notiziario.

### ROMANIA

**BUCAREST I**  
 19: 823: m. 364,5: w. 12  
 18:20: Radiorchestra.  
 19:35: Comunicati - Dischi.  
 20:15: Concerto sinfonico (programma da stabilire). - Nell'intervallo: Notiziario.  
 22:15: Concerto di dischi.  
 22:45: Notizie in francese e tedesco.

### SPAGNA

**BARCELONA**  
 19: 995: m. 377,4: w. 5  
 19:22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiz. - Sport - Borsa - Quotazioni di merci - Attualità.  
 22:5: Musica brillante e attualità teatrali.  
 23:0: Giornale parlato.  
 23:20: Musica russa.  
 0:20: Musica riprodotta.

# Società Vetraria E. TADDEI & C.

Sede EMPOLI

Negozi di vendita:  
 ROMA - Corso Umberto I, 507-508 - Tel. 67-47  
 FIRENZE - Via Cavour, 21 - Telefono 27-394  
 MILANO - Via Bigli, 1 (ang. Via Verri) - Tel. 75-656  
 EMPOLI  
 Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55 e 20-78



Inviandoci cartolina vaglia di L. 15, spediremo a titolo di reclamo, franco di ogni spesa a domicilio in tutta Italia, un servizio da toilette come sopra del colore scelto, paglierino, fumé rosa, bleu o viola a piacere del richiedente, una ceneriera, un catalogo con 570 disegni riproduttori gli articoli artistici vari prodotti dalla Ditta come servizi, lampadari, vasi, ecc., e relativi listini prezzi. Chi desidera solo il catalogo può farne richiesta con cartolina vaglia di Lire 2.

### PORTOGALLO

**LISBONA**  
 19: 629: m. 476,9: w. 20  
 18: Concerto variato.  
 19: Programma variato.  
 20: Notiziario - Concerto.  
 20:50: Notiziario - Banda militare.  
 21:50: Divisione poetica.  
 22:15: *Trasm* di una festa popolare. - Negli intervalli: Notiziario.  
 22:30: Convezione - Radiorchestra.  
 23: Notiziario - Banda militare. Mus. da ballo.  
 0:45: Notiz. - Campana.

### SVIZZERA

**STOCOLMA**  
 19: 704: m. 426,1: w. 55  
 18:45: Lezione di inglese.  
 19:30: Convezione.  
 20: Mendelssohn. *Quattro lieter* senza parole, per piano.  
 20:15: *Bernard Shaw*. *Marfor*. *Barbara*, commedia.  
 19:23: Radiorchestra.  
 1: Verdi. *Aida*; 2. *Giordano*. *Fantasia sulla Fedra*.  
 2: *Muscarini*. *Intermezzo della Cavalleria rusticana*; 3. *Buppè*. *Marchia dal Boccaccio*; 5. *Lehar*. *Frammento del Paganini*; 6. *Youmans*. *No, no Nannette*.

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
 19: 556: m. 539,6: w. 100  
 19: Notizie - Convezione.  
 19:25: Concerto di dischi.  
 19:45: Convezione + La struttura geologica dell'Abissinia.  
 20: Orchestra, violino e tenore (S. Salviati).  
 21: Giornale parlato.  
 21:10: Programma variato per gli Svizzeri all'estero.  
 22:30: Notiziario - Fipe.

### MONTE CENERI

19: 1167: m. 257,1: w. 15  
 19: Assoli di farmacia.  
 19:15: Dal tacuino di un alpinista.  
 19:30: Assoli di farmacia.  
 19:45: (Da Berna) Notiziario.  
 20: Trasmissione dalla Svizzera interna.  
 22:15: Bollettino meteorologico.

### SOTTENS

19: 677: m. 443,1: w. 25  
 18: Convez. - Dischi.  
 19: «La visita medica prima del matrimonio».  
 convezione.

**Pile Galvanophor**  
 a liquido, a secco e Batterie di pile a secco  
**MEZZANZANICA & WIRTH**  
 MILANO 3/28  
 VIA MARCO D'OGGIONE, 7  
 TELEFONO 30-930

**MOSCA III**  
 19: 40: m. 748: w. 100  
 17:30: Mus. di Tanejev.  
 21: Musica da ballo.

### STAZIONI EXTRAETROPEE

**ALGERI**  
 19: 941: m. 318,8: w. 12  
 19: Dischi - Convezione + Notiziario - Bollett. 21:30: Radiocommedia - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

**RABAT**  
 19: 601: m. 499,2: w. 25  
 20: Trasmissione araba.  
 22: Giornale parlato.  
 22:15: Dischi, orchestra e convezione; *Festil d'In*.  
 23: In un intervallo: Notiziario.  
 23:23: *Doze* (dischi).

# VENERDI

22 NOVEMBRE 1935-XIV

## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW 20  
C. BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 1  
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 4  
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW 0,2

MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20.50

7.45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera  
8-8.20 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: «Gli eroi del fuoco» I pompieri», radiocorona.

11-12 (Bari): SOLENNE PONTIFICALE DI S. CECILIA. (Officiante S. E. l'Arcivescovo di Bari).  
12.15: Dischi.

12.30-13 e 13.40-13.50: CONCERTO DEL QUINTEZZO: 1. Donizetti: *L'Elisir d'amore*, fantasia; 2. Stoltz: *Ohi bimbo!*; 3. Simonetti: *Valzer appassionato*; 4. Costa: *Luna nuova*; 5. Cianfoni: *La piva della prateria*; 6. Achermann: *Il sole è tramontato*; 7. O. Strauss: *Sogno d'un valzer*, fantasia.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: CONCORSO DI CULTURA MUSICALE  
13.50: Giornale radio.

14-14.15: Borsa - Dischi.  
14.15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BA-CINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 18).

16.25: Giornale radio - Cambi  
16.40: ORCHESTRA AZZURRA (vedi Milano)  
17.30: Prova di trasmissione dall'Asmara  
17.40: Giornale del fanciullo  
17.55: Bollettino presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani

18.25-20.4 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
18.45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19.15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache Italiane del turismo.

19.15-20.20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese-tedesco-spagnolo).

19.15 (Roma): Cronache italiane del turismo (olandese): - Dalla laguna di Venezia alle Dolomiti.

19.30-19.55 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19.45-20.20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19.45-20.20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.55-20.20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20.4-20.50 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 18).

20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzali

20.50:

## Le cinque parti del mondo

Operetta in tre atti di CABALLERO

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Adriano Prandi: «Santa Cecilia», conversazione - Cronache Italiane del turismo: Stazioni di sports invernali in Piemonte.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 388,6 - kW 50 - TORINO: kc. 1140 m. 283,2 - kW 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW 10

TRIESTE: kc. 1223 - m. 245,5 - kW 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 431,8 - kW 20

BOLZANO: kc. 516 - m. 559,7 - kW 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20.50

7.45: Ginnastica da camera  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

10.30-11: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: «Gli eroi del fuoco: I pompieri», radiocorona.

11.30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Dvořak: *Suite in cinque tempi*; 2. Strauss: *Serenata*; 3. Pirelli: *La troiata*; 4. Solazzi: *Capodimonte*.

12.15: Dischi.

12.30: CONCERTO DEL VIOLINISTA VALDAMBRINI: 1. Brogi: *Serenata*; 2. Mendelssohn: *Canto senza parole*; 3. Ranzano: *Cuculo*; 4. Hubay: *Zefiro*; 5. D'Ambrosio: *Canzonetta*; 6. Scambati: *Serenata*; 7. Signorelli: *Capriccio*; 8. Kreiser: *Già d'amore*; 9. Ranzano: *Scherzo in re minore*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15: CONCORSO DI CULTURA MUSICALE  
13.40: Dischi

13.50-14: Giornale radio.

14-14.15: Borsa - Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa  
16.25: Giornale radio.

16.40: ORCHESTRA AZZURRA diretta dal M° Stocchetti: 1. Vasco Morozzi: *El sobrealiente*; 2. Cerri: *Ricordo di Napoli*, fantasia; 3. Rust: *Barcarola*; 4. Billi: *Serenata del diavolo*; 5. Crosti: *Il ritorno delle spigolatrici*; 6. Frank: *Guitarra*, danza rustica spagnola; 7. Cortopassi: *Aurora*; 8. Lincke: *Amina*, serenata egiziana; 9. Angiolini: *Squillo della vittoria latina*.

17.30-17.40: Prova di trasmissione dall'Asmara

17.40: Cantuccio dei bambini: Il Nano Bagonghi - Radiocliacchierata e giochetti enigmistici; (Milano): Alberto Casella: *Silbabarto* di poesia.

17.55: Bollettino presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrut-ticolo.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19.55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19.45 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19.15-19.45 (Milano II - Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19.45-20.20 (Milano II - Torino II - Genova): MUSICA VARIA.

19.55-20.20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri;



20.20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20.40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzali.

## 20.50: La serva amorosa

Commedia in tre atti di CARLO GOLDONI

Persuaggi:

Corallina . . . . . Nera Carini  
Ottavio, mercante in età avanzata . . . . . Ernesto Ferrero

Beatrice, sua seconda moglie . . . . . Ada Cristina Altinate  
Florindo, figlio d'Ottavio, del primo letto . . . . . Augusto Maracchi

Lelio, figlio di Beatrice, d'altro matrimonio . . . . . Emilio Perrelli

Rosaura, figlia di Adriana De Cristoforo, il Pantalone de' Bisognosi, ricco mercante veneziano . . . . . Guido de Molicelli

Carolina, vedova, serva, nata ed allevata in casa d'Ottavio . . . . . Stefania Plumatti

Brighella, servitore di Pantalone . . . . . Mario Roncoroni

Ariecchino, servitore di Ottavio . . . . . Silvio Rizzì

Ser Agapito, notolo . . . . . Edoardo Borelli

Dopo la commedia:

## Musica da camera

Violoncellista ATTILIO RANZATO  
Al pianoforte: MARIO GAZZENZI

1. Boccherini: *Concerto in si bem. magg.*: allegro moderato; adagio; rondo

2. Rossi: *Aria fannullone* (da una canzone popolare del 600)

3. De Falla: *Danza del fuoco*

4. Ranzato: *Tamburino arabo*.

Dopo il concerto: Giornale radio - Indì (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW 3

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Zeller-Baukner: *Il venditore d'uccelli*, ouverture; 2. Cerri: *Valzer di principesse*; 3. Banford: *Il Fester*, danza gottesca; 4. Rust: *Barcarola*; 5. Ferraris: *Capriccio ungherese*, intermezzo; 6. Lincke: *Pasaggio d'inverno*, valzer; 7. Ruste: *Violetta*, intermezzo; 8. Veretti: *Il favorito del re*, sinfonia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: MUSICA VARIA: 1. Traslatur: *Automobile*, marcia; 2. Dieke: *Charme dell'Oriente*, intermezzo; 3. Cilea (Farinelli): *Adriana Lecouvreur*, danze; 4. Baukner: *Blù e bianco*, valzer; 5. Bettinelli: *Serenata d'inverno*; 6. Zandonà: *Telefunken*, marcia.

18.10-18.30: LA CANTERATA DEI BALILLA: Giornata.

**UNDA**

RAPPRESENTANTE PER LA LIGURIA  
**ALFONSO MERLIAK**  
GENOVA PIAZZA COLOMBO 4 ROSSO  
TELEFONO 51-939

Agevolazioni agli esercizi pubblici

**RADIO**

# VENERDI

22 NOVEMBRE 1935 - XIV

20: Comunicazioni del Popolavoro - Cronache Italiane di turismo - Giornale radio - Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45

## Trittico della vita degli attori

di FERENCZ MOLNAR

1° - PROLOGO A RE LEAR

### Personaggi:

*Donati* ..... Amleto Camaggl  
*Dottor Ermacolo* ..... Luigi Paternostro  
*Elena* ..... Laura Pavasi  
*Dottor Kiss* ..... Romualdo Starrabba  
*Duca di Burgundia* ..... Rosolino Bua

*Personale di servizio, pompieri, ecc.*

2° - GENERALISSIMO

### Personaggi:

*Barone di San Frano* Riccardo Mangano  
*Edith, sua moglie* ..... Eleanora Tranchina  
*Lilvay attore* ..... Secondo Talma  
*Dottor Janossy* ..... Guido Roscio  
*Un seruo* ..... Gino Labruzzi

3° - VIOLETTA DI BOSCO

### Personaggi:

*Direttore* ..... Amleto Camaggl  
*Compositore* ..... Luigi Paternostro  
*Usciere* ..... Rosolino Bua  
*Isolona* ..... Alda Aldini  
*Signorina Raiolnoki* ..... Anna Labruzzi  
*Signorina Thuz* ..... Rita Rallo

Dopo la commedia: Dischi di MUSICA VARIA  
23: Giornale radio



**NON  
SOFFRITE  
INUTILMENTE**

Potete  
allontanare  
immediatamente  
il vostro

**RAFFREDDORE**

con l'uso delle meravigliose tavolette

**MAIDA SAK**

Se siete raffreddato acquistate subito dal vostro Farmacista una scatola di MAIDA SAK. Prendetene due tavolette ogni 4 ore, per 4 volte. La costipazione e le manifestazioni febbrili spariranno; il mal di capo sarà alleviato ed il catarro diminuito, mentre la tosse verrà calmata. L'efficacia del MAIDA SAK è tale, che spesso il raffreddore viene domato

**IN VENTIQUATTRO ORE**

Le tavolette MAIDA SAK si possono ottenere in tutte le principali Farmacie al prezzo di L. 4,00 la scatola o franca di posta contro vaglia della

FARMACIA H. ROBERTS CO. - FIRENZE

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA

18: 592: m 505,8: kW 120  
19: Giornale parlato  
19:30: Musica brillante  
20: Serata centrale lirica  
21: *L'ortigera Tu prova dell'opera*, 2: Müller *Tu sorella di Praga* (ad.)  
22: Giornale parlato  
22:30: Musica brillante  
22:40: Per gli ascoltatori.  
22:50: Notizie varie.  
23:5: Musica brillante  
23:45-1: Musica da ballo

### BELGIO

BRUXELLES I

18: 670: m 483,9: kW 15  
18: Danze (dischi).  
18:30: Conversazione  
18:50: Musica di dischi.  
19:15: Conversazione  
19:30: Concerto di piano  
20: Conversazione  
20:15: Musica brillante  
20:30: Giornale parlato  
21: Radiorchestra  
22:20: Conc. di trombe  
22:30: Concerto vocale  
22:45: Conc. di trombe  
23: Giornale parlato  
23:40: Dischi richiesti.  
23:55-24: Verdi *Selezione dal Falstaff* (dischi) - *Alta fine La Brabantonne*

### BRUXELLES II

18: 932: m 321,9: kW 15  
18: Piano e tenore  
18:35: Concerto di dischi  
19: Cronaca libraria.  
19:15: Musica da camera.  
20: Conversazione  
20:15: Dischi - Notiziario  
21: *Rizel L'Arlesiano*, dramma musicale in tre atti.  
23: Giornale parlato  
23:10-24: Musica da ballo  
24:15: Dischi

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

18: 638: m 470,2: kW 120  
18:45: Notizie in tedesco  
18:55: Dischi - Notiziario  
19:10: Come Bratislava  
19:40: *Tram da Koscice*  
20:30: Radiocommedia  
22: Giornale parlato  
22:15: Concerto di dischi  
22:45-23: Notizie in russo

### BRATISLAVA

18: 1004: m 298,8: kW 13,5  
18:45: *Tram da Praga*  
19:10: Musica variata  
19:25: *Tram da Praga*  
19:40: *Tram da Koscice*  
20:30: Piano e canto  
20:45: Banda militare  
21:30: Piano e cello  
22: *Tram da Praga*  
22:15: Notizie in magliero  
22:30-23: Notiz - Dischi.

### BRNO

18: 922: m 325,4: kW 32  
18:45: *Tram da Praga*  
19:10: Come Bratislava  
19:25: *Tram da Praga*  
19:40: *Tram da Koscice*  
20:30-23: Trasmissione da Praga.

### KOSCICE

18: 1158: m 259,1: kW 2,6  
19: *Tram da Praga*  
19:10: Come Bratislava  
19:25: *Tram da Praga*  
19:40: Radiorchestra  
20:30: Come Bratislava  
22: *Tram da Praga*  
22:15-23: Come Bratislava

### MORAVSKA-OSTRAVA

18: 1113: m 269,5: kW 11,2  
18:45: *Tram da Praga*  
19:10: Come Bratislava  
19:25: *Tram da Praga*  
19:40: *Tram da Koscice*  
20:30-23: Trasmissione da Praga.

### DANIMARCA

KALUNDBORG

18: 238: m 1261: kW 60  
18:15: Lez. di tedesco  
18:45: Giornale parlato  
19:30: Convero. - Attualità.

20:40: Concerto di piano  
20:30: Radiobozzetto  
21: Concerto sinfonico.  
22: Giornale parlato  
22:15: Progr. variato  
22:50-0:30: Musica da ballo.

### FINLANDIA

LAHTI

18: 166: m 1807: kW 40  
18:15: Concerto di piano  
18:40: Conversazione.  
19:5: Radiorchestra  
20: Conversazione  
20:15: Concerto di dischi.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

18: 1077: m 278,6: kW 30  
19: Musica da camera.  
20:45: Conversazione  
21: Lezione di spagnolo.  
21:15: Comunicati vari  
21:30: Come Parigi P.T.T.  
23:30: Ultime notizie

### GRENOBLE

18: 583: m 514,8: kW 15  
18:30: Musica da camera.  
19:30: Giornale parlato.  
21: Cronaca varia  
21:30: Come Parigi P.T.T.  
23:30: Ultime notizie

LILLA

18: 1213: m 247,3: kW 60  
19: Per le signore  
19:30: Giornale parlato  
20:30: Concerto di dischi  
21:30: Come Parigi P.T.T.  
23:30: Ultime notizie

### LYON-LA-DUHA

18: 648: m 463: kW 100  
18:30: Concerto variato  
20:30: Programma variato  
21: Cronaca varia  
21:30: Come Parigi P.T.T.  
23:30: Ultime notizie  
23:45-0:45: Come Radio Parigi

### MARSIGLIA

18: 749: m 400,5: kW 5  
18:30: Concerto variato.  
19:30: Giornale parlato  
20:45: Concerto variato -  
Nell'intervallo: Conv.  
21:30: Come Parigi P.T.T.

### NIZZA-JUAN-LES-PINS

18: 1249: m 240,2: kW 2  
19:15: Lez. d'esperanto.  
19:30: Progr. variato  
20: Concerto sinfonico  
20:30: Per gli ascoltatori  
20:45: Conversazione  
21: Giornale parlato  
21:15: Concerto variato  
22: *Not. dell'Escalateur*.  
22:15: Serata di varietà  
23: *Trasmis. da Monte Carlo*

### PARIGI P. P

18: 950: m 312,8: kW 60  
19:41: Dischi - Attualità.  
20:10: Giornale parlato  
20:25: Conversazioni  
20:35: Vedette al microfono.  
20:50: Conversazione  
21: *Converte di Neuzaux Cré*  
21:20: Musica riprodotta.  
21:35: Radiorchestra  
22:10: Serata di varietà  
23:30-24: Conc. di dischi.

### PARIGI P.T.T.

18: 695: m 431,7: kW 120  
18: Musica da camera.  
18:30: Conversazioni.  
19: Concerto variato.  
19:30: Giornale parlato.  
20:38: Concerto variato.  
21: Conversazione. *L'Opera di G. Gounod*  
21:30: *Trasmis. Federale: inno: La robe rouge*, commedia in quattro atti a sfondo giallo.  
23:30: Ultime notizie



**SALUTE  
FORZA  
BELLEZZA**  
alla Vostra capigliatura

Somministrare ugualmente con fiducia la **Pro Capilli L.E.P. I.T.** che è alcoolica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, il prof. Majorchi dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro. Una sola bottiglia normale vi insegnerà a dare od a conservare alla Vostra capigliatura Salute, Forza e Bellezza.

19: Concerto variato.  
19:30: Giornale parlato.  
20:30: Comunicati vari  
20:38: Concerto variato.  
21: Conversazione. *L'Opera di G. Gounod*  
21:30: *Trasmis. Federale: inno: La robe rouge*, commedia in quattro atti a sfondo giallo.  
23:30: Ultime notizie

### PARIGI TORRE EIFFEL

18: 1456: m 206: kW 5  
18: Comunicati vari.  
19:45: Conversazione.  
20: Giornale parlato.  
20:45: Dischi - Notiziario  
21:30-23: Concerto variato con intermezzi di canto - Nell'intervallo: Notiziario.

**CONTRO STITICHEZZA USATE CACHETS  
ARNALDI**

Autorizzazione della Regia Prefettura di Milano n. 62177 del 16-12-1931.



# VENERDI

22 NOVEMBRE 1935 - XIV

20. Trasm. da Zagabria  
Musica da camera, coro  
e concerto di cello  
22.15. Giornale parlato  
22.45. Musica da ballo

## LETTONIA

### MADONA

kt. 1104; m. 271.7; kW 50  
18.30. Conversazione  
19.15. Conv. musicale  
20. Concerto orchestrale  
1. Wazy Overture  
per una commedia, 2.  
Kadaly. Serata estiva, 3.  
Liszt. Tasso, poema sin-  
fonico, 4. Weiner. Umo-  
venza di carnevale, 5.  
Wazy. Danza in gher-  
se, 6. Doljanyni. Suite  
in fa diesis minore.  
Nell'intervallo (21). Not.  
21.45-22.30. Concerto di  
dischi

### LUSSEMBURGO

kt. 230; m. 1304; kW 150  
Annunci in olandese,  
francese e tedesco  
18.45. Musica brillante e  
da ballo  
20.30. Notizie in francese  
e tedesco  
21.5. Musica brillante  
21.35. Comunicati - Di-  
schi  
22.5. Concerto variato  
1. Moniusko. Overture  
di Halka, 2. Mozskovskij.  
Valse da concerto, 3.  
Mendelssohn. Marcia  
nuziale, dal Sogno d'una  
notte d'estate.  
22.25. Concerto vocale  
22.50. Musica brillante  
23.20. Concerto vocale  
23.35. Concerto variato  
0.5-0.30. Danze (dischi)

## NORVEGIA

### OSLO

kt. 260; m. 1154; kW 60  
18.30. Lezione di Inglese  
18.55. Giornale parlato  
19.30. Conversazione  
21.35. Concerto variato  
20. Conversazione  
20.30. Musica da camera  
1. Haydn. Trio per pian-  
no, violino e cello.  
2. Mozart. Trio per piano,  
violino e cello.  
21.10. Recitazione.  
21.35. Giornale parlato  
22. Attualità varie  
22.15. Concerto oomie

## OLANDA

### HILVERSUM I

kt. 160; m. 1875; kW 150  
19.10. Conversa. - Notizie.  
19.55. Conversazione.  
Rassegna libreria  
20.40. Notiziario - Con-  
certo variato - Negli in-  
tervalli Conversazione -  
Giornale parlato  
23.10-0.10. Dischi

### HILVERSUM II

kt. 595; m. 301.5; kW 60  
19.40. Musica brillante e  
orchestrata  
20.30. Comunicati vari.  
21.10. Concerto di piano.  
21.40. Conversazione  
22.10. Concerto di dischi.  
22.40. Conversazione.  
23.40. Recitazione.  
23.52-0.40. Concerto di  
dischi.

## POLONIA

### VARSAVIA I

kt. 224; m. 1339; kW 120  
18. Concerto vocale  
18.30. Attualità varia  
18.45. Dischi - Conversa-  
zioni  
20. Concerto variato  
20.45. Giornale parlato  
21. Rimski - Korsakov.  
Sheherazade, musica di  
ballata  
22. Haydn. Quartetto  
d'archi op. 23, n. 3.  
22.30. Musica da ballo -  
Nell'intervallo. Comuni-  
cati

## PORTOGALLO

### LISBONA

kt. 629; m. 476.9; kW 20  
18. Concerto variato  
19.20. Notiziario. Musi-  
ca brillante  
20. Concerto variato.  
21.25. Notiz. - Concerto.  
21.50. Conversazione.  
22. Concerto vocale.  
23. Conversazione  
23.30. Notiz. - Concerto.  
24.1. Musica da ballo.

## ROMANIA

### BUCAREST I

kt. 823; m. 364.5; kW 12  
18.20. Concerto variato.  
19. Giornale parlato  
19.35. Conversazione.  
19.55. Trasmissione dal-  
l'Opera (da stabilire).

22.45. Notizie in francese  
e tedesco  
23. Concerto variato  
24. Cronaca in francese  
0.5-1. Concerto di dischi

## SPAGNA

### BARCELONA

kt. 795; m. 377.4; kW 5  
19-21.45. Dischi richiesti  
- Per i fanciulli - Notiz.  
- Sport - Borsa - Attu-  
alità - Quotazioni di  
merci  
21.45. Programma setti-  
manale - Ford  
22.45. Musica brillante  
23.5. Giornale parlato  
23.20. Musica brillante.  
1. Notiziario - Fine.

### MADRID

kt. 1095; m. 274; kW 7  
18. Musica brillante  
19. Per le signore.  
20. Notiziario - Concerto  
vocale  
21.15. Giornale parlato.  
21.45. Come Barcellona.  
23. Notiziario - Radior-  
chestra - Mus. da ballo  
0.45. Notiziario - Can-  
zone

## SVEZIA

### STOCKOLMA

kt. 704; m. 426.1; kW 55  
18.55. Convers. religiosa  
19.30. Convers. letteraria  
20. Concerto sinfonico: I.  
Bergwald. Quv. di Ester-  
la di Soria, 2. Bernar-  
dotte Bystron. Sinfonia  
in re minore  
22. Cronaca estera  
22.20-23. Musica Brill.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

kt. 556; m. 539.6; kW 100  
19. Giornale parlato,  
19.20. Lezione di fran-  
cese  
19.50. Concerto variato  
21. Giornale parlato  
21.10. Concerto ritra-  
sonoro  
22.15. Notiziario - Fine.

## MONTE CENERI

kt. 1167; m. 257.1; kW 15  
19. Bonate e serenate  
d'amore (dischi)  
19.15. Il racconto del ve-  
nerdi « Ragozze »  
19.30. Musica di dischi  
19.45 (Da Berno) Notiz-  
ziario.  
20. Industrie (telex). La  
ceramica di Avegno - Ra-  
diochitarra e musica ri-  
prodotta  
20. « La serata dei desi-  
deri » - Radiorchestra e  
musica riprodotta  
22.15. Bollettino mete-  
orologico

## SOTTENS

kt. 677; m. 443.1; kW 25  
18. Per i fanciulli!  
20.10. Conversazione



fumatori, vi consigliamo  
il dentifricio italiano  
**imperia**  
medico  
disinfetto  
biancino

**STABILIMENTI IMPERIA - Grugliasco (Torino)**

20.40. Jazz e melodie.  
21.30. Piarinophone.  
22. Per gli ascoltatori  
22.10. Cron. della SDN

## UNGHERIA

### BUDAPEST I

kt. 516; m. 549.5; kW 120  
18.25. Musica da ballo  
18.55. Un racconto  
19.30. (dall'Opera Reale  
ungherese): Bellini. La  
Norma, opera dramma-  
tica  
22.30. Musica zigana  
23. Concerto di dischi.

## U.R.S.S.

### MOSCA I

kt. 174; m. 1724; kW 500  
20. Un'opera.  
21. Conversaz. in ceo.  
21.55. Camp. del Krem-  
lino  
22.5. Convers. in Inglese  
23.5. Convers. in tedesco.

### MOSCA II

kt. 271; m. 1107; kW 100  
16.25. Rimski-Korsakov:  
Kaccil'Im mortale, opera.

### MOSCA III

kt. 401; m. 748; kW 100  
18.30. Soli di cello.  
21. Musica da ballo.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ALGERI

kt. 941; m. 318.8; kW 12  
19. Musica orientale.  
19.45. Dischi - Notiziari  
- Bollettini diversi -  
Conversazioni  
21.30. Concerto sinfonico  
- Nell'intervallo e alla  
fine: Notiziario.

### RABAT

kt. 601; m. 499.2; kW 25  
20. Musica orientale.  
21. Programma variato:  
Orchestra, soli, dischi,  
recitazione - In un in-  
23-23.50. Danze (dischi).

## Trasmissioni in Esperanto

Domenica 17 Novembre  
10.30 - Lilla: Conversa-  
zione  
23.40 - Hilversum I: Con-  
versazione

Lunedì 18 Novembre  
18.30 - Sultens: Lezione

Martedì 19 Novembre  
18.20 - Hilversum I: Le-  
zione

20 - Tallinn-Tartu: In-  
formazioni

23.30 - Rio de Janeiro  
(m. 31.53) - PRFS: No-  
tiziario

Mercoledì 20 Novembre,  
18.35 - Vienna: Lezione

Giovedì 21 Novembre  
18.40 - Parigi P.T.T.: Le-  
zione

21.30 - Kaunas: Con-  
versazione (Sabatti)  
22.30 - Vienna: Con-  
versazione

Venerdì 22 Novembre  
18.15 - Juan-les-Pins:  
Lezione

Sabato 23 Novembre  
17.10 - Parigi T.E.: Con-  
versazione eul turizua  
in Francese

18.22 - Roma: Con-  
versazione

19.10 - Hilversum II: No-  
tizie

21.10 - Lyon-la Doua:  
Conversazione

Corso di esperanto per  
corrispondenza. Lezione  
introduttiva gratuita da  
« Esperanto », corso Pa-  
lestra, 6 - Torino.

**CALZATURE FIORENTINE DI VARESE**  
QUALITÀ IN TUTTA ITALIA



LE MIGLIORI CALZATURE  
— I MIGLIORI PREZZI.

**5 SOLDI**

**SIGARETTO**



PER GLI AMATORI  
DEL  
**CLASSICO**  
**TORCANO**

**ROMA**



# SABATO

## 23 NOVEMBRE 1935-XIV

### PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kw. 3

10.30-11: TRASMISSIONE SCOLASTICA a cura dell'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma)  
 12.45: Giornale radio.  
 13-14: MUSICA BRILLANTE.  
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETAR - Bollettino meteorologico.  
 17.30: SOPRANO HELLA DI GREGGIO: 1. Goldmark: *La Regina di Saba*, aria di Sulamid; 2. Rossini: *La gazza ladra*, «Di piacer mi balza il cor»; 3. Benedetti: *Variazioni di concerto sul Carnevale di Venezia*.  
 17.50: LA CAMERATA DEI BALILE: Musichette e fiabe di Lodoletta.  
 18.10-18.40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE  
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Araldo Sportivo - Dischi.

20.45:

### Varietà

1. Borel: *Festa veneziana*, marcia.
  2. Mariotti: *Dimmi le tue parole*.
  3. Mascheroni: *Ronda senza meta*, slow serenata.
  4. Rusconi: *Ho detto ai sole*.
  5. Azevedo: *La canzone del silenzio*.
  6. Mari-Mascheroni: *Valzer con me*.
  7. Ansaldo-Borella: *Volza di Namiska*, valzer zizano.
  8. Ferretto: *L'amor sei tu*.
  9. Ciulliano: *La signorina del Bazar*.
  10. Giannini: *Chitarra*.
  11. Valdes: *E' un po' d'amore*, canzone tango.
  12. FIANI-Bracchi: *Rose*.
  13. Giannardella: *Come facette mammetta*, canzonetta napoletana.
  14. Cerrri: *Sagra al villaggio*, intermezzo.
- 21.45:
- CONCERTO DELLA PIANISTA ANGELINA CARDUCCI
1. Beethoven: *Sonata quasi fantasia*, op. 27, num. 2: a) Adagio sostenuto, b) Allegretto, c) Allegro agitato.
  2. a) Scott: *Uccello d'acqua*; b) Albicini: *Orientale*.
  3. a) Ireland: *L'isola incantata*; b) Liapounov: *Ronda dei gnomi*, studi trascendentali
- 22.30: MUSICA DA BALLO
- 23: Giornale radio

## Convincetevi!

con l'esperienza e non con le parole che la cura della STITICHEZZA si ottiene con il

## MATHE' DELLA FLORIDA

del Dott. M. F. IMBERT

composto esclusivamente di vegetali.

Inviate questo tagliando alla Farmacia:  
 Dr. SEGANTINI: Via P. Sollecarno, 1 - MILANO  
 con 75 centesimi in francobolli riceverete franca una busta di prova

Aut. Pref. Milano N. 50.069 del 26-X-34 - XII

## Radetevi all'Italiana, giocondamente e senza timore!



Ecco un motto creato dalla Italianissima Casa Lepit, che può essere adottato e messo in pratica da ogni italiano, chiedendo e usando il nuovo sapone per barba:

## SPUMAVERA L. LEPLIT

(In tubi - vasetti - cilindretti)

Il nome "Spumavera" dice tutta la purezza genuina di questo nuovo prodotto Lepit di classe eccezionale.

**morbido** come le nostre belle sete  
**squisitamente profumato**  
**economico** per il suo grande rendimento

Chiedete "Spumavera" al vostro profumiere. Se ne è sprovvisto, ordinatela a **LEPIT-Bologna**: la riceverete contro assegno e senza gravami di porto o imballo.

Tubo L. 5 - Vasetto L. 5 - Cilindretto L. 4

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA  
 Kc. 592; m. 506,8; kw. 120  
 18.40: Attualità varie.  
 19.10: Giornale parlato.  
 19.20: Künneke: *Il cugino di Dinsda*, operetta in tre atti.  
 21.40: Notizie sul cinema.  
 22: Giornale parlato.  
 22.35: Concerto di piano.  
 22.45: Notizie varie.  
 23: Musica da ballo.  
 24-1: Mus. viennese (d).

### BELGIO

BRUXELLES I  
 Kc. 620; m. 483,9; kw. 15  
 18: Concerto variato.  
 19: Conversazione.  
 19.15: Radiorchestra.  
 19.40: Conversazione.  
 19.55: Musica di dischi.  
 20: Concerto vocale.  
 20.30: Giornale parlato.  
 21: Concerto di dischi.  
 21.30: Come orchestrale: 20: Bach: *Respiro Passacaglia*; 2. Bach: *Concerto in re minore*; 3. Smulders: *Canto d'amore*; 4. Radoux: *Fuga per orchestra e organo*; 5. Dukas: *La Fen*; 6. Saint-Saëns: *Concerto n. 5* - Nell'intervallo: *Conversazione - Alla fine: Notiziario - Musica da ballo*.  
 24-1: Danze (dischi).

BRUXELLES II  
 Kc. 932; m. 321,9; kw. 15  
 18: Concerto di dischi.  
 18.42: Quartetto di sassofoni.  
 19: Conversazione con 22-23: Trasm. da Praga

commento musicale - 1.a evoluzione dell'opera.  
 20.15: Concerto vocale.  
 20.30: Giornale parlato.  
 21: Radiosinfonietta.  
 22: Radiorchestra.  
 23: Giornale parlato.  
 23.10: Musica da ballo.  
 24-1: Danze (dischi).

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I  
 Kc. 638; m. 470,2; kw. 120  
 18.45: Notizie in tedesco.  
 18.55: Dischi - Notiziario.  
 19.15: Moravaka-Ostrava.  
 20: Concerto corale.  
 20.45: Conversazione.  
 21: Come Bratislava.  
 22: Giornale parlato.  
 22.15: Musica di dischi.  
 22.30-23.30: Musica brillante.

BRATISLAVA  
 Kc. 1004; m. 298,8; kw. 13,5  
 18.45: Trasm. da Praga.  
 19.15: Moravaka-Ostrava.  
 20: Trasm. da Brno.  
 20.30: Progr. variato.  
 21: Radiorchestra.  
 22: Trasm. da Praga.  
 22.15: Notizie in magiaro.  
 22.30-23.30: Come Praga.

BRNO  
 Kc. 922; m. 325,4; kw. 32  
 18.45: Trasmissione da Praga.  
 19.15: Moravaka-Ostrava.  
 20: Concerto corale.  
 20.30: Conversazione.  
 20.45: Sedyly: *Suite in stile antico per due violini e piano*.  
 21: Come Bratislava.  
 22-23: Trasm. da Praga

### KOSICE

Kc. 1158; m. 247,3; kw. 2,6  
 19: Trasm. da Praga.  
 19.15: Moravaka-Ostrava.  
 20: Trasm. da Brno.  
 20.30: Come Bratislava.  
 22: Trasm. da Praga.  
 22.35: Come Bratislava.  
 23.00-23.30: Come Praga.

### MORAVSKA OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269,5; kw. 11,2  
 18.45: Trasm. da Praga.  
 19.25: Radiorchestra.  
 20: Trasm. da Brno.  
 21: Come Bratislava.  
 22-23.30: Come Praga.

### DANIMARCA

KALUNDBORG  
 Kc. 238; m. 1261; kw. 60  
 18.45: Lez. di francese.  
 18.45: Giornale parlato.  
 19.15: Conversazioni.  
 20: Attualità varie.  
 20.30: Trasmissione brillante per i giovani.  
 22: Giornale parlato.  
 23-0.30: Musica da ballo.

### FINLANDIA

LAHTI  
 Kc. 166; m. 1307; kw. 40  
 18.15: Per i giovani.  
 18.30: Concerto variato.  
 18.50: Conversazione.  
 19.5: Radiorchestra - Nell'intervallo (12.55): Conv. 21: Notizie in finnico e svedese.  
 21.10: Progr. variato

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE  
 Kc. 1077; m. 278; kw. 30  
 17.30: Come Parigi P.T.T.  
 17.45: Conversazione.  
 21: Lezione d'Inglese.  
 21.15: Comunicati vari.  
 21.30: Serata di varietà.  
 23.30: Ultime notizie.

### GRENOBLE

Kc. 583; m. 514,8; kw. 15  
 17.30: Come Parigi P.T.T.  
 21.30: Musica brillante e canto - Alla fine D'Archiblor: *Cio che donna vuole* commedia in un atto - Alla fine: Musica da ballo.

### LILLA

Kc. 1213; m. 247,3; kw. 60  
 18.30: Conversazioni.  
 19: Concerto di dischi.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.45: Conversazioni.  
 21.10: Musica di dischi.  
 21.30: De Fiers-Gallivert: *Vinla d'amore*, commedia.  
 23.30: Ultime notizie.

### LYON LA-DUUA

Kc. 648; m. 463; kw. 100  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Programm. variato.  
 21: Musica varia.  
 21.30: Ganne: *Hans il suonatore di flauto*, operetta.  
 23.30: Ultime notizie.

### MARSAIGLIA

Kc. 749; m. 400,5; kw. 5  
 17.30: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.45: Concerto variato.  
 21: Conversazione.  
 21.15: Musica brillante.  
 21.45: Concerto vocale e strumentale - Alla fine: Musica da ballo.

### NIZZA JUAN-LES-PINS

Kc. 1249; m. 240,2; kw. 2  
 19.30: Progr. variato.  
 20: Concerto sinfonico.  
 20.30: Per gli ascoltatori svedesi.  
 20.45: Conversazione.  
 21.15: Giornale parlato.  
 21.30: Concerto variato.  
 22: Not. dell'Edelström.  
 22.15: Serata di varietà.  
 23.15: Ultime notizie.  
 23.30: Musica da ballo.

### PARIGI P. P.

Kc. 959; m. 312,8; kw. 60  
 19.20: Convers. religiosa cattolica.  
 19.40: Conversazione.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.25: Conversazioni.  
 20.35: Musica di dischi.  
 21.15: Concerto variato.  
 22: Musica da ballo.  
 22.35: Notizie varie.  
 23.00-0.30: Concerto di dischi.

## E. E. ERGOLESSI - Milano

VIA TORINO 48  
 SUCC. PATTARI, I

## Stilografiche e Matite

QUALSIASI MARCA E TIPO

chiedete però una stilografica ITALIANA Ergolesi  
 Prodotto superiore - Massima garanzia



**I miei denti han sempre 20 anni!**

Solo coloro che han sempre adoperato, e sin dalla prima infanzia, il SAPONE DENTIFRICO GIBBS, possono dire altrettanto!

Infatti il Sapone Speciale, contenuto nel SAPONE DENTIFRICO GIBBS:

- ..... dissolve i sedimenti grassi che si formano sui denti
- ..... neutralizza gli acidi della bocca prevenendo in tal modo la carie
- ..... conserva i denti sani e perfettamente bianchi senza intaccare minimamente lo smalto.

Ecco perchè i migliori specialisti dell'igiene dentaria non esitano a raccomandare il

**SAPONE DENTIFRICO**



Conservate giovani i vostri denti!

Soc. An. Stabilimenti Italiani Gibbs - Milano

**PARIGI P.T.T.**  
 te. 695; m. 431,7; IW 120  
 17.30: Concerto orchestrale  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Comunicati vari.  
 20.30: Musica inedita.  
 21: Conversazioni.  
 21.30: Concerto sinfonico: 1. Lalande *Sinfonie per le cene del Re*; 2. Beethoven *Danze vienn.*  
 Canto: 1. Brahms *Variations su un tema di Haydn*; 2. Hurré *Fantasia*; ouverture; 6. Bocherini *Concerto per flauto e orchestra*; 7. Ciaikov: 8. Arney *Omaggio a E. Chabrier*; 9. Grieg *Marcia trionfale da Sigurd Jorsalfar* - Nell'intervallo: Conversazione.  
 23.30: Ultime notizie.  
 23.45: Musica da ballo

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 te. 1456; m. 206; IW 5  
 18.15: Concerto sinfonico.  
 20.35: Giornale parlato.  
 20.45: Conversazione  
 21: Cronaca politica.  
 21.30: G. Gozzi: *Il re Croso*, commedia in 1 atti.

**RADIO PARIGI**  
 te. 182; m. 1648; IW 80  
 18.30: Concerto di dischi.  
 19: Rassegna artistica.  
 19.30: Concerto di dischi.  
 20.30: Cronaca varia.  
 21: Dizione poetica.  
 21.30: Giornale parlato.  
 21.45: Mozart: *Il fante magico*, opera in 4 atti.  
 23.45-1.15: Musica da ballo

**RENNES**  
 te. 1040; m. 288,5; IW 40  
 17.30: Concerto sinton.  
 19.30: Giornale parlato.  
 20.30: Notiziario - Dischi  
 21: Conversazione - Dischi.  
 21.30: Roger Sill, commedia in tre atti.  
 23.30: Ultime notizie.

**STRASBURGO**  
 te. 859; m. 349,2; IW 100  
 17.30: Come Paris P.T.T.  
 19.30: Conversazioni.  
 20: Concerto di dischi.  
 20.30: Notiz - Dischi.  
 21: Notizie in tedesco  
 21.30: Serata di musica russa: 1. Cantù russi per coro; 2. Rimski-Korsakov: *Antar*; *Sinfonia*; 3. *Fantasia su temi russi per violino e orchestra*; 4. Capriccio sinfonico.  
 23.30: Musica da ballo.

**TOLOSA**  
 te. 913; m. 328,6; IW 60  
 19: Sott. diversi - Melodie - Concerto di cello - Notiziario  
 19.50: Musica di films - Orchestra viennese - Musette - Notiziario  
 20.45: Concerto variato - Cori - Commedie musicali  
 22: Offenbach *Seleza da vita parigina*  
 22.45: Fantasia - Orchestra viennese - Notiziario - Orchestra.  
 24: Concerto - Musica di films - Orchestra argentina - Melodie  
 1: Fantasia - Notiziario - Musica militare

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 te. 904; m. 331,9; IW 100  
 19: Programma variato.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30-24: Come Lipsia.

**BERLINO**  
 te. 841; m. 356,7; IW 100  
 19: Beethoven *Concerto d'archi in fa maggiore*, op. 98, 1. 1.  
 19.40: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Grande concerto in

occasione della Giornata dei musicisti tedeschi. *Parte prima*: Direttori: Raabe e Graener: 1. *Rek Preludio del Violino magico*; 2. B. W. Müller: *Sette danze tedesche e Jaga*; 3. Gerstberger: *Concerto per orchestra d'archi*; 4. Donlich: *Cinque Lieder per soprano con Ace d'orchestra*; 5. Chemin-Petit: *Introdu-*

*zione e passacaglia*. - *Parte seconda*: Musica diretta dai compositori: 0. Bertop: *Una piccola storia d'amore*; 7. Lothar: *Suite di una commedia di fable per fanciulli*; 8. Schmalstich: *Suite sinfonica di danze*; 9. Runt: *Un giorno d'estate al Lido*.  
 22.25-24: Concerto di musica brillante e da ballo

**BRESLAVIA**  
 te. 950; m. 315,8; IW 100  
 19: Varietà e danze.  
 19.45: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Serata popolare variata: 1. Nella *Slesia Superiore*.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30-24: Musica da ballo

**COLONIA**  
 te. 658; m. 455,9; IW 17  
 19: Musica da ballo.  
 21.10: Programm musical variato: Chopin-Verdi-Wagner, i tre maestri nazionali della musica.  
 22: Giornale parlato.  
 22.15: Attualità sportiva.  
 22.30-24: Concerto di musica brillante e da ballo

**FRANCOFORTE**  
 te. 1195; m. 251; IW 23  
 19: Musica brillante.  
 19.55: Per i giovani.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Berlino.  
 22: Giornale parlato.  
 22.75: Come Berlino  
 24-2: Concerto di musica brillante e da ballo

**KOENIGSBERG**  
 te. 1031; m. 291; IW 107  
 18.55: Concerto di multi-dolci  
 19.20: Conversazioni.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Programma variato.  
 21.10: Come Berlino  
 22: Giornale parlato  
 22.25-24: Come Berlino

**KOENIGSWATERHAUSEN**  
 te. 1071; m. 357; IW 63  
 19: Musica brillante  
 19.45: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato  
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze.  
 22: Giornale parlato  
 22.30: Interni musicale.  
 22.45: Bollett. del mare.  
 23-24: Musica da ballo.

**LIPSIÀ**  
 te. 785; m. 382,2; IW 120  
 18.40: Progr. variato.  
 19.35: Conversazioni.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Berlino  
 22: Giornale parlato  
 22.30-24: Musica da ballo.

**MONACO DI BAVIERA**  
 te. 740; m. 405,4; IW 100  
 19: Per i giovani.  
 19.5: Gruppo i grandi sconosciuti, opera in tre atti (ad.).  
 21: Programma variato dedicato alla Svezia  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Interni variato.  
 22.55-24: Come Berlino.

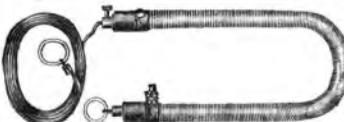
**STOCARDA**  
 te. 574; m. 522,6; IW 100  
 19: Musica da camera  
 19.30: Concerto di multi-dolci  
 20: Giornale parlato  
 20.10: Serata brillante di varietà e di danze.  
 22: Giornale parlato  
 22.30: Come Lipsia.  
 24-2: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**  
**BRIGHTON**  
 te. 200; m. 1500; IW 153  
 19.30: Conversa sportiva.  
 19.45: Conv. in gaeltico  
 20: Varietà *Bollettino di sport*  
 20.45: Conversazione - Il cielo di notte.  
 21: Varietà *Gala internazionale delle stelle*  
 22.30: Giornale parlato.  
 23: Bollettino transatlantico (dall'America).  
 23.15: Musica brillante  
 24.1: Musica da ballo (Henry Hall) *Houston*

**LONDON REGIONAL**  
 te. 677; m. 342,1; IW 50  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Musica brillante  
 20.15: Concerto di musica brillante e da ballo.  
 21: Orchestra sinfonica della BBC dir. da Frank Bridge; 1. Rimski-Korsakov *Introduzione e marcia nuziale*; 2. Wagner *Sinfonia di Sigfrido*; 3. Mendelssohn *Sinfonia in la minore*.  
 22: Conversazione - Il commercio europeo: La Germania (1).  
 23: Concerto di dischi.  
 23: Giornale parlato  
 23.10-1: Musica da ballo

**MIDLAND REGIONAL**  
 te. 1013; m. 296,2; IW 50  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Musica da ballo.  
 20: Conversazione.  
 20.40: Concerto vocale.  
 21: London Regional.  
 22: Aria per tenore.  
 23: Giornale parlato  
 23.25-24: London Regional.

**PERCHÈ NON PERFEZIONATE LA RICEZIONE RADIO!**



Per la eliminazione dei radiodisturbi è indispensabile usare l'antenna e il filtro di rete

L'antenna interna a BETA a doppia spirale è pratica e si è dimostrata la più efficiente. Si fornisce con le istruzioni per il montaggio semplicissimo a L. 18  
 Come filtro di rete si è ormai affermata la nota Spina-filtro Marucci contenente anche il dispositivo valvola per la protezione degli apparecchi radio dagli sbalzi di tensione e dalle scariche elettriche. Si fornisce con le istruzioni per l'uso a Lire 18

Interruttore automatico di protezione (I-Bov. Delimita) per circuiti interni di apparecchi radio. Si applica sotto la valvola raddrizzatrice (80) ... L. 18

Spina-valvola Marucci per la protezione degli apparecchi radio dagli sbalzi di tensione e dalle scariche elettriche ... L. 5

Fusibili d'argento di ricambio, tarati. La busta da 10 pezzi 7,50  
 Radio lucchetto per impedire l'uso degli apparecchi radio alle persone non autorizzate ... L. 8,30

Radio lucchetto per impedire l'uso degli apparecchi radio alle persone non autorizzate ... L. 8,30

Complesso a Cera - Dispositivo per trasformare l'apparecchio radio in radiogonfalone ... L. 44

**ALTRI NOSTRI PRODOTTI**  
 Cavo schermato «Eminent» con dielettrico in aria, per discesa di antenna, da applicarsi nel caso di antenne esterne ... Al metro L. 5,50  
 Regolatore automatico di tensione «Eminent» nei due tipi: con spina-valvola Marucci ... L. 14  
 con spina valvola a filtro di rete ... L. 25

Chiedete nostri dispositivi sudesti ai migliori rivenditori radio. In mancanza inviateci l'ordine con vaglia. Negli ordini di spina-valvola, spina-valvola e regolatori di tensione, indicare il voltaggio e quante valvole ha l'apparecchio. Le spedizioni contro assegno vengono gravate di Lire 2.

**Ditta M. MARUCCI e C. - MILANO - Via Fratelli Bronzetti, 37 - Telefono N. 72-775**

# SABATO

## 23 NOVEMBRE 1935-XIV

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

18: 686; m. 437.3; kW. 2.5  
18.15: Concerto variato  
20: Musica di strumenti  
Realte - Nell'intervallo  
(21) Conversazione  
22: Giornale parlato  
23: Canzoni popolari  
23-23.30: Conc. variato

#### LUBIANA

18: 527; m. 569.3; kW. 5  
18: Radioteatra  
18.40: Politica estera  
19: Giornale parlato  
19.30: Conversazione  
20: Trasm. da stabilire.  
22: Giornale parlato  
22.15: Due flautistiche

### LETTONIA

#### MADONA

18: 1104; m. 271.7; kW. 50  
18.30: Conc. di piano.  
19: Giornale parlato  
19.15: Filarmonica  
19.40: Concerto orchestrale  
1. Musketier Ouverture all'op. 11. Cid; 2. Chalkovski Fantasia sull'Eugenio Onegin; 3. Canto: 1. Strauss Fantasia su Salome; 2. Weber Ouverture all'Esmeralda; 3. Wagner Fantasia sul Tannhäuser - Nell'intervallo (21) Notiziario  
21.40-23: Danze (dischi)  
**LUSSEMBURGO**  
18: 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in francese e tedesco

18: Musica da ballo  
18.30: Musica di dischi  
18.45: Musica brillante e da ballo  
20: Notizie in francese e tedesco  
21.5: Radioteatra  
22: Concerto simfonico  
1. Corelli Concerto grosso n. 4 per orchestra d'archi; 2. Mozart Quartetto d'archi; 3. Ciaikovski Serenata per orchestra d'archi.  
23.15: Musica di dischi  
23.35: Musica brillante

### NORVEGIA

#### OSLO

18: 260; m. 1154; kW. 60  
19.30: Conversazione  
20: Concerto variato  
21.35: Giornale parlato  
22: Attualità varie  
22.15: Progr. variato  
23-24: Musica da ballo.

### OLANDA

#### HILVERSUM I

18: 160; m. 1875; kW. 150  
19: Rasse della stampa  
19.15: Dischi - Conzumi  
20.25: Dukas Arianna e Barbielus, opera (orchestra del Concertgebouw, mollisti dell'Opera di Parigi, direttore Philippe Gaubert) - Negli intervalli: Dischi - Notiziario - Conversazione

### SVEZIA

#### STOCKOLMA

18: 704; m. 426.1; kW. 55  
18: Concerto di dischi  
18.45: Conversazione  
19.30: Recitazione  
20: Coro di studenti  
21.25: Concerto di dischi  
22.35: Musica da ballo antica e moderna

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

18: 556; m. 539.6; kW. 100  
19: Campane - Notizie  
19.30: Conversazione  
19.50: Concerto: Lieder e marce  
21: Giornale parlato  
21.10: Conversazione - Musica da ballo  
23: Notiziario - Fine

#### MONTE CENERI

18: 1167; m. 257.1; kW. 15  
19: Marce nottre (d.i.)  
19.15: Radiocroceca  
19.30: Dischi - Notiziario  
20: Radiorchestra  
20.10: Concorso per la nomina del Re dell'u-

morismo - Parlano Ugo Chiarelli, Angelo Frattini, Toddi. Gli ascoltatori costituiscono la giuria!  
21: Musica brillante  
21.30: Serata per gli emigranti. Canti e musiche della Svizzera Romanza (dischi)  
21.45: Conversazione  
22: Bollettino meteorologico - I ballabili del sabato (dischi)

#### SOTTENS

18: 677; m. 443.1; kW. 25  
18: Campane della Cattedrale  
18.30: Per i fanciulli  
19: Danze (dischi)  
19.35: Concerto d'organo  
20: Conversazione  
20.30: Offenbach i due ciechi, opera buffa in un atto  
21.15: Ultime notizie  
21.25: Saint-Rémy-Offenbach: M. Chouffeur, operetta buffa in un atto  
22.30-23: Danze (dischi).

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

18: 546; m. 549.5; kW. 120  
18.30: Musica zigena  
19.46: Radiocommedia  
21.10: Musica da ballo  
22.30: Giornale parlato  
23.30: Concerto orchestrale  
1. Flotow Ouverture della Martha; 2. Massenet Meditatione da Tristis; 3. Thomas Fantasia sulla Mignon; 4. Nador L'uccello azzurro, suite; 5. Fall L'imperatrice, valzer; 6. Geiger L'elvariana pot-pourri  
0.5: Ultime notizie

### U.R.S.S.

#### MOSCA I

18: 174; m. 1724; kW. 500  
17.30: (dal Gran Teatro) Chalkovski: Mazepa, opera con commenti in varie lingue  
21: Concerto in tedesco.  
21.55: Camp. del Krem-lino.

22.5: Conv. in francese.

23.5: Conv. in svedese.

#### MOSCA II

18: 271; m. 1107; kW. 100  
16.25: Nicolai: *Te allegre comari di Windsor*, opera (Ad)  
23: Conv. in spagnolo

#### MOSCA III

18: 401; m. 748; kW. 100  
18: Musica sovietica.  
21: Musica da ballo

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

18: 911; m. 318; kW. 12  
19: Notiziario - Dischi - Conversazione - Bollettini  
21: Varietà musicale - In un intervallo Notiziario.  
22.25: Musica orientale.  
23.10: Giornale parlato.

#### RABAT

18: 601; m. 499.2; kW. 25  
21-23.30: Musica brillante con intermezzi di canto e dischi - In un intervallo Notiziario



cm. 25

Lire 15

cm. 25

## IL DISCO ITALIANISSIMO

### ULTIMI SUCCESSI

7228 OR TI CHIAMA FELICITÀ - Valzer (dal film: "Parato di Primavera...") - Sopr. Neri - Ten. Orlandis.

7253 T'AMO - Tango - Sopr. Ada Neri.

7254 TANGO DEL RITORNO - Tango - Sopr. Ada Neri.

7223 FACCETTA NERA - Marcia con coro - Ten. F. Orlandis.

7224 BANANE GIALLE - Rumba con coro - Ten. F. Orlandis.

7226 LA CANZONE DELL'AFRICA - Marcia con coro - Ten. F. Orlandis.

7230 TI SALUTO... (vado in Abissinia) - Marcia con coro - Ten. F. Orlandis.

7231 CARA MAMMA - Tango - Ten. F. Orlandis.

7246 CANTIAM... BALLIAM... BEVIAM... - Valzer con coro - Ten. F. Orlandis.

7267 ADUA - Marcia con coro - Ten. F. Orlandis.

7251 LUNA MALINCONICA - Slow fox - Vittorio Belli.

BALLABILI ANTICHI E MODERNI eseguiti dall'Orchestra Romagnola Battistini-Rossi. Dal N. 7239 al N. 7245.

TUTTI GLI ULTIMI SUCCESSI DELLA PIEDIGROTTA 1935, cantati dagli artisti Mario Pasqualillo, Carmencita, Fernando Orlandis e Ada Neri.

CHIEDETE LISTINI E CATALOGHI ALLA SOCIETÀ ANONIMA

## FONTI - FONODISCO ITALIANO TREVISAN

MILANO - Via S. Giovanni in Conca, 9  
NEGOZIO: Portici Settefonti, 25 (Piazza Duomo)

## Dott. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI

### TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.  
Chirurgia estetica del seno.  
Eliminazione di nei, macchie, angomi.  
Pelli superflui, Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (di fronte la Posta) - Riceve ora 13-18

**M**entre le rotative stampavano l'ultimo «Radio-corriere» e su questo il mio invito a usare carta comune per la corrispondenza, con il rifiuto di rispondere a chi usasse ancora fogli lussuosi, ecco giungere una lettera di Spighetta. Più appropriato è dire un foglietto scritto. Na dà il contenuto: «Caro mio Raffa, per ora io scriverò sempre frastuonatamente e più brevemente. È necessario fare economia anche della carta!»

«Bene sarebbe se tutti i radiofocolaristi (anzi tutti gli Italiani) si decidessero a fare altrettanto. Moltilissime cose che scriviamo in quattro, cinque pagine, possono benissimo riassumersi in una e usare una calligrafia migliore come quella mia. Per far definitivamente le lance inutili e bandire anche la carta costosa e gli inchiostri esteri. Per tutti coloro che ti sono veramente affezionati come me, sarà penoso scrivere poco e di rado, ma è pur tanta bella solitudine anche a questo piccolo sacrificio che vanno a molti altri piccoli e grandi eroismi una buona copia di portarli alla vittoria che desideriamo. Raccomandando ai tuoi amici, Raffa».

«Inutile poi fare parolone e atteggiarsi a eroi! Essendole è di fare i fatti e di combattere anche noi, come i nostri soldati d'Africa e per loro, la nostra leva battaglia, semplicemente, tranquillamente e decisamente. Facciamo anche sul «Radiofocale» la santa propaganda contro questo ermine delle sanzioni».

Non è la prima volta che Spighetta si erompe con certe mie proposte o attuazioni.

Poco fa propostosi di limitare gli scritti con 15 minuti, gli scritti ora è venuta anche da altri. Alla carta comune aggiunge: «La scrittura più minuta e fitta ci riporterà quel po' di vista che ho disponibile, ma a patto il fine patriottico, sarà una giusta riflessione contro di me che vi cavo gli occhi non questa stampa fitta. Le lettere giungano in miriade come il vento. Per chi vi è affezionato come io farò la sua stampa di giorno, rinforzato il mio dal dispetto di non poter più lasciar tante lettere senza risposta. Questo lo dico per ischerzo. Ma siccome ad outa e vergogna del mio trattamento chi lo uso, i nuovi arrivati sono sempre molti dall'agosto scorso c'è un prescelto al fantasma», dirò qualche consiglio pratico a chi vuole entrare in questo regno di delizie. Ecco, la prima lettera è invide serietà: ne conosco il contenuto. Da anni o da mesi la pagina è letta e dopo aver detto o scritto anch'io, ecco finalmente: occhi neri per la mia età, statura senza lacerità, amore centrato per il latino e il greco, malinconia, la mia anima è un po' di fantasma, ma la mia campagna è bella, però solitaria, povera, rinfodellò! Posso entrare nel «Radiofocale»? «La risposta non viene; cerca alla seconda lettera. Anche questa si può ripisar miarla. Annulli rimproveri assortiti. Silenzio. Viene la terza lettera a scelliti: cioè ferente e desolata; in questa lettera il mio è un inforn, un Dio, un pazzo; il sabato con l'uscita del nuovo «Radio-corriere». Ecco, cari lettori nuovi arrivati tre lettere che voi potete risparmiare, incominciando cioè dalla quarta lettera nella quale direte chi sono Gio Micheliotti e faccio il Masuccio nell'opera. A questo punto si diventa amici fin dalla nascita e siccome non sarà una tradizionale amicizia, vi avrà per lesi».

Un modo sicuro per diminuire il numero delle lettere è quello di promettermi una regolare corrispondenza. Se vorreste già preannunciarla nella prima vostra che, come ho spiegato, è inutile scrivermene, è certo che l'economia sarà radicale, poiché non scriverete mai più.

Per i primordia e i consigli sono inutili. Alma Serena, italianissima anche senza ceniti, accetterà un entusiasmo il sacrificio di togliere sei pagine protocollo da ogni sua, e Zampa di Canè invece di scrivermi una volta l'anno lo farà ogni quattro. L'affare dell'abolizione della carta di lusso enipisce in modo catastrofico una amica delle più riputate, Anna. Penetrate che cerchi l'ultima sua, cioè un mese fa. È impossibile che non mi dia nell'occhio, un pugno con guanti di 13 onces, d'olio di ricino (prodotto nazionale), Eranda infetti. E' d'un via così «atroce» da far rimpiancere gli occhiali affumicati! Sentite come l'amica si giustifica. «Arrivo violentemente colorato. È una lettera della tua gente intollerabile, lo so! ma che vuoi fare? Se non altro, però questi fogli con te, con chi li devo adoperare? Tutti me li criticano, e si fermano! L'una mia amica mi ha persino respinta la busta senza aprirla, facendomi da provinciale, da priva di gusto, ecc. A me ne hanno recitati un certo numero di questi fogli: non posso mica farli digerire tutti alla persona che me li ha offerti mandandoli a quella, che diamine! Tanto più che la gentilezza succentratissima doveva avere, nel farmene dono, la buona idea di sbarazzarsene lei. Però, a somme fatte, si meriterebbe il tiro. E neppure voglio distruggerli. Ci mancherebbe altro, con le prossime sanzioni economiche! Tu sei proprio l'unica persona buona che sopportasti il violento violare del mio foglio tacendo. Proprio tacendo, sapendo di tacere, perché non mi darai magari risposta tu».

Sabato scorso ho avuto nell'anno dell'anima un pensiero particolare per Anna. Ho pensato: «Che dirà questa disgraziata ora che non ammette più se non la carta economica? Chi la libera dai fogli superstiti?». Tieni, Anna! Anna. Verrà la vittoria completa contro il palafra di mezzo e tu riprenderai le alleanze con i tuoi feudi. Però se attore è il colore, possono leggersi bellissime cose in questa tua. «Non so se ti ho detto che il mio babbo aveva fatto domanda di andare volontario. Tutta a nostra usanza, s'intende. Ancora nessun ordine di partenza, ma io avrei tanto desiderio che il babbo desse l'opera sua alla Patria per la seconda volta, soltanto mi affligga molto il pensiero della sua lontananza. L'avevo sperato anch'io! Ma non è detto che non possa farlo. E allora, Raffa caro, chiedi per la benevolenza di Fra Patienza e magari anche la tua...».

Cinque minuti d'intervallo per rimettere in azione i miei poveri occhi. Sorbì nella pausa un infuso d'erba menta purpurea superiore a tutto il resto di erbe amare. Ricominciò dopo aver ripuliti gli occhi su d'una doppia paginetta di Primavera, la quale mi promulgava un suo e già mio nuovo annuncio. Enrico Aliboni, e mi dice fra tante altre cose: «Ieri ho visto i Capriotti nuovi: sono proprio belli e sembrano coperti di carta da incrostanti poiché sono verdi e lucidi». Primavera è sulla buona via, anzi sul buon assempio per diventare una tecnica dell'aviazione! Ancora un sorriso alle deliziose nuove fotografie dell'annunciatore Claudio Budazzi di un uomo più fotografato d'Italia, poiché a poco più di sei anni la raccolta letteraria superata i diecimila soggetti! Ecco mi ritorna alla sanzione, che un buon uomo in montagna chiamava, e non a torto, «sanzioni».

Penso a lei, Chiarella. Ti avevo preleva d'inviami qualche numero dell'opuscolo. Sono settimane e settimane che tu me ne invii numerosissime e veramente superbe. Ti ringrazio; ma ora sarà opportuno dilatarle la spedizione, appunto perché mi torna esattamente.

Anche tu, Robinson, continuerà lettere e cartoline, ma con il rallegrante. Ad Aquilotta, assiduosissima, non occorre nemmeno raccomandarla. Quanto all'irriducibile Margherita sarà anche una bell'economia di punti escludere i letterati; unica cosa che si possa definire in meno di mezz'ora nei suoi scritti. E tu, Monella, mi farai il famoso piacere di abbandonare gli scritti a gusto di lingua, per dirmi il compiacimento per la vibrante italianità del «Radiofocale». E come altri che disero la stessa cosa in modo «retto». Ricordo a te, Mammina di Ponia, al quale s'è aggiunta forse una grandissima Punina, siccome mi scrivi soltanto in queste lievi circostanze, conline ogni anno con la stessa regolarità, e in con il medesimo ritmo, mandando come gli altri fiori ancora, si possa ancora ricevere una di queste missive da te, carissima Giovanna e non meno cara Fier di Campo.

Un augurio reso a quella signorina d'oro la quale protesta di non avere dolci. Ballino da offrire al Duce. Sposa da un anno e mezzo, vorrebbe già essere in piena graduatoria e mi rievoca la Nanna che'ebbe tredici figli... e lei nemmeno uno. C'è tempo, perdinci!

Vedete, pazienti (più o meno) lettori. S'io badassi al fondo di riserva, potrei dirvi che verrà sicuramente prima la Vittoria che non la risposta a tutte queste lettere, quindi anche un totale arresto di corrispondenza non sarebbe avvertito su questa rubrica. Ma scrivere doveva. Dove qui rimanere l'eco della nostra risolutezza. Essa è fortemente radicata nell'animo di ognuno e ogni giorno si fa più solida, più spietata. Comunque Stati vogliono accanirsi contro di me: «Molti nemici, molte onore» ha detto il Duce. C'è qualche guizzo di luce nel loro fiero agire? No: è il tampo! E la punizione è che tutti insieme con i loro comitati e sottocomitati e più che solitamente non ottengono altro se non la più insignificante, magnifica, saltezza nostra e la tranquilla sicurezza attesa d'una rinovata che inizia, ma che i nostri nipoti diranno «continua ancora!».

#### PER ECONOMIZZARE LA CARTA

Ho lanciato per radio un suggerimento che subito venne accolto dalle massime e dalle masse. Siccome permette un risparmio non indifferente di carta, lo ripeto qui. Preparare dei sacchetti di tela per gli acquisti del pane, zucchero, riso, farine, ecc. Economia di carta da involto. Ogni sacchetto sarà ornato da un tricolore, simbolo della resistenza italiana, e potrà aver ricamato in cotone lavabile e italiano la voce del contenuto o anche una spiga per il pane e la farina e altri semplici simboli. Si potrebbe con tela fare dei «portapacchi» e «trapatiti» da confezionare sovente in un'ora. Accomodatevi sempre sul tricolore. Avete chiesto tante volte un distintivo: eccolo; e degno dell'ora e di noi.

BAFFO DI GATTO.

IL FIORE DELLA SETT MANA

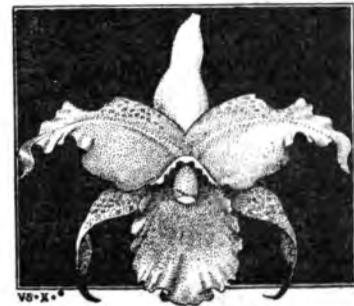
## MOSTRI

**I** tipo fondamentale e dominante dell'orchidea, è che l'astro poetico popolare ha ingentilito nei paesi latini, col nome di «scorpette della Madonna», e che rappresenta in joggia annobilità e ingrandita, in fiori solitarii, il modello dell'epitaffio alpina non ha più niente a che fare con i soggetti mostruosi e devianti, che si crogiolano, in una luce imicola e angustiosa, all'uscido grasso colore delle sette straricche. Una ne ho vista, che non saprei dire se allucinata od ospedale di ventimila orchidee, un frammento di mondo non terrestre, che barricate di vetro massiccio e di snodate stuoie separano dal creato delle cose naturali; e la giardiniera fozza e muscolosa, dalla fronte prominente e dalla bocca bassa e tagliata con le sue chiavi e ceppi; oppure alla cintoia, e le mani rosse e gli zoccoli d'ebbo, tiene più dell'infornata dei pazzi o dell'assistente dei deficienti, che della cultrice di fiori; mentre invece il giardiniere smilzo e canuto, che guizza senza rumore frammezzo i densi ranghi dei mostricioli verdicchi e rosa-inecchino, ti sembra posseduto da una vita e da un'esperienza incommunicabile e astratta, evidente sì, ma tanto più misteriosa quando più interrogata dalla vualtuta normaldegli uomini, non meno che se fosse un pesce nante nelle tre dimensioni degli spazi dell'acqua e proiettante sugli oggetti, dall'interno del proprio occhio, coordinate di percezione completamente diverse dalle nostre. Se tu potessi immergerti incorparati in lui, non dico nel pesce, ma proprio nel giardiniere, afferrare i suoi sensi nell'ultimo, appropriati l'intrinseco suo sentimento del sapore e d'illagere, spogliandoti l'intramonto del tuo, tu percepisti — orrore, meraviglia, raccapriccio, trascosamento — un universo di sensazioni affatto diverse da quelle che per ora sono le tue, ed enterresti in possesso dell'inimmaginabile, dell'incredibile, dell'impensabile, dell'assurdo, con la stessa facilità con la quale ti è dato ora mettere una mano in tasca e tirarti il tuo lazzeletto.

Ventimila orchidee: e questa serra, calda come l'interno d'un ventre muta come un nuovo vertice, senza ombre, senza visibili incrinature di tempo fuggente; sei allucinato, e la tua ansia ha ormai locato quel tale colmo che la costringe ormai a trasferirsi in pacifica accettazione di qualsiasi illogicità o catastrofe: tutto è così abbagliato e diverso che non ti sorprendi di niente.

Orecchutti, cornuti, panciuti, baffuti, cretali, impenacchiati, frastagliati, gonfi, e qual cupo e qual lustro, amfiboliti fra la treggine del Invernale e lo spicciante lazze d'ubriacchezza cantinata, adabbati di balacchi e fiabelli e brandelli e tentacoli, zebraati e occhutti, corallini e gonnocci, qua cani come lechi, la vergognosamente pelosi, i mostricioti li quataro, uncinando il silenzio su dalle cassette di terra di castagno o dai vasi muscolari o pensandoti nel chiaro anatro, su tua testa, da sospesi pezzi di tronco marcio che sono loro sede e cibaria. Se potessero balzare tutti in una volta su te, della tua povera vita non rimarrebbe più neanche tanto da raccontarla col cucchiaino.

Ventimila orchidee: ah, sono troppe davvero! NOVALESA.



VO-X\*





# NIENTE INCERTEZZE

NIENTE INCERTEZZE DOVENDO SCEGLIERE  
UN APPARECCHIO RADIO !...  
FRA I MILLE APPARECCHI IN COMMERCIO  
I MODELLI CHE **PHONOLA** VI PRESENTA,  
OFFRONO LE MIGLIORI GARANZIE.  
SONO I PIÙ SELETTIVI.  
SENZA INCERTEZZE DUNQUE! **PHONOLA**  
RENDERÀ ARMONIOSA LA VOSTRA CASA.

**MOD. 731 MIDGET** CHASSIS 730  
SUPERETERODINA 5 VALVOLE - MOD. NORMALE  
SCALA LUMINOSA IN CRISTALLO

IN CONTANTI **L. 1150**

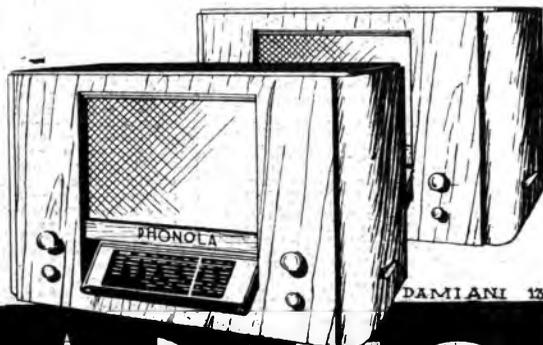
TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE - ESCLUSO ABBONAM. ALL'EIAR.

ONDE CORTE MEDIE LUNGHE  
SERIE FERROSITE

**MOD. 741 MIDGET** CHASSIS 740  
SUPERETERODINA 6 VALVOLE - MOD. NORMALE  
SCALA LUMINOSA IN CRISTALLO

IN CONTANTI **L. 1450**

TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE - ESCLUSO ABBONAM. ALL'EIAR.



# PHONOLA RADIO

PRODUZIONE FIMI SOCIETA ANONIMA - MILANO - SARONNO